

• Anerkannte Erholungsorte •



# treeene-spiegel

Informationen aus den Gemeinden Oeversee, Sieverstedt & Tarp · März 2020 · Nr. 528

## DAMIT DER STROM FLIEßEN KANN

ARTIKEL SEITE 4





## Ärztlicher Notdienst

Liebe Patienten,  
die Leitstelle des ärztlichen Bereitschaftsdienstes der KVSH ist unter der kostenlosen Rufnummer **116117** 24-Stunden erreichbar.

### HELIOS-Klinikum Schleswig

St.-Jürgener Straße 1-3, 24837 Schleswig  
Öffnungszeiten: Allgemeinärztliche Anlaufpraxis  
Mo., Di., Do. 19:00-21:00 Uhr, Mi. Fr. 17:00-21:00 Uhr  
Sa., So. Feiertag 9:00-13:00 Uhr und 17:00-20:00 Uhr

### Kinderärztliche Anlaufpraxis

Sa., So., Feiertag 14:00 - 17:00 Uhr

### Anlaufpraxis Flensburg

Montag, Dienstag und Donnerstag 19.00-22.30 Uhr  
mittwochs und freitags 15.00-22.30 Uhr  
samstags, sonntags und feiertags 9.00-22.30 Uhr  
Kinderärztliche Anlaufpraxis Flensburg:  
freitags 17.00-19.00 Uhr - samstags, sonntags und  
feiertags 10.00-13.00 + 17.00-19.00 Uhr

### Augenärztlicher u. HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst

mittwochs + freitags (außer an Feiertagen) 16.00- 18.00 Uhr, samstags,  
sonntags + feiertags 10.00- 12.00 Uhr.

**Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der kostenlosen Rufnummer 116117. Für lebensbedrohliche Notfälle gilt die Notrufnummer 112.**

## Sozialpsychiatrischer Dienst

**Kreis Schleswig-Flensburg Fachdienst Gesundheit Moltkestraße 22- 26, 24837 Schleswig Tel. 04621-810-57 - Beratung, Hilfen und Informationen kostenlos freiwillig vertraulich**

**Ansprechpartnerinnen:** Barbara Finger, Fachärztin für Psychiatrie u. Psychotherapie für Menschen mit Behinderungen Frau Käufer 04621-810- 36 für Menschen mit psychischen Erkrankungen Frau Hansen 04621-810-62

Sprechstunde in Flensburg, Munketoft 14 jeden 3. Montag im Monat von 10.00-11.00 Uhr für Menschen mit Suchterkrankungen Frau Bachert 04621-810-35 Sprechstunde in Flensburg, Apenrader Str. 66c nach Vereinbarung **Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen**

### Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit

### Hilfe für Suchtkranke

Der Freundeskreis für Suchtkranke und Angehörige trifft sich jeden Donnerstag ab 19:30 Uhr im Bürgerhaus in Tarp. Kontakt unter Tel.: 04636- 2520023 oder 04609-253.

### Offene Sprechstunde der Eingliederungshilfe

des Kreises Schleswig-Flensburg, Flensburger Straße 7, Schleswig, Raum 213, dienstags 14 bis 16 Uhr

### Zahnärztlicher Notruf-Nr. 04621-9448722

Freitag 18.00 Uhr - Montag 6.00 Uhr - Aktuelle Notdienstansage über Anrufbeantworter 04333-992707. Info auch im Internet unter [www.zahn-aerzteverein SL-FL.de](http://www.zahn-aerzteverein SL-FL.de)

### AIAnon-Familiengruppe

(Angehörige und Freunde von Alkoholikern). Wir treffen uns jeden Freitag um 20.00 Uhr in der Altentagesstätte in Eggebek, Hauptstr. 60 Infos bei Elke, Tel.: 0 46 26 – 8 61

## Fachstelle Medienabhängigkeit und Mediennutzung

Die Angebote der Fachstelle umfassen unter anderem - persönliche Beratung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen, Angehörigen und Freunden

- Vermittlung von Hilfsangeboten
- Beratung von MitarbeiterInnen des Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesens
- Präventionsveranstaltungen
- Beratung im Chat unter [www.suchtonline.de](http://www.suchtonline.de) (mo. 17-19 Uhr & do. 10-12 Uhr)

### Kontakt und weitere Informationen unter:

Tel. 04621- 48 61 0 und [www.suchthilfezentrum-sl.de](http://www.suchthilfezentrum-sl.de)  
Ansprechpartnerin: Dipl.-Päd. Angela Dronia,  
Mail: [Angela.Dronia@fklkf.de](mailto:Angela.Dronia@fklkf.de)

## Suchthilfezentrum Schleswig

In Schleswig sowie in der Außenstelle Satrup bestehen wöchentliche Beratungsangebote für Menschen, die direkt oder indirekt von Problemen in Zusammenhang mit Alkohol, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Essstörungen, Medien und anderen Verhaltenssuchten betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.

**Offene Sprechstunden in Schleswig:** dienstags 17.30 – 18.30 Uhr und freitags 9.00 – 10.00 Uhr, Suadicanistraße 45.

**Offene Sprechstunde in Satrup:** mittwochs 16.00 – 17.00 Uhr im Kulturzentrum Alte Schule, Flensburger Straße 4, Raum 202.

Nähere Informationen unter 04621-48610 oder [www.suchthilfezentrum-sl.de](http://www.suchthilfezentrum-sl.de).

### Seniorensprechstunde Tarp

Jeden ersten Mittwoch im Monat –  
Von 10.00 – 12.00 Uhr im Bürgerhaus Tarp

### Fragen in Rentenangelegenheiten:

Rentenberatung Flensburg, Karlstraße 4,  
24937 Flensburg, Tel.: 0461-14483-0

Rentenberatung Schleswig, Königstraße 35,  
24837 Schleswig, Tel.: 04621-9673-0

### Frauenselbsthilfe nach Krebs

jeden 2. Mi im Monat in der Familienbildungsstätte Tarp  
Tel. 0461/180 531

### Hebammen

Nicole Matthiesen, Havetoft	04603/16 67
Cathrin Klerck, Oeversee	0152/34381811
Katja Petersen, Sieverstedt	04603/1632
Kirsten Sönnichsen, Großenwiehe	04604/2855
Ira Hansen-Krischenowski, Jübek	04625/650
Julia Artz, Oeversee-Barderup	0175 3648787
Angelika Artz, Tarp	01702136497

## Krisentelefon 04621-988404

Hilfe und Beratung bei persönlichen Krisen oder seelischen Notlagen: montags bis freitags 19.00-7.00 Uhr  
Wochenenden + Feiertage rund um die Uhr

## IMPRESSUM

### Zuschriften an die Redaktion „Treenespiegel“:

Amtsverwaltung Oeversee, 24963 Tarp, Tornschauer Straße 3-5, 0 46 38- 8 80 -  
E-mail: [info@amt-oeversee.de](mailto:info@amt-oeversee.de)

### Redaktion:

Horst Rudolph (v.i.S.d.P.), Amtsverwaltung Oeversee, 24963 Tarp  
[amt@treenespiegel.de](mailto:amt@treenespiegel.de)

Für Oeversee: Klaus Brettschneider, An der Beek 68, 24988 Oeversee,  
04630-1024 - [oeversee@treenespiegel.de](mailto:oeversee@treenespiegel.de)

Für Sieverstedt: Heinz Fröhlich, Flensburger Str. 16, 24885 Sieverstedt,  
04638-658 - [sieverstedt@treenespiegel.de](mailto:sieverstedt@treenespiegel.de)

Für Tarp: Peter Mai, Georg-Elser-Str. 15, 24963 Tarp,  
04638-7483 - [tarp@treenespiegel.de](mailto:tarp@treenespiegel.de)

Für die Jugend: Gerd Bohrmann-Erichsen, 24963 Tarp, Tornschauer Str. 3-5,  
04638-898743

Für die Kirchengemeinden: Ingrid Möller, Rotdornweg 11, 24963 Tarp,  
04638-70 12 - [kirche@treenespiegel.de](mailto:kirche@treenespiegel.de)

### Satz u. Gestaltung, Anzeigen-Beratung, Anzeigenverwaltung:

Jorlum-Werbung, Hauptstr. 34, 24992 Jörl  
E-Mail: [treenespiegel@jorlum.de](mailto:treenespiegel@jorlum.de), Tel.: 04607-25 49 818

### Druck:

Fotosatz Nord Druck- und Verlagsgesellschaft mbH,  
Abteilung Förde-Druck, Rungestr. 4, 24537 Neumünster  
[www.foerde-druck.de](http://www.foerde-druck.de)

*Gedruckt auf 100% Recycling-Papier. Die Redaktion freut sich über Ihre Beiträge, behält sich aber das Recht des Kürzens vor. Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht.*

# INHALTSVERZEICHNIS

04 ..... Damit der Strom fließen kann

05 ..... Das Amt Oeversee informiert

06 ..... Kultur im Amt

06 ..... Aus der Region

07 ..... **NEU** Klimaschutz

08 ..... Erwachsenenbildung

12 ..... BiCa

13 ..... Sportmeldungen

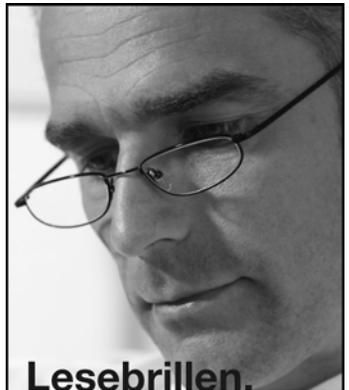
15 ..... Jugend

17 ..... Gemeinde Sieverstedt

22 ..... Gemeinde Tarp

28 ..... Gemeinde Oeversee

34 ..... Kirchen



**Lesebrillen.  
Individuell  
angefertigt.**  
Mit Kunststoffgläsern  
in Ihrer Glasstärke  
zum Komplettpreis  
statt **75,00**

ab € **39,50**



Tel.: (04638) 10 10  
Stapelholmer Weg 17  
24963 Tarp

Geschäftszeiten:  
Mo-Fr 9.00 - 12.30 Uhr  
Mo, Di, Do, Fr 14.30-18.00 Uhr  
Sa 9.00 - 12.00 Uhr  
Mittwochs nachmittags und  
außerhalb dieser Zeiten  
**nur** nach Vereinbarung

[www.kabitzke-Augenoptik.de](http://www.kabitzke-Augenoptik.de)

Stärken: +/- 4.0 cyl 2.0



**Alte Schule Wanderup**  
PARTYSERVICE, MITTAGSTISCH & MEHR

**Mittagstisch im März**

in der Alten Schule **von 11:30 bis 14:00 Uhr**

zum Abholen oder zum Essen vor Ort ...

Wir liefern den  
Mittagstisch  
auch in Ihre  
Firma!

**REDAKTIONSSCHLUSS  
FÜR DIE APRIL-  
AUSGABE  
IST AM 09. MÄRZ**

Mo.02.03.	Frikadelle mit Bohnen u. Bratkartoffeln (1,3,7,11,12)	6,- €
Di. 03.03.	Kürbissuppe / Putensteak mit Gratin u. Gemüse (7,11)	5,- € 6,- €
Mi. 04.03.	Spanferkel mit Sauerkraut u. Püree (7)	6,- €
Do.05.03.	Bauernfrühstück mit Gurke u. Schinken (3,7)	6,- €
Fr. 06.03.	Meeräschen-Filet mit Remoulade, Bratkartoffeln u. Salat (3)	7,- €
Mo.09.03.	Jägerschnitzel mit Blumenkohl u. Nudeln o. Salzkartoffeln (1,3,7,11)	6,- €
Di. 10.03.	Gulaschsuppe / Hack im Blätterteig mit Erbsen u. Wurzeln (3,11,12)	6,- € 6,- €
Mi. 11.03.	Pute -kalt- mit Remoulade, Bratkartoffeln u. Salat (3,7)	6,- €
Do.12.03.	Rinderleber mit Zwiebeln, Apfelmus u. Püree (1,7,11)	6,- €
Fr. 13.03.	Lachsfilet mit Sourcream, Rosmarinkartoffeln u. Pfannengemüse (4,7)	7,- €
Mo.16.03.	Frikadelle mit Rotkohl, Salzkartoffeln u. Soße (1,3,7,11,12)	6,- €
Di. 17.03.	Spargelsuppe / Hähnchenkeule mit Buttergemüse u. Bratkartoffeln (7,11)	5,- € 6,- €
Mi. 18.03.	Schweinebraten mit Rotkohl u. Salzkartoffeln	6,- €
Do.19.03.	Rindergulasch mit Gemüse u. Salzkartoffeln	7,- €
Fr. 20.03.	Schollenfilet mit Remoulade u. Bratkartoffeln (3,7,11)	7,- €
Mo.23.03.	Zigeunerschnitzel mit Reis o. Salzkartoffeln (1,3,7,11)	6,- €
Di. 24.03.	Käselauchsuppe / Currygeschnetzeltes mit Reis u. Salat (7,11)	5,- € 6,- €
Mi. 25.03.	Burgunder-Braten mit gestovten Kartoffeln (7,12)	6,- €
Do.26.03.	Rinderroulade mit gestovten Bohnen u. Salzkartoffeln (7,11,12)	7,- €
Fr. 27.03.	Heringstopf mit Bratkartoffeln u. Salat (3,4,7,12)	7,- €
Mo.30.03.	Schnitzel „Hawaii“ mit Pommes Frites (1,3,7)	6,- €
Di. 31.03.	Kartoffelsuppe / Haxe mit Sauerkraut u. Püree (7,11,12)	5,- € 7,- €

Änderungen u. Irrtümer vorbehalten

Allergene Stoffe: 1) Glutenhaltiges Getreide 2) Krebstiere 3) Eier 4) Fisch 5) Erdnuss 6) Soja 7) Milch 8) Schalenfrüchte 9) Sesam 10) Schwefel 11) Sellerie 12) Senf 13) Lupinen 14) Weichtiere. Diese Stoffe können auszugswise in den Speisen vorkommen und sind deshalb kennzeichnungspflichtig.

Alte Schule Wanderup · Familie Michelsen · Flensburger Str. 19  
24997 Wanderup · Tel (04606) 96312 · Mobil (0172) 4559905  
[www.alteschulewanderup.de](http://www.alteschulewanderup.de)

**Apotheken  
Notdienstfinder**

Auskunft aller Apotheken in Ihrer Nähe:  
ob per Anruf, SMS, Website oder App

**0800 0022833**  
(kostenlos vom Festnetz)

**22833**  
(69ct/Min. aus Mobilfunk)

**SMS an 22833**  
"apo" oder "PLZ" per SMS  
(69ct/Min. pro SMS)



**22833.mobil**  
(PC-Website oder Mobile Web)

[www.aponet.de](http://www.aponet.de)

**Diakoniestation  
im Amt Oeversee**

Für Sie  
erreichbar!

Für Notfälle:

**0172 45 45 285**

Sie erreichen die diensthabende  
Pflegefachkraft der Diakoniestation  
im Amt Oeversee im Notfall auch  
außerhalb der normalen Öffnungs-  
zeiten.



[www.diako-tarp.de](http://www.diako-tarp.de)  
Tel. 04638 21 02 25

DIAKO  
PFLEGE

# DAMIT DER STROM FLIEßEN KANN

Was haben wir in den letzten Wochen schon alles mitbekommen. Da kreisen tagelang Hubschrauber über Strommasten, riesige Gerüste werden aufgebaut, große Strommasten wachsen auf den Feldern. TenneT TSO GmbH baut noch bis zum Sommer neue Stromleitungen im Bereich der „Mittelachse“, also vom Nord-Ostsee-Kanal bis zur dänischen Grenze. Dies wurde erforderlich, um die großen Mengen anfallenden Stromes durch erneuerbare Energien in den Süden abführen zu können.

Ich habe mich verabredet mit dem Bürgerreferenten der TenneT Peter Helms und dem Projektleiter Julian Breitner. Gerne wollte ich einmal dieses Projekt aus der Nähe begleiten. Zuerst einmal lasse ich eine Sicherheitsbe-

lehrung über mich ergehen. Mein Versprechen: „Ich bleibe

immer bei Fuß, gehe keinen Schritt abseits“. Dann wird mir der obligatorische Baustellen-schutzhelm verpasst. Und Sicherheitsschuhe gilt es auch noch anzuziehen. So ausgestattet geht es auf die Baustellen, die imposant und bis ins kleinste durchorganisiert sind. „Die Natur, die Akzeptanz betroffener Bürger besonders der Landwirte und in den Kommunen haben ein großes Gewicht“, erklärt Julian Breitner.

TenneT ist ein Kunstname der Firma. Das „TSO“ im Namen steht für Transmission System Operator, was Übertragungsnetz-betreiber heißt. Ca. 4.200 Mitarbeiter arbeiten für TenneT in den Niederlanden und Deutschland. Drei Netzausbauprojekte gibt es in Schleswig-Holstein: die Westküstenleitung, Ostküstenleitung und die Mittelachse. Der erste Abschnitt der Mittelachse ging von Hamburg-Nord bis nach Audorf. Der zweite Abschnitt ist nun Audorf bis Handewitt. Der dritte Abschnitt verläuft von Handewitt bis zur dänischen Grenze. Danach bauen die Dänen weiter.

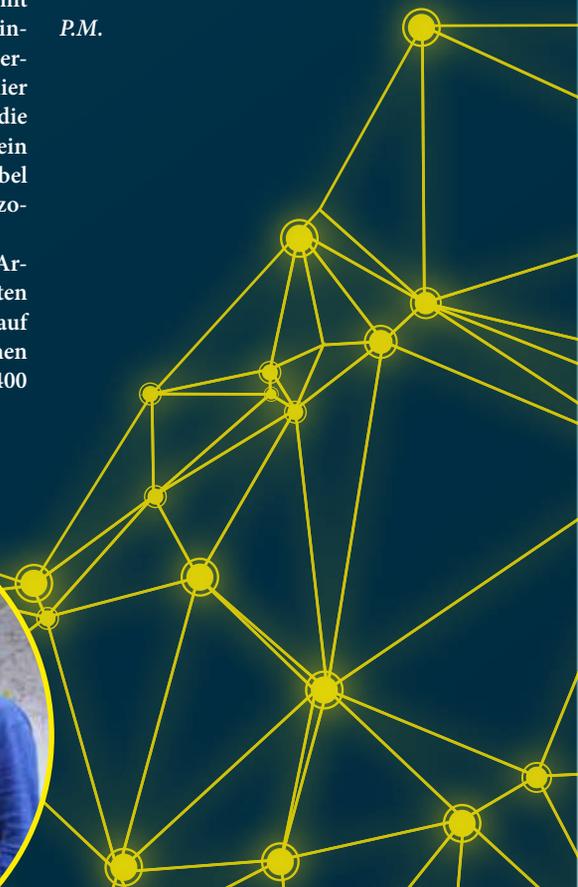
Die neue leistungsstärkere 380-kV-Freileitung ersetzt die 220-kV-Bestandsleitung. Zurückzuführen ist dies auf einen Beschluss des Deutschen Bundestages im Jahr 2009 wegen des „Energieleitungsausbaugesetzes (EnLAG)“. Ein Gesetz zu erlassen ist das Eine, die Ausführung dann eine andere Nummer. „Ein großes Augenmerk während der Baumaßnahme liegt auf dem Schutz der Vegetation und der Flora und Fauna“, so Peter Helms. „Dafür überprüft eine unabhängige Umweltbaubegleitung unsere Aktivitäten direkt vor Ort.“ Termine werden mit den Landwirten abgesprochen, damit diese termingerecht einsäen und später die Ernte einbringen können. Entstandene Schäden werden mit Ausgleichszahlungen geregelt. Der Einsatz der Hubschrauber war erforderlich, weil die Stromleitungen hier über den Tarper Wald und die Treene entlang führten, also ein Gebiet, durch welches die Kabel nicht vom Boden aus eingezogen werden konnten.

Dies alles belastet den Arbeiter auf den Strommasten eher weniger. Er muss auf die bis zu 70 Meter hohen und zwischen 250 und 400

Arbeiter auf den Masten.

Meter auseinanderstehenden Masten nach oben, immer doppelt gesichert. Dort hängen dann die Rollen, in die zuerst ein dünnes Ziehkabel, später dann immer dicker werdende Leitungen eingezogen werden. Am Ende stehen dann die Stromkabel, die einen Durchmesser von 2,5 Zentimeter haben und entsprechend wiegen. Dies alles ist in dieser Jahreszeit kein Kindergeburtstag. Wenn im Sommer dann alle neuen Leitungen fertiggestellt sind, beginnt der Rückbau der 220-kV-Bestandsleitung. Mal sehen, was die Zukunft bringt. Ich bin jedenfalls voller neuer Eindrücke, meinen Schutzhelm und die Schuhe wieder los, betrachte aber das Kabelgewirr zukünftig mit anderen Augen.

P.M.



## WIR GRATULIEREN Geburtstage im Februar 2020

### Gemeinde Oeversee

**Gerhard Jöns** 10.03.1933  
Bundesstraße 4 A  
**Johanna Hillebrecht** 10.03.1936  
Heidefelder Weg 6  
**Gerhard Priddat** 10.03.1938  
Wanderuper Weg 3  
**Anke Frank** 16.03.1941  
Am Berg 6  
**Christa Jacobsen** 17.03.1938  
Stapelholmer Weg 47  
**Lieselotte Hüsing** 24.03.1937  
Sankelmarker Weg 25  
**Helga Otzen** 31.03.1928  
Dorfstraße Munkwolstrup 15

### Gemeinde Sieverstedt

**Heinz Kreuz** 12.03.1931  
Stinnerholm 8  
**Thomas Bundtzen** 30.03.1934  
Süderstraße 8

### Gemeinde Tarp

**Horst Staeck** 02.03.1935  
Hamphof 3  
**Lore Siebel** 05.03.1926  
Jerrishoer Straße 6  
**Barbara Brodersen** 10.03.1947  
Wanderuper Str. 21  
**Helmut Böge** 18.03.1931  
Tornschauser Straße 11

**Ilse Betty Nielsen** 19.03.1931  
Wanderuper Straße 21  
**Christel Hansen** 19.03.1933  
Wanderuper Straße 21  
**Elsa Ibragimov** 20.03.1939  
Im Wiesengrund 27  
**Werner Holm** 27.03.1939  
Johannisburger Straße 9  
**Hartmut Jansen** 27.03.1943  
Am Karpfenteich 1  
**Annemarie Ottemann** 31.03.1921  
Wanderuper Straße 21

## Sitzungen der Gemeinden im Amt Oeversee im März 2020

### Gemeinde Oeversee

Mi. 04.03. 19:30 Uhr  
Sitzung des Straßen- und Wegeausschusses  
Mo. 09.03. 19:30 Uhr  
Sitzung des Bau- und Umweltausschusses  
Di. 10.03. 19:30 Uhr  
Sitzung des Finanzausschusses  
Do. 26.03. 19:30 Uhr  
Sitzung der Gemeindevertretung

### Gemeinde Sieverstedt

Mi. 04.03. 19:30 Uhr  
Sitzung des Bau-, Wege- und Umweltausschusses  
Do. 05.03. 19:30 Uhr  
Sitzung des Finanzausschusses  
Mi. 18.03. 19:30 Uhr  
Sitzung der Gemeindevertretung

### Gemeinde Tarp

Mo. 02.03. 19:00 Uhr  
Sitzung des Umweltausschusses  
Mi. 11.03. 19:00 Uhr

Sitzung des Schulausschusses  
Do. 12.03. 19:00 Uhr  
Sitzung des Zentralausschusses  
Mo. 16.03. 19:00 Uhr  
Sitzung des Bauausschusses  
Do. 19.03. 19:00 Uhr  
Sitzung des Sport- und Kulturausschusses  
Di. 24.03. 19:00 Uhr  
Sitzung der Gemeindevertretung  
**Ortsangaben und Inhalte erhalten Sie auf der Internetseite des Amtes Oeversee [www.amtoeversee.de](http://www.amtoeversee.de) unter dem Punkt „Bürgerinfo“**

## Bahn

**Fahrkarten sind jetzt auch im  
Toruist- und Servicecenter erhältlich**

## Mitteilungen des Standesamtes

### Geburten

Frieda Mathilda Behrens 09.01.2020  
Eltern: Jessica Behrens und Arne Lorenzen, Tarp

### Eheschließungen:

10.01.2020 Mike Gradert und Mariella Bommarius, Oeversee  
20.01.2020 Steffen Röh und Sonja Laacks, Dorsten

### Sterbefälle:

09.01.2020 Nico Beeck, Sieverstedt  
14.01.2020 Georg Lohf, Tarp  
19.01.2020 Erika Leibner, Tarp  
16.01.2020 Helga Brodersen, Tarp  
21.01.2020 Christa Buchhorn, Tarp  
25.01.2020 Günter Cordsen, Tarp  
02.02.2020 Sonja Bussenius, Tarp  
04.02.2020 Gerlinde Gafert, Tarp  
08.02.2020 Ernst-Karl Mayer, Tarp

**DEIN HAUS. DEIN STROM.  
DEINE WÄRME.**

**CLEVERE WÄRME KOMMT  
NICHT VON UNGEFÄHR.  
SONDERN VON STN.**

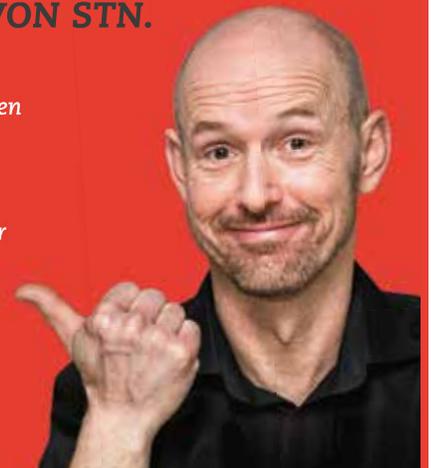
 Wärmepumpen

 Photovoltaik

 Stromspeicher

 Lüftung

 Pelletheizung



**DEIN HANDWERKSBETRIEBPLUS  
AUS SCHLESWIG**

Tel. 04621 9518-200 · [www.stn.sh](http://www.stn.sh)



## „Der Kleine Prinz“ Musikalisches Märchen für Erzählerin und Blorchester

„Das Wesentliche ist für die Augen unsichtbar“, sagte der Fuchs und der kleine Prinz wiederholte diese Worte.....

Auch heute noch verzaubert der kleine Prinz mit seiner Geschichte. Am 07.03.2020 um 14:30 Uhr möchten wir Sie und Euch mitnehmen auf eine kleine Reise voller Magie, die die Reise des kleinen Prinzen inmitten von Asteroiden und Planeten durch die Verbindung von Wort und Musik erzeugt.

Das Satruper Blorchester (Ltg. U.Matthaei), die Söruper Märchenerzählerin Katharina Götz und die Bilder dazu an der Leinwand lassen den Moment des Konzerts zu einer einzigartigen Aufführung werden. Dieses musikalische



sche Märchen sorgt durch seine sinnträchtige Art und auf tief bewegende Weise für ein unvergessliches Konzert voller Gefühle.

Der Eintritt ist frei und alle sind willkommen. Reisen Sie gemeinsam mit Ihren Kindern oder Enkeln, verzaubern Sie sich zurück in ihre Kindheit oder lernen sie ihn erst kennen ... den kleinen Prinzen.

(teilweise zitiert nach dem Vorwort zur Partitur von Angelo Sormani)

**07.03.2020 – 14:30 Uhr Aula der Alexander-Behm-Schule Tarp  
(Dauer ca. 70 Min.)**

Im Anschluss (ca. 15:45 – 17:15 Uhr) lädt die Kreismusikschule alle Interessierten zur „Instrumenten-Streichelwiese“ in die Grundschulräume ein.

## AUS DER REGION

### Kopfweidenpflege in Tarp

Vor Kurzem wurde im Tarper Treenetal nahe der Tornschauer Straße die Kopfweidenpflege durchgeführt.

Dies ist eine besondere Art der Pflege bzw. der Nutzung der Weiden. Junge Bäume werden in Zwei bis vier Metern Höhe abgeschnitten, wodurch dann an der Schnittstelle neue Äste austreiben können. Durch regelmäßiges Abschneiden, was meist in einem Rhythmus zwischen einem und fünf Jahren stattfindet, bildet sich oben am Stamm eine Verdickung („Kopf“) und es entsteht die eigenwillige Form der Kopfweiden. Im Tarper Treenetal fand diese Pflege zuletzt im Winter 2017 statt.

Früher wurden die abgeschnittenen Weidenruten zum Korbflechten verwendet oder als Bau- oder Brennmaterial gebraucht. Heutzutage fällt diese wirtschaftliche Nutzung weg, weshalb die Pflege häufig vernachlässigt wird. Als Folge dessen brechen die Bäume unter dem Gewicht der immer größer werdenden Äste zusammen.

Neben den wirtschaftlichen Aspekten spielt auch die Bedeutung der Kopfweiden für den Naturschutz eine große Rolle. Die oft von Höhlen durchzogenen Bäume bieten Lebensraum für die verschiedensten Tiere und Pflanzen. So finden zum Beispiel viele Vögel wie Steinkauz,



Wendehals, Wiedehopf oder Feldsperling in den Kopfweiden Unterschlupf. Auch Säugetiere wie Iltis, Steinmarder, Siebenschläfer oder Fledermäuse (z.B. Braunes Langohr) suchen sich hier Quartiere. Über 100 Käferarten wie Moschusbock und Rüsselkäfer und Schmetterlinge (beispielsweise Weidenbohrer), Hornissen, Wespen und Wildbienen sind auf die Weiden als Lebensraum angewiesen. All diese

Tiere leben im Mulm, einer Humusansammlung im Kopfinneren, in Höhlen und an Ästen, Blätter und Blüten. Oft werden Kopfweiden auch von Flechten, Moosen, Porlingen oder Misteln bewachsen.

All diese Bewohner machen den hohen Wert der Kopfweiden für den Naturschutz aus.

Johanna Swidereck, FÖJ Naturschutzverein Obere Treenelandschaft

**Meisterbetrieb**  
**feyerabend**  
**HEIZUNG • SANITÄR**  
Tel. 04602 - 967986  
Munkwolstrup · Munkwolstruper Weg 20

www.matthiasfeyerabend.spartenergie.de  
BESCHNEIDERIE  
Energie für Ihre  
WIESE ALIANCE

**Mobile  
Fußpflege**  
Marlies Schäfer  
Anruf genügt!  
Komme ins Haus!  
☎ 0152 27189103



**Liebe BürgerInnen der Klimaschutzregion Flensburg,** wir, das Klimaschutzmanagement, sind schon seit 2016 für den Klimaschutz in 34 Gemeinden rund um Flensburg herum tätig und auch in Ihrem Amtsbezirk aktiv. Bisher beraten und unterstützen wir überwiegend die Gemeinden bei ihren Klimaschutzbemühungen. Zukünftig möchten wir uns auch direkt an alle Privatpersonen und Haushalte richten, da diese einen wesentlichen Beitrag zum Klimaschutz leisten können. Ab jetzt werden wir Sie daher an dieser Stelle regelmäßig über unsere aktuellen Veranstaltungen und laufenden Projekte informieren, sowie alltagstaugliche Tipps rund um das Thema Klimaschutz und Nachhaltigkeit mit Ihnen teilen. Unser Auftakt für den Alltag macht das Thema Ostern: Kaum ist Weihnachten vorbei, stehen schon die ersten Schokoladenosterhasen in den Regalen und das Osterfest vor der Tür. Der Klassiker sind natürlich ausgepustete und angemalte Hühnereier zum Aufhängen bzw. gefärbte gekochte Eier auf dem Esstisch. Eier, die bereits gekocht und gefärbt im Supermarkt gekauft werden können, benötigen keinen Herkunftsnachweis und stammen häufig aus Legebatterien. Unser Tipp: Farbsude aus natürlichen Zutaten kinderleicht selbst herstellen:

- **Rot-Violett:** 250 g Rote Bete in 500 ml Wasser ca. 30-45 Min. bei geschlossenem Deckel kochen
- **Goldgelb:** 10 g Kurkumapulver (Gelbwurz) in 500 ml Wasser ca. 10 Min. bei geschlossenem Deckel kochen
- **Grün:** ca. 300 g Spinat mit Wasser bedecken und 30-45 Min. bei geschlossenem Deckel kochen
- **Blau:** 250 ml Holunderbeersaft mit 250 ml Wasser ca. 10 Min. bei geschloss-



Elena Zydek, Julia Schirmmacher & Maria Hock



- nem Deckel kochen
  - **Braun:** ca. 1 Handvoll Zwiebelschalen in 500 ml Wasser ca. 20 Min. bei geschlossenem Deckel kochen.
- Anschließend die rohen Eier in den gewünschten Farbsud geben und bei schwacher Hitze etwa 10 Min. darin köcheln lassen und anschließend auf Küchenpapier abkühlen

lassen. Die abgekühlten Eier für einen schönen Glanz mit etwas Speiseöl abreiben.

Wenn Sie Fragen zum Thema Klimaschutz oder unseren Projekten haben, melden Sie sich gern jederzeit bei uns im Amt Eggebek unter 04609 900-203/-204. Ihre Klimaschutzmanagerinnen Maria Hock, Julia Schirmmacher & Elena Zydek

Inhaber: Helge Hein

HELGE'S SERVICE CENTER

# HSC

**KFZ-Werkstatt für alle Marken**

**Meisterbetrieb**

Zum Erlenbruch 2 · 24852 Eggebek · Tel.: 04609 / 952 49 73

## Elektrotechnik Lohf

---

**Ihr Spezialist für  
Elektro-, Fernseh- und  
Kommunikationstechnik**

Stapelholmer Weg 3 · 24963 Tarp  
Tel. 0 46 38/3 45 · Fax 0 46 38/89 84 90

## März 2020 im Bildungshaus Treenelandschaft Eggebek



### Termine

#### 10. März

**Wildpflanzenakademie**  
Praxistipps zur Anlage von Blühflächen mit heimischen Arten Wildpflanzen-Ansaat im professionellen Maßstab

#### So, 15. März

**Tee in der Natur selbst pflücken**

Seminar mit der Naturheilpraktikerin Silke Rothberg

#### Sa, 28. März

**Öle und Tinkturen selbst gemacht.**

Schnupperkurs mit der Heilpraktikerin Maïke Rasmussen

Bitte beachten Sie die Hinweise zu Anmeldung und Teilnahme auf [www.bildungshaus-treenelandschaft.de](http://www.bildungshaus-treenelandschaft.de) oder rufen Sie uns einfach an.

### Neue Bildungsangebote für Gruppen

#### Wesen der Unterwelt

Saftkugler und Springschwanz entdecken

#### Escape Climate Change

Escape Room-Spiel zum Thema Klimawandel

Alle Termine und Neuigkeiten finden Sie auch auf [www.bildungshaus-treenelandschaft.de](http://www.bildungshaus-treenelandschaft.de)

Bildungshaus Treenelandschaft Eggebek

Stapelholmer Weg 43

24852 Eggebek

Ansprechpartnerin:

Manuela Nitsch, 04609-900 202

[bildungshaus@amt-eggebek.de](mailto:bildungshaus@amt-eggebek.de)



### Frauentreff e.V.

in Eggebek  
1. Vorsitzende  
Eva Kaluza  
Tel. 04609-9535762

#### Veranstaltungen März 2020

Sofern nichts anderes angegeben ist, finden die Aktivitäten in der Seniorentagesstätte statt!

Hauptstraße 24852 Eggebek

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen erteilt Eva Kaluza.

#### Jahreshauptversammlung

Am 21. Februar 2020 fand unsere JHV statt.

#### Fit und entspannt !

##### früher Wirbelsäulengymnastik

Kursleiterin ist Cordula Köneke Der Kurs findet im Familienzentrum Eggebek, Am Beektal 1 statt.

Immer Dienstags von 17.00 bis 18.00 Uhr

Neue Teilnehmer sind sehr willkommen.

Gerne auch Nichtmitglieder !!!!

#### Kloster Nütschau

Ein Wochenende im Kloster Nütschau ist wieder in Sicht. Es findet vom 3. bis 5. April 2020

statt. Wir haben eine Referentin, die uns das Wochenende über begleitet. Anfang Januar gab es einen sehr informativen Bericht im Journal des Flensburger Tageblattes. Es geht um Dankbarkeit. Die Plätze sind belegt, es gibt eine Warteliste !

#### Taij Qigong - Vitalität für den Alltag

Zeit nehmen, Kraft tanken

Mit dieser Haltung bewegen wir uns zu den verschiedenen Methoden und Übungen des Qigongs, um den Atem, den Körper und den Geist in Ruhe zu regulieren, zu stärken und zu vitalisieren. Im ständigen Wechselspiel von Anspannung und Entspannung konzentrieren wir uns dabei auf die eigene Flexibilität, Mobilität und Vitalität.

Dieser Schnupperkurs ist für Einsteiger gedacht, die ein Interesse haben, einen Einblick in die harmonische Bewegungsvielfalt des Qigong zu bekommen und achtsam und mit Freude den eigenen Bewegungshorizont zu erweitern.

Start war am 9. Januar 2020 um 18.00 Uhr bis 19.30 Uhr

Dieser Kurs ist belegt.

Matthias Pose ist Kursleiter

Maximal 10 Teilnehmer innen. Eine Anmeldung ist erforderlich, Vorkenntnisse nicht.

Bewegungsfreudige Kleidung und dicke Socken sind vorteilhaft

Anmeldungen sind zur Zeit nicht möglich.

Für Mitglieder des Frauentreff e.V. :

Sabrina.Petersen102@gmx.net

Für Interessierte :

[info@familienzentrum-amt-eggebek.de](mailto:info@familienzentrum-amt-eggebek.de)

#### Yoga

Unsere Yoga- Kurse mit Ruth

Dienstag 9:00 -10:30 Uhr

Dienstag 10:45-11:45 Uhr

Mittwoch 20:00 Uhr

Die Yoga -Kurse sind auch belegt.

#### Bauchtanz

Immer Dienstags ! Kursleiterin Karin Albert, näheres unter 04609-682

Nehmt bitte auf jeden Fall Kontakt mit Karin auf!

#### Klönen und spielen

Am 19. März 2020 um 19.30 Uhr

#### Kreativnachmittag mit Anke

Am 7. März 2020 um 14.00 Uhr

Wir sind immer offen für Interessierte. Kommt einfach dazu.

Nichtmitglieder zahlen eine kleine Gebühr. Dafür können in der äußersten Schrankecke liegende, halbfertig gewordenen Teile vollendet werden. Ein Erfolgserlebnis !!

#### Vorschau :

Im April werden Eva und Rüdiger über ihre Reise mit dem Wohnmobil von Eggebek über Berlin, Warschau, Riga, Moskau, Wolgograd, Astrakhan, Buchara, Sarmakand, Taschkent, Tash Rabat, Kashgar, die Taklamakan Wüste, Dunhuang, Xian nach Peking und zurück über Ulan Bator, Irkutsk, Nowosibirsk, Omsk, Jekatarinburg, Moskau, Kiew, Krakau, Berlin, Eutin nach Eggebek berichten.

Es grüßt der Vorstand des Frauentreff e.V.

Eva Kaluza



MARTINA HENNINGSSEN  
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN

Allgemeines Zivil- u. Vertragsrecht  
Erbrecht · Arbeitsrecht · Baurecht

KLAUS D. HUSMANN  
RECHTSANWALT

Strafrecht · Verkehrsrecht  
Medizin- u. Pfliegerrecht · Sozialrecht

Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft

Stapelholmer Weg 6 · 24963 Tarp · Telefon 04638-2108360 · Telefax 04638-2108366 · [info@kanzlei-im-norden.de](mailto:info@kanzlei-im-norden.de)



## Volkshochschule Tarp

Geschäftsstelle:

im Gebäude der Alexander-Behm-Schule,  
Klaus-Groth-Str. 29, Tarp

Postanschrift: VHS Tarp c/o Gemeinde Tarp,  
Tornschauser Str. 3-5, 24963 Tarp,

Tel.: 04638 / 21 00 38

E-Mail: vhs-tarp@t-online.de

Internet: www.vhs-tarp.de

Bürozeiten (in den Schulferien geschlossen):

Mo – Do: 18:00 – 20:00 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten sprechen Sie bitte  
auf den Anrufbeantworter; wir rufen Sie auf  
Wunsch zurück.

Bitte melden Sie sich rechtzeitig zu jedem  
Kurs telefonisch oder per Email an, damit  
wir wissen, ob die Mindestteilnehmerzahl  
erreicht wird und der Kurs auch stattfinden  
kann. Bei weniger als 5 Anmeldungen  
müssen wir Kurse leider absagen oder die  
Kursgebühren erhöhen. Ausführlichere  
Kursbeschreibungen stehen auf unserer  
Internetseite.

### UMWELT

#### Wir bauen Insektenhäuser, Kurs 201-1001

Aus unbehandelten und vorbereiteten Materialen bauen wir unter Anleitung Nisthilfen für Wildbienen und Wespen- für uns unverzichtbare Bestäuber unser Blumen, Sträucher und Bäume. Die Nisthilfen von ca. 25x40 cm entsprechen den verschiedenen Ansprüchen der Insekten und können am Ende von jedem Teilnehmer mit nach Hause genommen werden kann. Wer hat, bringt Akku- Schrauber und Gartenschere mit. Max. 6 Teilnehmer/innen. Mi, 04.03.20, 19:00 – 21:00 Uhr, 1 x, 9 € + 5 € für Materialien, D. Petersen/H. Müller

### KULTUR

#### Improvisationstheater, Kurs 201-2041

montags 19:00 – 20:30 Uhr, 11x, 66 €, Anja Tramm

### GESUNDHEIT

#### bellicon® JUMPING

bellicon® JUMPING ist ein dynamisches Ganzkörpertraining auf dafür speziell entwickelten Trampolinen. Beim Spiel mit der Schwerkraft werden bis zu 400 Muskeln beansprucht, jede Menge Kalorien verbrannt und die Ausdauer, das Herz-Kreislauf-System, der Gleichgewichtssinn und die Körperkoordination gestärkt. Nicht geeignet bei Schwangerschaft, Herzerkrankungen, akuten Bandscheibenvorfällen, schwerer Arthrose. Max.10 Teilnehmer/innen pro Kurs.

#### bellicon® JUMPING, Kurs 201-3021,

Anmeldung nur auf Warteliste  
dienstags 17:45 – 18:45 Uhr, 12 Termine,  
96 €, Doris Anthonisen

#### bellicon® JUMPING, Kurs 201-3025,

Anmeldung nur auf Warteliste  
mittwochs 18:30 – 19:30 Uhr, 12 Termine,

96 €, Doris Anthonisen

#### bellicon® JUMPING, Kurs 201-30252,

Anmeldung nur auf Warteliste  
mittwochs 19:45 – 20:45 Uhr, 12 Termine,  
96 €, Tina Symietz

#### bellicon® JUMPING, Kurs 201-30254,

Anmeldung nur auf Warteliste  
samstags 10:30 – 11:30 Uhr, 12 Termine,  
96 €, Tina Symietz

#### POUND®, Kurs 201-3020

montags 18:30 – 19:30 Uhr, 11x, 44 €, Tina Symietz

#### Dance Fitness, Kurs 201-3022

in Jerrishoe, dienstags 18:30 - 19:20 Uhr, 10 x,  
31,10 €, Mona Koch

#### Dance Fitness, Kurs 201-3024

in Eggebek, dienstags 20.05 – 21.05 Uhr, 11 x,  
für Mitglieder des TSV Eintracht Eggebek  
18,60 €, für Nichtmitglieder 40,40 €, Mona Koch,

#### Fatburner Step, Kurs 201-3023

dienstags 19:00 – 20:00 Uhr, 12 x, 48 €, Doris Anthonisen

#### Zumba®, Kurs 201-3026

donnerstags 18:00 – 19:00 Uhr, 12 x, 48 €, Tina Symietz

#### STRONG by Zumba®, Kurs 201-3027

donnerstags 19:15 – 20:15 Uhr, 12 x, 48 €, Tina Symietz

#### Taiji Qigong, Kurs 201-3001

Taiji Qigong - Vitalität für den Alltag,  
Zeit nehmen, Kraft tanken  
montags 17:00 – 18:30 Uhr, 5 x, 30 €, Matthias Pose

#### Yin Yoga, Kurs 201-30103

dienstags 20:15 – 21:15 Uhr, 11 x, 44 €, Tina Christiansen

#### Pilates, Kurs 201-30109

freitags 10:00 – 11:00 Uhr, 12x, 48 €, Mahta Bormann

### SPRACHEN

#### Dänisch mit Vorkenntnissen, Kurs 201-4031

Fortsetzung des Kurses vom Vorjahr.  
mittwochs 18:00 - 19:00 Uhr, 11 x, 49,60 € +  
3 € Kopierkosten, Karin Mumm

#### Englisch für Anfänger I, Kurs 201-40641

dienstags 17:00 – 18:00 Uhr, 10 x, 40 €, Thitima Ciba

#### Englisch für Anfänger II, Kurs 201-4065

dienstags 18:00 – 19:00 Uhr, 10 x, 40 €, Thitima Ciba

#### Englisch mit Vorkenntnissen, Kurs 201- 4066

dienstags 19:00 - 20:30 Uhr, 10 x, 60 €, Thitima Ciba

### COMPUTER

#### Handyauswahl und Tarif, Kurs 201-5017

Heute ein passendes Handy, das den eigenen Bedürfnissen und Anforderungen gerecht wird, und den richtigen Tarif zu finden, stellt ein immer größeres Problem dar. Worauf muss man bei Handys und Handyverträgen (schnelles/langsames Internet, Datenvolumen, Kündigung) achten.

Mo, 09.03.20 9:00 - 12:30 Uhr, 1 x, 25 €, Joa-

chim Schulz

#### Android-Smartphone / iPhone für Fortgeschrittene III, Kurs 201-5018

Es geht um die Suche von gewünschten Apps, die Ihren Bedürfnissen entsprechen, den Umgang mit Apps (Herunterladen, Installieren), die Suche von Veranstaltungen nach Art, Ort und Thema etc.

Do, 12.03.20 und Fr, 13.03.20, jeweils  
9:00 - 12:30 Uhr, 2 x, 50 €, Joachim Schulz

#### PC/Smartphone/iPhone:

#### Sicherheit im Netz, Kurs 201-5019

Wie schützt man sich im Internet? Es geht um Virenschutzprogramme, Trojaner, Hackerangriffe, sichere Passwörter, Phishing-Mails, online-Kauf etc.

Di, 24.03.20 9:00 - 12:30 Uhr, 1 x, 25 €, Joachim Schulz

#### PC/Smartphone/iPhone:

#### Sicherheit im Netz, Kurs 201-50191

Do, 30.04.20 9:00 - 12:30 Uhr, 1 x, 25 €, Joachim Schulz

#### Android-Smartphone / iPhone zum Kennenlernen, Anfänger I, Kurs 201-50141

Sie benutzen Ihr Smartphone überwiegend zum Telefonieren, möchten aber weitere Funktionen wie WLAN, Bluetooth, Flugmodus, Kontakte, SMS, Sicherung der Daten, etc. kennenlernen.

Di, 12.05.20 und Mi, 13.05.20, jeweils 9:00 -  
12:30 Uhr, 2 x, 50 €, Joachim Schulz

#### Android-Smartphone / iPhone Basis II, Kurs 201-50151

Es geht um Nutzung des Datenvolumens, Speicherung von Daten, Bildern und Kontakten, Whatsapp, Fotografieren und Filmen, Speichern der Daten auf dem PC/Laptop, Apps zur Orientierung, Information, Wetter etc.

Mi, 27.05.20 und Do, 28.05.20, jeweils 9:00 -  
12:30 Uhr, 2 x, 50 €, Joachim Schulz

#### Windows 10 mit dem eigenen Laptop, Kurs 201-50161

Sie lernen das Gerät von Grund auf kennen und machen selbst die ersten Schritte am eigenen Gerät. Dabei stellen Sie den Computer auf Ihre Bedürfnisse ein.

Di, 09.06.20 bis Do, 11.06.20, jeweils 9:00 -  
12:30 Uhr, 3 x, 75 €, Joachim Schulz

#### Android-Smartphone / iPhone für Fortgeschrittene III, Kurs 201-50181

Es geht um die Suche von gewünschten Apps, die Ihren Bedürfnissen entsprechen, den Umgang mit Apps (Herunterladen, Installieren), die Suche von Veranstaltungen nach Art, Ort und Thema etc.

Mo, 15.06.20 und Di, 16.06.20, jeweils  
9:00 - 12:30 Uhr, 2 x, 50 €, Joachim Schulz



## Akademiezentrum Sankelmark

6. - 8. März 2020 / 20-023

### Wie begegnen wir dem Zeitgeist? „Unzeitgemäße Betrachtungen“

7. - 8. März 2020 / 20-020

### Eiderstedt – Geschichte, Kultur und Landschaft

Tagung in Zusammenarbeit mit der  
Heimatkundlichen Arbeitsgemeinschaft für Nordschleswig

13. - 15. März 2020 / 20-016

### Heinrich Rantzau – Staatsmann, Politiker, Humanist und Mäzen

Tagung mit Exkursion

13. - 15. März 2020 / 20-018

### Im Fluss und in Verwandlung – Meditation der Elemente Wasser und Feuer

20. - 22. März 2020 / 20-024

### Der Baum in Märchen, Sage und Mythos

27.- 29. März 2020 / 20-032

### Das Haderslebener Herzogtum Johans des Älteren Tagung mit Exkursion

28. - 29. März 2020 / 20-059

### Teufelsbräute, Pferdeschädel und Zaubersprüche

30. März - 3. April 2020 / 20-067

### Fitness und Gelassen im (Arbeits)Alltag: Gesundheit trifft Kultur zwischen Nord- und Ostsee Bildungsurlaub



Schulstraße 7b, 24963 Tarp

Telefon: 04638 7885, Fax: 8113

Email: fbstarp@aol.com

Bürozeiten: Mo-Do 10-12 Uhr, Do 18-20 Uhr

Beratung durch FBS & FZ: Mo-Fr nach Anmeldung

Während der Schulferien finden Kurse nur nach Absprache statt. Das Büro ist vom 27. März bis 17. April geschlossen. Die Mitarbeiter, Honorarkräfte und Ehrenamtlichen der FBS wünschen Ihnen und Ihrer Familie eine erholsame Ferienzeit!

### Basisangebot

Im Folgenden finden Sie einen Ausschnitt aus unserem Angebot. Sofern kein anderer Standort angegeben ist, finden die Angebote in der Schulstraße 7b statt. Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte auch unserem Schaukasten am Mühlenhof und dem Terminkalender unserer Einrichtung auf [www.bica-tarp.de](http://www.bica-tarp.de). Über unsere Anmeldebedingungen, den von uns gewährleisteten Datenschutz und weitere Angebote informieren wir Sie gerne ausführlich auf den Aushängen in unserer Einrichtung sowie im persönlichen Gespräch unter 04638 7885.

#### 0101 Geburtsvorbereitung (9x 1,5h)

Mo, 20.00-21.30 Uhr, Cathrin Klerck  
Kostenträger ist Ihre Krankenkasse.

#### 0102 Säuglingspflege (1x 6h, 42,-/Paar)

Für werdende Eltern  
Tag und Uhrzeit nach Absprache, Ute Ettelt

#### 0103 Rückbildungsgymnastik (8x 1,25h)

Mo, 18.30-19.45 Uhr, Cathrin Klerck  
Ab der 6. Woche nach der Entbindung  
Kostenträger ist Ihre Krankenkasse bei Beendigung des Kurses bis zum vollendeten 9. Lebensmonat Ihres Kindes.

#### 0104 Babymassage nach Leboyer (5x 1h, 27,-)

Ab der 6. Woche bis zum Krabbelalter  
Tag und Uhrzeit nach Absprache, Ute Ettelt

#### 0105 Babytreff (4x 1,5h, 10,-/1x 1,5h, 3,-)

Bis zum 12. Lebensmonat mit Eltern  
Mo, 09.00-10.30 Uhr, Nina Hach

#### 0106 PEKiP® (6x 1,5h, 42,-)

Für Eltern und Kinder im 1. Lebensjahr

Do, 9.00-10.30 Uhr, Kirsten Herpich

#### 0108 Erste Hilfe am Kleinkind (1x 3h, 16,-)

Für Erwachsene

Tag und Uhrzeit nach Absprache, DRK

#### 0201 Kinderspielstube (6x 1,5h, 18,-)

Für ein- bis zweijährige Kinder mit Eltern

Fr, 10.00-11.30 Uhr, Janina Hensen

#### 0202 Mini-Club (6x 2h, 23,-)

Für zwei- bis dreijährige Kinder mit Eltern

Di, 10.00-12.00 Uhr, (NN)

#### 0403 Liedbegleitung auf der Gitarre (8x 0,5h, 22,-)

Für Kinder ab 8 Jahren, Jugendliche und Erwachsene  
Fr, 16.00-16.30 Uhr, 16.30-17.00 Uhr, Merwe Stahmer

#### 0403 Liedbegleitung auf der Gitarre (8x 1h, 44,-)

Für Jugendliche und Erwachsene  
Fr, 17.00-18.00 Uhr, 18.00-19.00 Uhr, Daniela Juhász

#### 0404 Ballettunterricht (10x 45 min, 35,-)

Für Kinder ab vier Jahren und Jugendliche  
Di, 15.00-15.45 Uhr, 15.45-16.30 Uhr, 16.30-17.15 Uhr, 17.15-18.00 Uhr, Annika Welp

#### 0408 Melody Chimes Choir

Für Jugendliche und Erwachsene

Fr, 19.15-20.15 Uhr, Daniela Juhász

#### 0501 Nähen (5x 2h, 30,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

Mo, 19.30-21.30 Uhr, Rita Jürß

Do, 19.30-21.30 Uhr, Rita Jürß

#### 0501 Nähen (5x 2h, 30,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

Mo, 19.30-21.30 Uhr, Rita Jürß

#### 0510 Freie Malerei (6x 2h, 34,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

Do, 17.30-19.30 Uhr, Gila Wichmann

#### 0510 Freie Malerei (4x 3h, 34,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

Fr, 9.30-12.30 Uhr, Gila Wichmann

#### 0801 Gesunde Säuglingsernährung (1x 3h, 11,50)

Für Erwachsene

Tag und Uhrzeit nach Absprache, Stephanie Angenendt

#### 0806 Yoga (10x 1,5h, 53,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

Mi, 17.15-18.45 Uhr, 19.00-20.30 Uhr, (NN)

#### 0807 Fit für den Tag (5x 1,5h, 26,-)

Für Erwachsene

Mi, 8.30-10.00 Uhr, Margarethe Jensen

#### 1001 Frauentreff am Mittwoch

Für Erwachsene

Mi, 10.00-11.30 Uhr

#### 1006 Selbsthilfegruppe für Krebskranke

Für Erwachsene

Jeden 2. Mittwoch im Monat, 16.00-17.30 Uhr

#### 1007 Bridge (10x 2h, 5,-)

Für Erwachsene Mo, Uhrzeit nach Absprache, Ruth Strohmeyer

SkF e.V. Kiel  
Donnerstags von 8.30 bis 12.30 Uhr  
Offene Sprechstunde und/ oder Termine nach Vereinbarung  
Telefon 0461-24824  
Weitere Infos unter [www.skf-kiel.de](http://www.skf-kiel.de)

### Ausstellung

Freie Malerei

### Zusätzlich im März:

#### Elternschule

**(8x, Di., 03.03.20, 20 - 22 Uhr in Tarp)**

für Eltern von ca. 3 bis zu 10-jährigen Kindern

Die Familienbildungsstätten des Kreises Schleswig-Flensburg bieten Ihnen in den Elternschulen die Möglichkeit, im Austausch mit anderen Eltern und mit Unterstützung zweier kompetenter ReferentInnen mehr Sicherheit für den Erziehungsalltag zu finden und neue Stärken bei sich zu entdecken.

Wir bieten Informationen und individuelle Beratung zur kindlichen Entwicklung, zum Umgang mit Streit und Aggression, Hilfe durch Rituale und Regeln, sinnvolles Sprechen mit Kindern und vieles mehr für jeden Tag. (Wiebke Köster, Christoph Juhász)

2020 finanziert der Kreis Schleswig-Flensburg dieses Angebot. Es ist für Sie kostenfrei.

*Haben Sie Lust, unsere gemeinnützige Vereinsarbeit zu unterstützen und für uns als Honorar-lehrkraft für Yoga und weitere Angebote tätig zu werden? Bitte wenden Sie sich unter 04638 7885 an unser Büro oder senden Sie uns eine Email.*

## Ortskulturring Oeversee e. V.

Tel. 0152 / 55 79 78 74

Mail: [ortskulturring-oeversee@web.de](mailto:ortskulturring-oeversee@web.de)

und [www.ortskulturring-oeversee.de](http://www.ortskulturring-oeversee.de)

### KURSANGEBOTE:

#### TABATA - FITNESS FÜR JEDERMANN

MÄNNER und FAUEN sind gleichermaßen willkommen!

Auf das Schnell-Workout schwören Leistungssportler und Hobbyathleten gleichermaßen! Die TABATA-Einheiten sind extrem effektiv. Während ihr an eure Belastungsgrenzen geht, verbrennt ihr mehr Fett als bei den meisten anderen Ausdauereinheiten.

Leitung und Anmeldung: Carmen Tschackert

Tel.: 04 61/43 02 06 76

Termin: montags, 19:45 – 20:45 Uhr

Ort: Sporthalle Oeversee,

Stapelholmer Weg 39

Termin: mittwochs, 19:30 – 20:30 Uhr

Ort: Dänische Schule Oeversee,

Sporthalle, Wanderuper Straße 5

Kosten: 10er Block 40,00 €

#### YOGA FÜR KÖRPER, GEIST UND SEELE

Nur ein bewusster Augenblick birgt das wahre Glück.

Bringe bitte eine Matte, Decke, ein Kissen und warme Socken mit.

Leitung und Anmeldung: Cordula Köneke

Tel. 0 46 38 / 2 22 40 10

Ort: Mensa Grundschule Oeversee

Termin: donnerstags 17:00 – 18:30 Uhr

Kosten: 5 Abende 30,00 €

#### RÜCKENFIT FÜR JEDERMANN

Leitung und Anmeldung: Carmen Tschackert

Tel.: 04 61/43 02 06 76

Ort: Dänische Schule Sporthalle, Oeversee, Wanderuper Weg 5

Termin: mittwochs 18:30 bis 19:30 Uhr

Kosten: 10er Block 40,00 €

#### DANCE KIDS - für Kids ab 5 Jahren

Leitung: Victoria Stange, Anmeldung über OKR oder einfach vorbeikommen!

Ort: Sporthalle der Dänischen Schule Oeversee, Wanderuper Weg 5

Termin: mittwochs: 15:00 – 16:00 Uhr,

Kosten: 10er Block 50,00 €

(für Mitglieder 11,- €/Monat)

#### Fit im Kopf für Jedermann

Ein neuer Kurs spricht besonders Menschen ab 40+ an, die etwas für ihre geistige Fitness tun wollen. Es wird die Konzentration, Merkfähigkeit u. Wortfindung gefördert und das Kurzzeit- und auch das Langzeitgedächtnis

geschult. Die Übungen finden in entspannter Atmosphäre ohne Leistungsdruck statt – es kommt nicht auf Schnelligkeit an, sondern darauf, sich mit der Arbeitsweise des Gehirns vertraut zu machen und von diesen Kenntnissen zu profitieren, Einstieg jederzeit möglich! Termin: Donnerstags, 16:00 - 17:30 Uhr.

Ort: Clubraum/Eekboomhalle Oeversee, Stapelholmer Weg

Leitung, Info u. Anmeldung:

Martina Petersen, Tel. 01520/4358096

Kosten: 7,50 € pro Termin (8x)

#### ZUMBA KIDS – für Kinder 8 - 13 Jahre

Bei Zumba®Kids findest du kinderfreundliche Choreos, die auf den Original-Zumba-Schritten basieren. Zumba®Kids ist eine coole energiegeladene Dance-Fitness-Party, die mit Bewegungs-, Spiel- und Tanzelementen die Ausdauer, die Konzentration, Koordination und das Selbstbewusstsein der Kinder stärkt – und das, bei jeder Menge Spaß. Lerne verschiedene Kulturen mit allen Sinnen kennen.

Leitung: Victoria Stange, Anmeldung über OKR oder einfach vorbeikommen!

Ort: Sporthalle, Dän. Schule Oeversee, Wanderuper Weg 5

Termin: mittwochs 16:00 – 17:00 Uhr,

Kosten: 10er Block 50,00 €

(für Mitglieder 11,- €/Monat)

#### Moin, Moin, tro di wat, snack Platt! PLATT IS COOL!

Vormittags-Kurs für Grundschul Kinder. Spielerisch die plattdeutsche Sprache erlernen, dabei Singen, spielen, Leckereien (Schnappelkram) herstellen „un dorbi ganz veel platt snacken“.

Anmeldung Anfang des Schuljahres, Einstieg aber auch jederzeit möglich.

Leitung und Anmeldung:

Blanka Jöns, Tel.: 04638/300985.

#### MINI-BACKEN UND BASTELN

##### FÜR 4 - 6 JÄHRIGE KINDER

Leitung: Rena Kemski und Tatiana Niklaßon

Anmeldung bei Rena: 0170/5862935

Ort: Jugendtreff Oeversee

Termin: immer 3. Dienstag/Mittwoch im Monat.

Gruppe 1:

Dienstag, 17.03.20, 15:30 - 17:30 Uhr

Gruppe 2:

Mittwoch, 18.03.20, 15:30 - 17:30 Uhr

Kosten: 5,00 €/Nachmittag

#### BACKEN FÜR KINDER ab 6 Jahre

Leitung: Annika Frommholt

Anmeldung über OKR (s.o.)

Ort: Jugendtreff Oeversee

Termin:

immer letzter Dienstag/Mittwoch im Monat  
Gruppe 1: Dienstag, 31.03.20 15:30 – 17:30 Uhr  
Gruppe 2: Mittwoch, 25.03.20, 15:30 – 17:30 Uhr  
Kosten: 5,00 €/Nachmittag

### EINZELVERANSTALTUNGEN

#### Sushi

Wir bereiten aus Nori-Blättern, Reis, Fisch, Gurken, Avocado, Frischkäse und Sesamsamen leckere Makis, California Roll, Uramakis und Nigiri zu. Auch Avocado Sauce, Unagui und selbstgemachte Japanische Mayonaise. Ebenfalls lernen Sie, wie Fisch für Sashimi richtig geschnitten wird.

Kursleiterin Paola Andrea Gonzalez

Geänderter Termin, jetzt: Donnerstag, 12.03.20 von 18:00- ca. 21:00 Uhr,

Ort: Schulküche der Grundschule Oeversee

Kosten: 15,- € plus 10,- Lebensmittelumlage, bitte gesamt 25,- € vor Anmeldung überweisen!

#### Zentangle oder „Kritzeln mit Stil“

Dieser Kurs ist für Ale, die Lust am Zeichnen und Kritzeln haben.

Lassen Sie sich von den schwungvollen, abstrakten, gradlinigen oder floralen Motiven weit weg aus dem Alltag tragen und genießen Sie die innere Ruhe, die dabei aufkommt.

Zentangle malen entspannt und erschafft mit wenig Hilfe Wunderschönes, Einzigartiges.

Wir erkennen und erleben mit einfachen Techniken, was für ein Künstler in uns steckt.

Diese Form des Malens hat auch schon ihren Weg in die Kur- und Reha-Angebote geschafft. Probieren Sie es doch einfach mal aus!

Bitte lesen Sie hierzu einen ausführlicheren Text auf unserer Web-Seite nach, u.a. wegen benötigter Materialien, Dankeschön.

Kursleiterin: Anica Piek

Termin: 14.03.20 ab 14:00-16:00 Uhr

Ort: Jugendtreff Oeversee

Kosten: 7,50 €

#### Jahreshauptversammlung

Dienstag, 24.03.2020 um 19:30 Uhr im Gasthof Henningsen, Barderup  
Mitglieder erhalten die Einladung auf dem Postweg.

### VORANKÜNDIGUNGEN

Anmeldungen bereits über die Web-Seite möglich

**Tapas-Abend**

Eine Tapa ist ein kleines Appetithäppchen, das in Tapas Bars in Spanien üblicherweise zu Wein oder Bier gereicht wird. Genießen Sie eine spanischen Abend mit Sangria und die Zubereitung dieser kleinen Köstlichkeiten als Tortilla de Patatas, Croquetas, Pinchos, Chorizo in Rotwein, Gambas al Ajillo, Tumbet Mllorquin, Kanarische Kartoffeln mit Mojo Rojo und Verde ... Salud!

Der Termin am Donnerstag, 23.04.2020 ist leider bereits ausgebucht, doch es gibt einen Zusatztermin am 28.05.2020!!

Ort: Schulküche Oeversee von 18:00 bis ca. 21:00 Uhr

Kosten: 25,- € (incl. Lebensmittelumlage)

**Wie erstelle ich einen Notfallordner?**

Haben Sie im Notfall wichtige Papiere griffbereit? Wie organisiert man das und was gehört eigentlich in einen Notfallordner?

Wenn mit uns selbst oder unseren Angehörigen etwas Unerwartetes passiert, braucht man schnell den Überblick, wo die wichtigsten Do-

kumente wie Geburts-, Heiratsurkunden, Patientenverfügung und Versicherungsunterlagen usw., gebündelt und übersichtlich zu finden sind. Sie erhalten in diesem Kurs die nötigen Tipps um Ihre eigenen Unterlagen entsprechend zu ordnen. Ein Handout (5,-€) für eigene Notizen sowie weitere nützliche Hilfsmittel können vor Ort bei der Kursleiterin erworben werden.

Kursleiterin: Petra Todt, Die Aufrämberaterin aus Neumünster

Termin: Samstag, 25.04.2020, 10:00-ca. 12:00 Uhr.

Ort: Grundschule Oeversee

Kursgebühr: 15,- € p.P.

**Discofox für Jedermann (4 Abende)**

Ein weitere Kurs mit dem Allrounder unter den Tänzen. Mit viel Spaß und Freude wollen wir den Tanz hier wieder vertiefen und ein paar neue Figuren lernen.

Bei genügend Anmeldungen kann ein Anfängerkurs zusätzlich angeboten werden, bitte bei der Anmeldung angeben!

Kursleitung: „Das Team“

Termine: Dienstag, 21.04., 05. + 19.05., 06.06.2020, jeweils 19:30 – 21.00 Uhr, Kursgebühr komplett: 34,00 € pro Person  
Ort: Mensa der Grundschule Oeversee  
Bitte beachten Sie auch unser Jahresprogramm auf unserer Internetseite oder Flyer, der an verschiedenen Stellen ausliegt, Danke.

**Info:**

1. Alle Kurse können auch über unsere Web-Seite [www.ortskulturring-oeversee.de](http://www.ortskulturring-oeversee.de) gebucht werden.

2. Alle Kurse sind jeweils am 1. Veranstaltungstermin vollständig beim Kursleiter zu bezahlen!

Bitte möglichst passend.

3. Der Veröffentlichung von Fotos, die während der Veranstaltungen zum Zwecke zukünftiger

Dokumentationen erstellt werden, wird mit der Anmeldung zur Veranstaltung/Kursus zugestimmt!



**BILDUNGSCAMPUS WWW.BICA-TARP.DE**

**Kindertheater des Monats**

**20.03.2020 - 16:00 Uhr**

**im Bürgerhaus - für Kinder ab 5 Jahren**

Dauer: ca. 50 min

**Ali Baba und die 40 Räuber**

Es war einmal ein Zauberwort, das konnte Felsen öffnen.

Es war einmal ein Mädchen, das besiegte 40 wilde Räuber.

Es war einmal ein Land, da wohnten Geister in Lampen und Teppiche konnten fliegen.

Und das alles ist wahr. Denn im Orient und im Märchen ist alles möglich.

Von wundersame Abenteuern, Geheimnissen



und Wünschen, finsternen Mächten und dem Glück, das dem Mutigen treu bleibt, erzählt atemberaubend spannend und voll Poesie eines der schönsten Märchen aus Tausendund-

einer Nacht.

Karten gibt es in der Bücherei, dem Fotozentrum Tarp und in der offenen Betreuungsgruppe der OGS.

**Insektenhäuser**

Am 18. Februar und am 4. März wird in der VHS fortgeführt, was im letzten Herbst mit einer Aktion der Arbeitsgemeinschaft „Tarp Natur“ im BiCa Tarp begonnen hatte. Insgesamt sind 30 hochwertige Insektenhäuser in einer Gemeinschaft von handwerklich geschickten Freiwilligen und Kindern gebaut worden. Kinder zwischen sechs Jahren und fleißige Senioren haben unter Anleitung von Detlef und Nanni Petersen und Herrmann Müller in den Werkräumen der Alexander-Behm-Schule das Holz geschnitten und dann mit Hammer und Nägeln, Schrauben und Draht alle Häuser erstellt. Wichtige Vorarbeiten hatte bereits der Hausmeister der ABS Tom Jaecht geleistet. Jetzt dürfen die beteiligten Kinder ihre Wünsche anmelden, wo die Insektenhäuser aufgehängt werden sollen. Sie dürfen dann auch dabei sein.

Die Lust am Werkeln und die Fähigkeit, dass etwas Gutes dabei herauskommt, ist ein Verdienst von Detlef Petersen und Herrmann Müller. Petersen hat „vor Jahrzehnten“ wie er sagt einmal den Beruf des Tischlers erlernt. „Holzwurm bleibt man ein Leben lang“, so mit einem Lachen. Wer Interesse hat und sich fachmännisch anleiten will kann bei



Foto: Detlef Petersen

den Terminen in der VHS am 18. Februar und 4. März zwischen 19 Uhr 21 Uhr an einem Kurs zum Bau von Insektenhäusern teilnehmen. Material wird gestellt. Anmeldung unter 04638/210038 (Amtsvolkshochschule). Weitere Infos unter [www.bica-tarp.de](http://www.bica-tarp.de).

## Das Spielmobil ist wieder unterwegs:

Auch im März ist das Spielmobil in den Tarper Institutionen unterwegs. Sei dabei und hab Spaß jeden Mittwoch von 15:30 - 17:30 Uhr.

Am 04.03.2020 treffen sich alle Interessierten im ADS Kindergarten Wanderuper Str. Einfach mal kennen lernen und in einem anderen Kindergarten gemeinsam spielen.

Am 11.03.2020 sind wir im Kindergarten am Clausenplatz, vielleicht mal in das große Bällebad? Von Sport bis Lesen ist alles möglich.

Am 18.03.2020 Basteln wir gemeinsam für Ostern in der Familienbildungsstätte. Hier sind auch Oma und Opa herzlich willkommen, vielleicht könnt ihr den Kindern noch was zeigen?

Am 25.03.2020 werden dann Eier gefärbt im Wiesengrund. Für das Material inkl. echter Eier ist gesorgt. Kommt einfach vorbei.

Alle Termine zum Nachlesen auch unter [www.bica-tarp.de](http://www.bica-tarp.de). Falls du noch andere Ideen hast oder das Spielmobil unterstützen möchtest, dann melde dich einfach im BiCa Büro.

## Der BildungsCampus Tarp e.V. sucht in Kooperation mit der Gemeinde Tarp ehrenamtliche Unterstützung (m/w/d) im BildungsCampus Büro.

Gesucht wird zum 01.03.2020 für unbefristete Dauer eine ehrenamtlich Unterstützung (m/w/d) bei organisatorischen Tätigkeiten sowie bei unterschiedlichen Projekten des BildungsCampus e.V.

Dazu gehören zum Beispiel folgende Aufgaben:

- Unterstützung beim Kindertheater des Monats
- Unterstützung beim Spielmobil
- Terminkoordination bei Projekten

Für die ehrenamtliche Tätigkeit wird eine pauschale Aufwandsentschädigung gezahlt.

Wenn Sie Interesse haben melden Sie sich doch bitte im BiCa Büro unter 04638 210 29 27 oder kommen Sie persönlich Dienstags zwischen 11 - 13 Uhr vorbei.

## SPORTMELDUNGEN



### Einladung zur TSV Mitgliederversammlung „100 Jahre TSV Tarp“

am 26. März 2020  
um 19:30 Uhr.

#### Vorläufige Tagesordnung

- Eröffnung und Begrüßung
- Feststellung der Stimmberechtigung und Beschlussfähigkeit
- Genehmigung der Tagesordnung
- Grußworte
- Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung 2019
- Bericht Vorstand, Spartenleiter und Jugendwart
- Bericht Kassenwart und Kassenprüfer
- Entlastung Vorstand
- Bestätigung
- Haushaltsvoranschlag 2020
- Wahlen Vorstand
- Wahl Kassenprüfer
- Bestätigung SpartenleiterInnen
- Anträge (schriftlicher Eingang bis spätestens 16.3.20)
- Verschiedenes



Wir freuen uns, wenn in unserem Jubiläumsjahr alle interessierten Vereinsmitglieder, SpartenleiterInnen und ÜbungsleiterInnen dabei sein können.

Es wird u. a. die Jubiläumswoche vorgestellt. Die vorläufige Tagesordnung wird rechtzeitig auch durch Aushang und auf der Homepage bekannt gegeben.

Viele Grüße TSV Vorstand Horst Lorenzen, Werner Geertz, Ralf Windzio, Marion Blasig, Gerhard Autzen, Jonas Windzio

[tsv-tarp@gmx.de](mailto:tsv-tarp@gmx.de) und [www.tsvtarp.de](http://www.tsvtarp.de)

#### Vorstandsfoto

Haben Sie es bemerkt? Seit kurzem hängt als Auftakt ins Jubiläumsjahr des TSV Tarp sowohl ein Foto des aktuellen Vorstands als auch ein Foto des erweiterten Vorstands (mit Spartenleitern) im Eingangsbereich der Treenehale. Damit alle wissen, wer sich ehrenamtlich im Vorstand des Jubiläumsvereins engagiert.

#### Terminankündigung

30. April = 30 Jahre TSV Maibaumfest

20%

auf... alle Kinderhalbschuhe  
Kindergummistiefel  
Kinderturnschuhe  
Kinderhausschuhe  
Lauferschuhe

Rabatt

- im März 2020 - bis Größe 35 -

Schuh & Sport  
Petersen

JÜBEK · Tel. (0 46 25) 5 54 • TARP · Tel. (0 46 38) 12 03

Meisterwerkstatt

mash

Tarp

Auto- & Motorrad-Reparaturservice

+ Abschlepp-  
dienst Tag &  
Nacht!

Siemens-  
straße

7

- Reparaturen aller Art und aller Fahrzeuge
- Inspektion nach Herstellervorgaben
- HU- und AU
- Autoglasreparatur
- Fahrzeugaufbereitung

Siemensstr. 7 · 24963 Tarp · Tel. 04638 89 85 50

## Der TSV Tarp informiert



Vollständige Infos & News: [www.tsvtarp.de](http://www.tsvtarp.de). Lieben Gruß Ralf Windzio, im Namen eures TSV Tarp Vorstands - Marion Blasig, Horst Lorenzen, Werner Geertz, Gerhard Autzen, Jonas Windzio.

### ...Termine: Hallensperrung und Mitgliederversammlung!

20.03.2020 – Hallensperrung: Durch die Großsportveranstaltung „50 Jahre – Jugend trainiert für Olympia“ sind in der Zeit von 8.00 bis 17.00 Uhr alle Sporthallen benötigt und stehen während dieser Zeit nicht für den Vereinssport zur Verfügung.

26.03.2020 – Mitgliederversammlung: In der Mensa der Alexander Behm Schule um

### ...Turnen: tolle Unterstützung durch die NOSPA

14.12.2019 fand das erste hobby horsing Turnier für Viviane, die hobby horsing in der Tarper Turnsparte leitet, statt. Dazu musste sie mit ihrer Familie extra nach Niedersachsen reisen. Leider war die restliche Tarper Truppe erkrankt, aber so konnte Viviane schon einmal Turnierluft schnuppern. Es hatten sich 30 Mädchen in Niedersachsen eingefunden, die dort gegeneinander antraten. Viviane startete in den Kategorien Dressur, Springen, Mächtigkeitsspringen und Barrel racing. Ein super Ergebnis: 3 erste, 1 zweiter, 1 dritter Platz und am Ende der Gesamtsieg! Von der Begeisterung ihrer jungen Tarper Trainerin angesteckt, kamen am 08.02.20 gleich zwei hobby horsing Mädchen mit nach Hamburg zum nächsten Turnier. Auch Paula und Mia räumten einige Schleifen ab. „Es ist doch einfach wichtig, dass wir alle Spaß haben“, so urteilte Mia am Ende des konditionell herausfordernden Turniers. Viviane holte beim Springen und in der Dressur jeweils den ersten Platz und somit erneut den Gesamtsieg für die Turnsparte des TSV Tarp! Neugierig? Dann informier dich über unsere Trainingszeiten für Mädchen ab 8 Jahren auf der TSV Homepage. Bild (Fotograf Reschke): Teilnehmer hobby horsing in Ham-



burg, ganz rechts: Mia, Paula und Viviane vom TSV Tarp

### ...Judo: Guter Jahresauftakt für die Tarper Judokas

Die Tarper Judokas feierten einen gelungenen Auftakt in das neue Jahr. Sowohl beim traditionellen Neujahrsturnier in Rendsburg als auch bei den Landesmeisterschaften der U18/U21 in Ahrensböck konnten sich die Sportler aus Tarp Medaillen erkämpfen. In Rendsburg konnten sich die Tarper Judokas in allen Altersklassen Medaillen sichern. Bei den jüngsten Kämpfern in der Altersklasse U10 konnte sich Dario Zygann einen tollen dritten Platz erkämpfen. In der weiblichen U15 sicherte sich Maja Sippert die Silbermedaille. Nach drei Siegen musste sie sich nur Lavinia Gosau aus Hendewitt geschlagen geben. In ihren jeweiligen Gewichtspools mussten Mika Schmidt und Thees Stielow ebenfalls vier Kämpfe bestreiten. Sie trafen dabei auch auf starke Konkurrenz aus Dänemark, aber am Ende erreichten sie beide den dritten Platz. Nikita Iskakov konnte sich in seiner Gewichtsguppe über den Titel freuen. Er zeigte eine schöne Leistung und unterstrich seine Vielseitigkeit, in dem er seine Kämpfe sowohl im Stand als auch im Boden gewinnen konnte. Überraschend war an diesem Tag Charlotte Werner. Bei ihrem allerersten Turnier überhaupt konnte sie sich auf Anhieb gleich den ersten Titel sichern. Ausgezeichnet mit einem starken Kämpferwillen wird sie in Zukunft sicherlich noch weitere Erfolge erreichen können. Bei den Erwachsenen standen am Ende des Tages zwei Titel für die Tarper zu Buche. Rija Ratovona und Silas Nielsen dominierten in ihren Gewichtsguppen und gewannen verdient und überlegen ihre Kämpfe. Nach langer Abwesenheit von der Matte konnte Lars Zbo-

ralski mit der Silbermedaille ein gelungenes Comeback feiern. Im Finale musste er sich lediglich seinem Kontrahenten aus Dänemark über die Zeit geschlagen geben. Ebenfalls die Silbermedaille gewann Peter Schubert. Er verlor nur das Finale, konnte aber seine restlichen Kämpfe in überzeugender Manier gewinnen. Eine starke Gruppe erwischte Bengt Krins, aber mit einem Sieg konnte er sich am Ende noch den dritten Platz holen.

Von den Landesmeisterschaften in Ahrensböck kehrten die Tarper Kämpfer mit zwei Bronzemedallien zurück. Bei den Frauen in der U18 zeigte Charlotte Werner auf ihrer allerersten Landesmeisterschaft eine starke Leistung und konnte sich in der Klasse bis 52 Kg die Bronzemedaille sichern. In der Altersklasse U21 konnte sich Silas Nielsen in der Gewichtsklasse bis 90 Kg ebenfalls die Bronzemedaille sichern. Auch er zeigte gute Kämpfe und das er das Potential hat, sich noch weiter zu steigern. Beide Kämpfer sind damit für die Norddeutsche Meisterschaft qualifiziert.

### ...Judo: Der „TSV Tarp e. V. seit 1920“ wird nächstes Jahr 100 Jahre alt.

Der Sportverein bietet dann u. a. seit 30 Jahren erfolgreich Reha-Sport an und organisiert bereits zum 30. Mal das TSV Maibaumfest - das möchten wir feiern. Die dafür gegründete Projektgruppe (PG) „100 Jahre TSV Tarp“ ist seit einem Jahr ehrenamtlich aktiv dabei, die spartenübergreifende Jubiläumsfeier zu organisieren. Die Engagierten der Projektgruppe möchten zeigen, wie aktiv und attraktiv der Sportverein mit 100 Jahren ist. Im Sommer 2020 wird eine Jubiläumswoche, u. a. mit Sport zum Mitmachen, geplant.

## Mit neuem Bogen erneut zum Titel

Bisher kannte man die Jerrishoer Bogenschützin Jaqueline Hansen in der Schleswig-Holsteinischen Bogenszene als langjährige Titelgewinnerin in der Disziplin Recurvebogen, die auch bei Deutschen Meisterschaften durchaus vorn mithalten konnte. Das vergangene Jahr führte jedoch zur Zäsur. „Oben auf dem Podest zu stehen ist das eine. Aber zu sehen, wie man sich dennoch kontinuierlich von eigenen Zielen entfernt, bringt einen doch ins Grübeln“, so Hansen. Die 24-jährige Industrieanlagen-elektronikerin führt das Leistungsdefizit auf die schwierige Vereinbarkeit von beruflichen Anforderungen und einem kontinuierlichen

Trainingspensum zurück. „Trotz aller Unterstützung durch meinen Arbeitgeber“, wie sie betont.

„Also habe ich mein Sportgerät erst einmal in die Ecke gestellt.“ Da sie sich aber ganz „ohne“ auch nicht so recht wohl fühlte, setzte sie sich intensiver mit dem Technik des Compoundbogenschießens auseinander. „Eigentlich nur so aus Neugier, um mal ohne Anspruch was anderes zu machen.“ Die siegreichen Teilnahme an der Landesmeisterschaft im Januar war eigentlich gar nicht so geplant. „Und das mit einer Punktzahl, die nun auch noch für



die Qualifikation zur Deutschen Hallenmeisterschaft reichte“, staunte die 24-jährige selbst über ihre 567 Ringe.

Drei weitere Bogenschützen vom SchV Jerrishoe konnten sich auf der Landeskonkurrenz in guter Form präsentieren: Ebenfalls mit dem Compoundbogen erreichte Christoph Lukasiewicz bei den Herren Platz 8. Die gleiche Platzierung gelang Malte Hansen, der mit seiner Leistung in der Recurve-Juniorenklasse zufrieden sein durfte.

Mario Thomsen setzte sich bei den Herren auf einen hervorragenden fünften Platz, mit 536 Ringen gar nicht mal weit von einer DM-Qualifikation entfernt. /fh

## Wir sind der neue Jugendbeirat für die Gemeinde Tarp



Jonathan und Sontje

Wir sind der neue Jugendbeirat aus Tarp. Der Beirat besteht aus Sontje Zander (Vorsitzende), Jonathan Thaysen (stellvertretender Vorsitzender), Tjark Bänsch (Protokollführer) und den Mitgliedern Carina Dircks, Paula Lorenzen, Tamara Schumacher und Tobias Schmeling (Nachwuchsmitglied (FRITZ)). Die Jugendbeiratsmitglieder werden entsandt von der offenen Jugendarbeit, der Alexander-Behm-Schule, dem Tanzsportzentrum, der ev. Kirchengemeinde und der Jugendfeuerwehr.

Als Jugendbeirat möchten wir gerne

eure Interessen vertreten und euch dazu anregen uns eure Wünsche - gerne auch realistische Wünsche - mitzuteilen.

Hier könnt ihr uns kontaktieren: Sontje Zander (zandersontje003@gmail.com)

und Jonathan Thaysen (Thaysenjonathan1@gmx.com).

Wir freuen uns auf die Zeit im Jugendbeirat und hoffen das wir auch eure Wünsche und Vorschläge durchsetzen können.

Euer Jugendbeirat

## JuGo-On-Tour in Tarp

Der Jugendgottesdienst der Sternregion ist **am 21. März, um 19:00Uhr** (Uhrzeit wird in den nächsten 1-2 Tagen evtl. noch geändert), in der Tarper Versöhnungskirche zu Gast.

Er wurde diesmal gemeinsam mit den Tarper Konfirmanden vorbereitet und ist zugleich deren Vorstel-

lungsgottesdienst.

Dies ist auch der Grund, warum dieser JuGo, statt an dem üblichen Freitag, an einem Samstag stattfindet.

Das Thema, das sich die Konfirmanden dafür ausgesucht haben, heißt **„Medien“**

Mit dabei sind wieder die bewährten Bestandteile: z.B. Poppig - rockige Lieder zum Mitsingen von der JuGo-

On-Tour Band, Video(s), kleine Theaterszenen aber auch neue Elemente - Lasst euch überraschen!

(Ein kleiner Tipp an alle Konfirmanden: Die meisten Pastoren erkennen den Besuch von JuGo-On-Tour für einen „Gottesdienst -Punkt“ an.

(Fragt im Zweifelsfall einfach euren Pastor)

A colorful poster for a drawing competition. The title is 'MACH MIT BEIM „STROMFRESSER“ MALWETTBEWERB' in large, bold letters. Below it, it says 'FÜR SCHULKINDER BIS ZUR 8. KLASSE'. To the right, there is a silhouette of a monster on a height chart with a sign that says 'STROMFRESSER GESUCHT !!!'. The poster is divided into sections: 'TEILNAHMEBEDINGUNGEN' with a numbered list of three steps, 'EINSENDUNGEN AN:' with contact information for the Amt Eggebek, 'EINSENDESCHLUSS: 30. APRIL 2020', and 'GESUCHT:' with details about the 'Gerätetauschwettbewerb' and the search for a mascot. At the bottom, there are logos for 'RÜCKENWIND', 'BEKUNDSCHULE', and 'EKSH'.

MACH MIT BEIM

## „STROMFRESSER“ MALWETTBEWERB

FÜR SCHULKINDER BIS ZUR 8. KLASSE

### TEILNAHMEBEDINGUNGEN

- 1 Stromfresser malen
- 2 Teilnahmechein ausfüllen
- 3 Einsenden und gewinnen!

### GESUCHT:

Ein Maskottchen für den  
„Stromfresser gesucht!“

- **Gerätetauschwettbewerb**

Tier, Monster oder Phantasiewesen?

Lasse Deiner Kreativität freien Lauf!

Alle Maltechniken sind erlaubt.

Mindestgröße: DIN A5

### EINSENDUNGEN AN:

Amt Eggebek  
Klimaschutzmanagement  
Julia Schirmmacher  
Hauptstraße 2  
24852 Eggebek

### EINSENDESCHLUSS: 30. APRIL 2020

Gewinner werden  
schriftlich benachrichtigt.  
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Ausführliche Teilnahmebedingungen & Teilnahmechein unter:

[klimaschutzregion-flensburg.de/aktuelles](https://klimaschutzregion-flensburg.de/aktuelles)



EKSH

Gesellschaft für Energie und  
Klimaschutz Schleswig-Holstein

# FRÜHLINGS-DISCO

## FREITAG 27.03.

**Beginn: 18:00 Uhr – Ende: 20:30 Uhr**

**Eintritt: 0,50 € \* Alter: ab 9 Jahre**



Jugendfreizeitheim

Friedrich-Hebbel-Str. 11, 24963 Tarp

04638-898743 info@fritz-tarp.de fritz-tarp.de



## KINDER & JUGENDANGEBOTE

DER EV. KIRCHENGEMEINDE OEVERSEE

### Jugendtreff weiter geöffnet!!!

Trotz der großen Baustelle bleibt der Jugendtreff zu den gewohnten Zeiten geöffnet. An der Bauabspernung vorbei führt ein direkter Weg zum Jugendtreff. Die Mokis für Kinder ab 6 Jahre finden montags von 16.00 – 18.00 Uhr, die Kochkurse für Kinder ab 9 Jahre donnerstags von 16.00 – 18.00 Uhr statt. Auch die durch den Ortskulturring bekanntgemachten Kurse werden zu den angegebenen Zeiten im

Jugendtreff durchgeführt.

#### MoKis

für Kinder ab 6 Jahren

Jeden Montag 16-18 Uhr im Jugendtreff

#### Teamer-Treff

ab 14 Jahren

Jeden Montag 18-20 Uhr im Jugendtreff

**Kochspaß im Jugendtreff Oeversee**

für Kinder ab 9 Jahren, maximal 8 Kinder

Jeden Donnerstag 16-18 Uhr im Jugendtreff

Kostenbeitrag 2€

#### Abenteuer Kinderkirche

für Kinder von 5-12 Jahren

samstags von 10-12 Uhr im Gemeindehaus

Nächster Termin: 28 März



Euer  
Jugendfreizeitheim Tarp  
am Schul- u. Sportzentrum  
Tel.: 898743  
www.fritz-tarp.de

### Und regelmäßig für EUCH:

#### Dienstags

haben wir unseren aktiven Tag und bieten verschiedene Indoor-Sports an (Tischtennis, Darts, Billard, Tischkicker).

#### Donnerstags

widmen wir uns EURER kreativen Ader: Basteln, malen, gestalten...

#### Freitags

wird gebacken/gekocht und gemeinsam genossen!

### Öffnungszeiten: Montag - Donnerstag:

(bis 16:00 Ganztagssschule) 16:00 – 19:00 Uhr

Offener Treff ab 9 Jahre

### Freitag:

13:00 - 19:00 Uhr

Offener Treff ab 9 Jahre

Ausserhalb der Aktivitätstage darfst du natürlich im

Rahmen des Offenen Treffs auch: Malen, Darten oder Basketball spielen (auf unserem Outdoorbereich) usw. usw. ....



## BILDERBUCHKINO

### Superhase von Helme Heine

**Am Donnerstag,  
5. März 2020  
ab 15.00 Uhr**

**In der Bücherei Tarp  
Ohne Anmeldung**

## TARPER TEAMER der ev. Kirchengemeinde Tarp



### Worum es geht:

Gemeinschaft, Spaß und Glauben

### Was wir machen:

Konfirmandengruppen gestalten und begleiten, gemeinsam Spaß haben, gemeinsam Verantwortung tragen

### Was es bringt:

Du lernst was, was du in der Schule nicht lernst, über dich und andere. Sei Teil eines Teams!

### Was wir bieten:

Gemeinschaft, wir bezahlen dir die Teilnahme an Teamer- & Jugendgruppenleiterkursen

Das Jugendgruppen-Teamer-Treffen ab sofort jeden Dienstag um 17:30 Uhr im Gemeindehaus Pastoratsweg 3

### Wer?

Alle, die konfirmiert sind



## Wehrführer Sönke Simonsen geht in die dritte Amtszeit

Der wichtigste Punkt auf der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Süderschmedeby war die Wahl des Wehrführers. An diesem Abend lief die 12-jährige Amtszeit des Wehrführers Sönke Simonsen ab. Nach reiflicher Überlegung hatte er sich bereit erklärt, sich für eine dritte Amtszeit einer Wiederwahl zur Verfügung zu stellen. Wie sehr seine Kameraden seine Leitung zu schätzen wissen, zeigte dann das Wahlergebnis: Alle Wahlberechtigten stimmten ab und votierten einstimmig für seine Wiederwahl. Sönke Simonsen dankte für das uneingeschränkte Vertrauen und geht nun mit einer geschlossen hinter ihm stehenden Mannschaft in die dritte Amtszeit. Peter-Heinrich Johannsen hatte 18 Jahre lang das Amt des stellvertretenden Wehrführers inne und stellte sich aus beruflichen Gründen nicht mehr einer weiteren Wahl. Mit großer Mehrheit wählte man Martin Diehl in dieses Amt. Dadurch wurde der Posten des Gruppenführers frei. Aufgrund fehlender Kandidaten erklärte sich in Verantwortung für die Gemeinschaft Peter-Heinrich Johannsen bereit, der Wehr in dieser Situation zu helfen und diese Arbeit zu übernehmen.

Günter Schlink gab sein Amt als Sicherheitsbeauftragter ab. Nachfolger wurde Robert Ohlsen. Zur amtierenden Kassenprüferin Sunna Jensen kommt Günter Schlink hinzu. Zu Beginn hatte der Wehrführer die 131. Jahreshauptversammlung im Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr Süderschmedeby am 10. Januar eröffnet. Neben den fast vollständig erschienenen Kameraden und Kameradinnen hieß er Bürgermeister Finn Petersen, den stellvertretenden Amtwehrrührer Carsten Peter, den Sieverstedt-Stenderuper Ortswehrrührer Frank Petersen, den Jugendgruppenführer Niklas Krätschmer und die ebenfalls falls vollständig anwesende Ehrenabteilung herzlich willkommen.

In seinem Jahresbericht ließ Wehrführer Simonsen das Feuerwehrjahr noch einmal Revue passieren. Zu 13 Einsätzen fuhr die Wehr im vergangenen Jahr aus: zu sechs Bränden und zu sieben Technischen Hilfeleistungen. In der Wehr dienen 29 Aktive. 12 Kameraden befinden sich in der Ehrenabteilung. Der Jugendfeuerwehr Sieverstedt gehören aus dem Bereich Süderschmedeby 9 Mitglieder an. Unterstützt wird die Wehr von 31 fördernden Mitgliedern.

Der Kassenwart Christian Seifert erläuterte den guten Kassenstand am Jahresende, der sich fast mit dem zu Beginn des Jahres deckte. Er stellte den neuen Haushaltsplan vor, den die Versammlung einstimmig genehmigte.



*Gratulationen: Bürgermeister Finn Petersen (4. v. l.) und der stellvertretende Amtwehrrührer Carsten Peter (l.) gratulieren dem Wehrführer Sönke Simonsen (3. v. l.) zur Wiederwahl und Martin Diehl (2. v. l.) zur Wahl des stellvertretenden Wehrführers, dem Gruppenführer Andreas Eckert (r.) zur Beförderung zum Oberlöschmeister und der stellvertretenden Jugendfeuerwehrwartin Sunna Jensen zur Beförderung zur Feuerwehrfrau 3 Sterne.*

*Foto: Angelika O'Brien*

Sunna Jensen, die zusammen mit Marcel Voss die Kasse geprüft hatte, bescheinigte eine einwandfreie, korrekte Führung. Dem Kassenwart und dem Vorstand wurde einstimmig Entlastung erteilt.

Der Atemschutzgerätewart Dario Petersen erläuterte die vier Übungen der Atemschutzgeräteträger und die Jahresabschlussitzung der Atemschutzgerätewarte im Amt Oeversee. Positiv hob er die Anschaffung von weiteren CFK-Flaschen im Jahre 2020 hervor. An die Kameraden appellierte er, die G26-Untersuchungen und die Schleswiger Übungsstreckentermine wahrzunehmen, um im Ernstfall zum Helfen bereit zu stehen.

Der Funkwart Markus Diehl berichtete von den beiden Funkübungen in Munkwolstrup und Tarp und einer Funkorientierungsfahrt. Er wies auf den Gebrauch der sich in den Fahrzeugen befindenden Funkkarten hin.

Der Jugendgruppenführer Niklas Krätschmer und der Jugendfeuerwehrwart Carsten Peter erläuterten die umfangreiche Arbeit der Jugendfeuerwehr Sieverstedt. Die Kreisjugendfeuerwehrversammlung in Sieverstedt, die Beteiligung am Kreisjugendfeuerwehrtag, die Fahrt zur Jugendfeuerwehr Grünefeld und deren Gegenbesuch waren Höhepunkte des Jahres. Carsten Peter dankte der Schule für die gute Zusammenarbeit. Zufrieden zeigte man sich mit der Erringung des 8. Platzes auf dem Kreisjugendfeuerwehrtag, an dem 19 Jugendfeuerwehren teilgenommen hatten. Der Wehr gehören zurzeit 14 Jugendliche im Alter von 12 bis 18 Jahren an: sechs Mädchen und acht Jungen.

Der Schriftwart Björn Respondek verlas das umfangreiche Jahresprotokoll des Vorjahres, das von der Versammlung einstimmig genehmigt wurde.

Helmut Simonsen und Herbert Ringsleben erhielten die Spange für 60-jährige, Walter Buck für 40-jährige Mitgliedschaft. Sunna Jensen wurde zur Feuerwehrfrau 3 Sterne befördert. Aus der Hand des stellvertretenden Amtwehrrührer Carsten Peter erhielt Andreas

Eckert die Beförderung zum Oberlöschmeister. Den aus ihren Ämtern ausgeschiedenen Kameraden Peter-Heinrich Johannsen und Günter Schlink wurde für ihre Arbeit und ihren Einsatz gedankt.

Markus Diehl warb dafür, auf Facebook von der Arbeit zu berichten und dabei auch Mitglieder zu werben. Hiermit wird sich der Vorstand auf den nächsten Sitzungen beschäftigen.

In seinem Grußwort gratulierte Bürgermeister Finn Petersen Sönke Simonsen für die Übernahme der dritten Amtszeit und dankte Peter-Heinrich Johannsen für die 18-jährige stellvertretende Wehrrführung. Er habe großes Interesse daran, dass beide Wehren in der Gemeinde gut funktionieren, und würdigte deren Öffentlichkeitsarbeit: „Ihr seid der wichtigste Träger des kulturellen Lebens in der Gemeinde.“

Der stellvertretende Amtwehrrührer Carsten Peter gratulierte ebenfalls allen Gewählten und Beförderten und bezeichnete die Bereitschaft Peter-Heinrich Johannsens als besonders lobenswert, noch einmal als Gruppenführer einzuspringen. Im Jahre 2020 würden die Wehren in Munkwolstrup und Sieverstedt ein neues Löschfahrzeug erhalten.

Schließlich berichtete der Sieverstedt-Stenderuper Wehrrührer Frank Petersen, dass man seit anderthalb Jahren auf Facebook von der Feuerwehr berichte und auch für die Feuerwehr werbe. Nach wie vor sei aber auch die persönliche Ansprache beim Werben neuer Mitglieder wichtig. Abschließend meinte er: „Das ehrenamtliche Denken muss sich mehr entwickeln.“

*Heinz Fröhlich*

**Neue Fenster,  
Haustür ?**

**Angeler Überdachungen**

**Wanderuper Str. 28 in Tarp**

**Tel. 0461-978700**

**www.angeler-überdachungen.de**

## Kaviar dröppt Currywurst Mit dem Sozialverband auf Tour

Wie bereits im letzten Jahr konnte der Ortsverein Sieverstedt erneut eine Fahrt zum plattdeutschen Theater in der Stadthalle in Eckernförde anbieten und durchführen!

Nach einer kurzen Anfahrt mit dem Busunternehmen Bischoff kehrten wir in das Restaurant „Luzifer“ ein, um uns bei Kaffee und Kuchen zu stärken.

Und dann ging es auch schon weiter in die Stadthalle. Hier wurde uns nun in plattdeutscher Sprache ein unterhaltsames und kurzweiliges Theaterstück vorgeführt und unsere Lachmuskeln wurden sehr stark beansprucht! Viele Sketche werden in Erinnerung bleiben – wie z.B. der Spinat mit Ei = Speinat oder auch die Modeartillerie anstatt Modeatelier und auch der Textsichere „Heiner“ – um nur einige Highlights zu nennen!



Vor dem Theaterbesuch: Gruppenbild vor dem Café Luzifer  
Foto: Dörte Nissen

Die Zeit verging wie im Fluge und schon saßen wir im Bus und waren auf der Heimfahrt. Und hier waren sich alle Teilnehmer einig: Dieser

Ausflug sollte unbedingt auch im nächsten Jahr wieder angeboten werden!  
Dörte Nissen

## Baumpflege

In den letzten Wochen konnte man beobachten, dass in der Gemeinde einige Bäume beschnitten, andere entfernt wurden.

Der Gemeinde Sieverstedt sind ein gesunder Baumbestand und die Pflege alter Bäume, die das Ortsbild prägen, wichtig. So wurde noch vor Weihnachten Arno Franke aus Tarp, Inhaber von Baum-Service-Nord, beauftragt, alte Bäume zu beschneiden und somit das gesunde Wachstum zu kräftigen. Es handelte sich dabei um Linden und Eichen mit einem stattlichen Alter von 80 bis 120 Jahren. Auf dem Mitte Januar 2020 aufgenommenen Bild ist zu sehen, wie das Totholz aus fast 100 Jahre alten Linden in Süderschmedebyfeld entfernt wird. Die abgesägten Äste wurden für den Abtransport sofort geschreddert. Ebenso beschnitt diese Firma in Süderschmedeby und Stenderup noch ältere Eichen, um diese Bäume für kommende Generationen zu erhalten.



Baumpflegearbeiten in der Straße Ballbek in Süderschmedebyfeld Mitte Januar  
Foto: Finn Petersen

An der Straße „Am Karpfenteich“ in Süderschmedeby wurde durch die Firma Biomasse Agentur Nord aus Oeversee der gesamte Knick auf den Stock gesetzt und der Baumbestand entfernt und zu Hackschnitzeln verarbeitet.

Die Jahrzehnte alten Pappeln mussten gefällt werden, da sie bereits von innen hohl waren und die Verkehrssicherheit gefährdeten. Jüngere Eichen hingegen wurden stehen gelassen.  
Heinz Fröhlich

## In Sieverstedt leest man platt

Wie gau de Tied vergeiht, in Harvst weern nu twee Jahr all wedder üm. Nu keem de Froog: Mooken wi bi dat Plattdütsch Lesen wedder mit? De Lehrers frogan gau in de drütte und veerte Johrgang und, as in de anne Jahr ok, bannig veele Kinner harrn Lust. So drepen wi uns, keken in dat Heft mit de



Unse Seeger Lewe Petersen  
Foto: Birgit Andersen

Vertellen, sungen een Leed und versöchten immer wedder, een lütje Stück to lesen. Dat weer gor nich so einfach, doch enige harrn Glück und Mama, Papa or de Grootöllern kunnen hölpn.

An de 24. Januar 2020 weer dat nu so wiet, de Jury keem und de Schoolseeger/in sull utsöcht warrn. In de Jury seeten Fru Aut-

horsesen, Fru Held und unse ole Schoolmeesterin Fru Detlefsen. Se harrn dat bannig surr, vun de süss Leeser de beste uttoklamüüstern. Alle hem fein lesen und wie hem veele verschedene Vertellen to hörn kregen. Doch no een kotte Schnack stunn de Seeger von unse School fast:

Lewe Petersen is unse Seeger

Güde Richelsen

**Bau- und Möbeltischlerei**  
**Volker Jöns**  
24988 Oeversee/Bilschau · Bundesstr. 4  
Tel. 0 46 30 / 52 29 · www.volker-joens.de

Zum Glück  
gibt's Tischler

Meisterbetrieb der Tischlerei

**Schlüssel aller Art**  
SCHLÜSSELSERVICE in Tarp nur bei **Ford** **Görrissen**  
Tarp · Industriestr. 1 · Tel. 0 46 38 / 8 95 20

Schule im Autal

# Kreisentscheid im Fußball in Silberstedt

Die erfolgreichen Fußballer aus der Schule im Autal in Sieverstedt durften am 9. Januar 2020 zum Kreisentscheid nach Silberstedt fahren und dort ihr Können erneut unter Beweis stellen. Bei spannenden Spielen gegen Schulmannschaften aus Schafflund, Kappeln, Jübek,



Schleswig und Sterup erreichten die Jungen aus Sieverstedt einen guten 2. Platz und fuhren glücklich und zufrieden mit einer Medaille um den Hals nach Hause.

Den 1. Platz erreichte die Wilhelminenschule aus Schleswig, die unseren Kreis weiterhin vertreten wird. Wir wünschen ihr dabei viel Erfolg!

*Birgit Andersen*

*Wie bei den Profis: Trainer Möhlenbrock schwört seine Mannschaft auf das Spiel ein.*

*Foto: Iris Knuth-Krins*

# Neujahrsempfang

Der Neujahrsempfang in Schönwalde-Glien zu Beginn des Jahres hat sich auch zu einem Treffen der Kommunalpolitiker und der Feuerwehrkameraden aus Schönwalde-Glien mit Delegationen aus den Partnergemeinden entwickelt. Aus Süderschmedeby nahmen in diesem Jahr der stellvertretende Amtswehrführer Carsten Peter, der Wehrführer Sönke Simonsen, der Atemschutzgerätewart Dario Petersen und der Bürgermeister Finn Petersen teil.

Schon früh war man in Süderschmedeby aufgebrochen, um vormittags vor der Grünfelder Feuerwache von den Freunden Michael Soelch und Volker Erler, Mitglieder des Fördervereins der dortigen Feuerwehr, in Empfang genommen zu werden. Gemeinsam ging die Fahrt weiter zum Schwanenkrug im Ortsteil Schönwalde. Zum Empfang waren wieder über 200 Gäste aus Politik, Wirtschaft, Feuerwehr, Schule und Schönwalder Bürgerschaft zusammengekommen. Wie immer erwartete die Gäste eine humorvolle und mit vielerlei Spitzen angereicherte Rede des Bürgermeisters Bodo Oehme. Er verurteilte die Shitstorm-Mentalität gegen Politiker und kommentierte in launigen Worten die künftige Klimaneutralität des Berliner Flughafens BER. Er sprach aber auch aktuelle kommunale Themen an und erwähnte die Anschaffung von zwei Tanklöschfahrzeugen mit Fassungsvermögen von 4000 l und 9000 l Wasser in diesem Jahr.

Der Sieverstedter Bürgermeister schloss sich in seinem Grußwort der humorvollen Rede an. Er lobte die gute Arbeit der Feuerwehr und Polizei und ärgerte sich über kritische Äuße-



*Kräftiger Gesang „Märkische Heide“ zum Schluss: Auch die Süderschmedebyer haben sich eingereiht: (v. l.) Bürgermeister Finn Petersen, Atemschutzgerätewart Dario Petersen, Wehrführer Sönke Simonsen (im Hintergrund) und stellvertretender Amtswehrführer Carsten Peter*

rungen von Bundestagsabgeordneten über das Vorgehen der Polizei in der Kölner Silvesternacht. Das Lied „Oma, du alte Umweltsau“, gesungen von dem WDR-Kinderchor, nahm er zum Anlass, einmal in die Zeit zurückzugehen, in der die Großmütter beim Aufbau nach dem Kriege nicht gegen die Umwelt gesündigt hätten. Man habe Gemüse regional angebaut, habe saisonal gegessen und sei nicht mehrmals in den Urlaub geflogen. Von einer Umweltbelasterin könne da nicht die Rede sein, sondern eher von einer Klimaschützerin. Dass er hier bei den Gästen ins Schwarze getroffen hatte, bewies der lang anhaltende Applaus.

Jagdhornbläser hatten den Empfang eröffnet. Musikalische Solo-Vorträge und Chorgesang begleiteten das Treffen. Ein Film hatte alle

wichtigen Ereignisse des vergangenen Jahres wie 30 Jahre Mauerfall oder das kommunale Siedlungsprojekt Erlenbruch zusammengefasst. Zum Schluss wurde das Brandenburglied „Märkische Heide“ angestimmt.

Abends traf man sich in kleiner Runde zu einem gemütlichen Beisammensein und plante, sich beim Kunsthandwerkermarkt am Pfingstwochenende in Süderschmedeby wiederzusehen.

*(H.F.)*

**SENIORENWOHPARK**  
**„Villa Carolath“ GmbH**  
 Bollingstedter Straße 7 · 24852 Langstedt · Telefon 0 46 09 / 56 - 0  
 Internet: [www.villa-carolath.de](http://www.villa-carolath.de) · E-mail: [info@villa-carolath.de](mailto:info@villa-carolath.de)

**Steuern?**  
 Wir machen das.  
**VLH.**

Janette Otto  
 Beratungsstellenleiterin  
 Krumackerfeld 7  
 24997 Wanderup  
 Janette.Otto@vlh.de

☎ 04606 965 95 41



[www.vlh.de](http://www.vlh.de)

Vereinigte  
 Lohnsteuerhilfe e.V.  
 LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

## Ein Bericht über das heiter-besinnliche Konzert am 15.12.2019 in der St.-Petri-Kirche in Sieverstedt

Seit 30 Jahren gibt es den Feuerwehr-Chor Sillerup. Das Repertoire des ca. 40 Männer starken Chores reicht von Evergreens, Chantys, Schlagern über Volkslieder bis zu Weihnachtsliedern.

Begleitet werden die Sänger von Anke Henn mit dem Akkordeon, Wieland Ahnsehl Gitarre, Walter Ebsen mit der kleinen Trommel und der Chorleiter Peter Hansen spielt die Trompete. Mit ca. 38 Auftritten im Jahr erfreuen die Männer ihre Gäste zu den verschiedensten Anlässen. In der Weihnachtszeit singen sie auf Weihnachtsmärkten z.B. in Glücksburg, im Weihnachtsdorf Wanderup, aber auch in Kirchen. Am 15.12.2019 hatte der Feuerwehr-Chor Sillerup zu einem heiter-besinnlichen Vorweihnachtskonzert unter dem Motto „Nu is Wiehnachten nich mehr

wiet“ in die schöne St.-Petri-Kirche nach Sieverstedt eingeladen. Pastor Theo von Fleischbein begrüßte ca. 90 Gäste, die den schönen Liedern wie z.B. dem „Kinderlieder Potpourri“ von Rolf Zuckowski, den „Irischen Segenswünschen“ oder „Wiehnacht an de Woderkant“ lauschten. Fehlen durfte nicht das am meisten gewünschte Lied „Der Baum“. Chorleiter Peter Hansen führte locker durch das Programm und auch die Besucher wurden mit einbezogen. Gemeinsam mit dem Chor sangen sie die Lieder: „Macht



Im Altarraum der mittelalterlichen St.-Petri-Kirche hatte der Feuerwehrchor aus Sillerup für das Konzert Aufstellung genommen.

hoch die Tür, die Tor macht weit“ sowie „Freudich über manchen Morgen“ und mit dem gemeinsamen „Vater unser“ endete ein besinnlicher dritter Advent.

## „Alle Jahre wieder.....“

...lädt der Kinderhof Sieverstedt das gesamte Kollegium der Schule im Aotal mit Schulbegleitern und Praktikanten zu einem gemütlichen Beisammensein ein.

Bei Kaffee und Tee, selbstgebackenen Plätzchen und anderen kleinen Snacks wird sich in gemütlicher Runde ausgetauscht. Nicht nur für die Erwachsenen ist dieses Ereignis im Jahr ein ganz besonderes.

Auch die Kinder des Kinderhofes freuen sich über den Besuch aus der Schule. Im Rahmen einer kleinen Führung durch die liebevoll eingerichteten Räumlichkeiten zeigen die Kinder auch gerne ihre eigenen Zimmer.



Im Garten des Kinderhofes  
Foto: Gabi Weckesser

Das Kollegium der Schule im Aotal dankt Gabi und Karl Weckesser für die jahrelange gute Zusammenarbeit.  
Birgit Andersen

## Abwasserbeseitigung, Ladesäule, Bestätigung der Feuerwehrwahlen, Schulnachrichten, Tempo-30-Zonen, Klimaschutzmanagement und Abschluss des Haushaltsjahres 2017

Die Gemeindevertretersitzung der Gemeinde Sieverstedt tagte in diesem Jahr schon früh am 15. Januar 2020. Aufgrund guter Vorarbeit und intensiver Beratung erfolgten alle Beschlüsse einstimmig.

Ein wichtiger Punkt war dabei die Übertragung der Aufgabe der Abwasserbeseitigung an den Wasserverband Nord. Man einigte sich, dass die Übertragung rückwirkend auf den 1. Januar 2020 erfolgen solle. Hätte man einen späteren Zeitpunkt gewählt, wären der Gemeinde höhere Zuzahlungsbeiträge entstanden. Der rückwirkende Zeitpunkt hat auch für den Verbraucher Vorteile: Gebühren können länger stabil gehalten werden. Das Abwassernetz werde professioneller und ganzheitlicher betreut, da man die Abwasserbeseitigung auf einen verlässlichen und regional tätigen Partner übertrage. Letztendlich erwarte man auch langfristig Entlastungen für den gemeindlichen Haushalt.

Die vor kurzem erfolgte Gründung des Vereins „Dörpsmobil Sieverstedt“ zieht zwangsläufig auch die Bereitstellung einer Ladesäule nach sich. Man beschloss, dass die Gemeinde einen Antrag für eine Ladesäule mit zwei Ladepunkten auf dem Parkplatz der Sporthalle stellt. Dieser Standort biete die beste Möglichkeit einer vielfältigen Nutzung.

Auf der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Süderschmedeby wurde Sönke Simonsen erneut zum Ortswehrführer und Martin Diehl zum stellvertretenden Ortswehrführer gewählt. Gemäß des Brandschutzgesetzes bedarf die Wahl der Zustimmung des Trägers der Feuerwehr. Die Gemeindevertretung stimmte beiden Wahlen einstimmig zu.

In die Schule im Aotal gehen aktuell 123 Schülerinnen und Schüler mit steigender Tendenz. Der Schulverband hat sich mit dem Digitalpakt beschäftigt. Es wurden Aktiv-Panels, Landesnetzrechner sowie Notebooks im Wert von 10.000 Euro angeschafft. Es wurde beschlossen, die FSJ-Stelle fortzuführen und eine zweite zu beantragen, um die Überschneidungen bei den Sommerferien abzudecken. In die Prüfung zur Erweiterung des Lehrerzimmers ist man eingestiegen.

Die Gemeindevertretung hatte die Ausweisung von innerörtlichen Tempo-30-Zonen noch im alten Jahr beim Kreis beantragt. Die Genehmigung hierzu hat der Kreis erteilt. Die Schilder werden bestellt.

Die Beteiligung am Klimaschutzmanagement der Region Flensburg endet in diesem Sommer. Die Gemeindevertretung beschloss, die Beteiligung am Klimaschutzmanagement mit dem Abschluss des öffent-

### Schnippelstube

Ihr Damen- und Herrenfriseur

**Montag** 8:30 bis 12:00  
**Dienstag** 8:30 bis 18:00  
**Mittwoch** geschlossen  
**Donnerstag** 8:30 bis 12:00  
**Freitag** 8:30 bis 18:00  
**Samstag** geschlossen

**Doris Grube**  
**Oberdorf 1**  
**24885 Sieverstedt**

**Tel. 04603-964205**

lich-rechtlichen Vertrages für zunächst fünf Jahre fortzusetzen. Für die Fortführung sind zukünftig Anteile in Höhe von 1,97 Euro pro Einwohner zu leisten.

Der Jahresabschluss zum 31.12.2017 wurde vorgelegt. Es ergab sich, dass das Haus-

haltsjahr 2017 mit einem Jahresüberschuss von rund 280.000 Euro abschloss. Da sich in den Vorjahren aber ein Fehlbetrag von circa 680.000 Euro aufgebaut hatte, wird der neue Überschuss in voller Höhe zur Reduzierung des Fehlbetrages verwendet. Insgesamt betrug

die Bilanzsumme des Haushaltsjahres 2017 8.456.939,47 Euro. Die Gemeinde verfügte am Bilanzstichtag über ein Eigenkapital von 3.317.771,45 Euro. (H. F.)

**Jagdgenossenschaft Sieverstedt**

**Einladung**

zur ordentlichen Genossenschaftsversammlung des gemeinschaftlichen Jagdbezirks Sieverstedt

Zu der Jagdgenossenschaftsversammlung laden wir unsere Mitglieder, Jagdpächter und Pachtbewerber hiermit recht herzlich ein, diese findet am Montag, den 16.03.2020 um 19.30 Uhr in der Gastwirtschaft Thomsen in Eggebek statt.

**Tagesordnung:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellen der Beschlussfähigkeit
3. Verlesen des Protokolls aus der letzten Versammlung
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer und Antrag auf Entlastung des Vorstandes
6. Verpachtungsmodus zur Neuverpachtung beraten und

7. beschließen
8. Vorstellung der Pachtbewerber mit anschließender Wahl
9. Wahl eines Kassenprüfers
10. Verschiedenes

Nach der Versammlung findet ein gemeinschaftliches Essen statt.

Mit freundlichen Grüßen  
Hans-Heinrich Petersen  
Jagdvorsteher

**Veranstaltungen**

**Fahrbücherei:**

Nächste Ausleihtermine:  
Freitag, 27. März 2020 + Freitag, 24. April 2020

**März:**

**01.03.2020**

Ev.-luth. Kirchengemeinde Sieverstedt – Gottesdienst mit anschließendem Kaffeetrinken in der Kirche – St.-Petri-Kirche Sieverstedt – 10.00 Uhr

**02.03.2020**

Christlich Demokratische Union – Grünkohl-essen – Gasthaus Thomsen, Eggebek – 19.30 Uhr

**02.03. bis**

Schule im Aotal – Projekt „Tanzen bewegt“ – Schule im Aotal

**06.03.2020**

vormittags

**03.03.2020**

Ev. Frauenhilfe Sieverstedt – Lichtbildvortrag über Fahrradtouren „Rund um die Ostsee“, Referent: Jörn Tietje – ATS – 14.30 Uhr

**03.03.2020**

Freundeskreis Freibad Sieverstedt – Jahreshauptversammlung – FF-Schulungsraum Sieverstedt – 19.30 Uhr

**04.03.2020**

Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Übungsabend – FF-Gerätehaus Sieverstedt – 18.15 Uhr

**04.03.2020**

Naturschutzverein Obere Treenelandschaft e. V. – Mitgliederversammlung, anschließend Bildvortrag von Andrea Thomes über das Insektensterben – Haus an der Treene, Tarp – 19.00 Uhr

**06.03.2020**

Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Bewirtung während der Schulaufführung „Tanzen bewegt“ – Sporthalle Sieverstedt – 17.00-20.00 Uhr

**06.03.2020**

Schule im Aotal – Aufführung „Tanzen bewegt“ – Sporthalle – 17.30 Uhr

**06.03.2020**

Wählergemeinschaft unabhängiger Bürger für Sieverstedt – Jahreshauptversammlung –

Haus an der Treene, Tarp – 19.00 Uhr

**09.03.2020**

Schule im Aotal – Schulentwicklungstag – Schule im Aotal – ganztägig

**13.03.2020**

FF Sieverstedt-Stenderup, FF Süderschmedeby und Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Feuerwehrpokalschießen – Hovtoft Krog, Havetoft – ab 18.00 Uhr

**15.03.2020**

Ev.-luth. Kirchengemeinde Sieverstedt – Kindergottesdienst – St.-Petri-Kirche Sieverstedt – 10.00 Uhr

**16.03.2020**

FF Süderschmedeby – Reinigung der Hydranten – Treffpunkt: FF-Gerätehaus Süderschmedeby – 19.30 Uhr

**16.03.2020**

FF Sieverstedt-Stenderup – Übungsabend – FF-Gerätehaus Sieverstedt – 19.30 Uhr

**16.03.2020**

Jagdgenossenschaft Sieverstedt – Jagdgenossenschaftsversammlung – Gastwirtschaft Thomsen, Eggebek – 19.30 Uhr

**18.03.2020**

Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Übungsabend – FF-Gerätehaus Sieverstedt – 18.15 Uhr

**19.03.2020**

Katholische Kirche Sankt Martin und Singkreis Sieverstedt – Taizé-Gottesdienst unter der Mitwirkung des Singkreises Sieverstedt – Katholische Kirche Sankt Martin, Tarp – 18.30 Uhr

**22.03.2020**

SoVD Sieverstedt – Frühstück – Gasthaus Thomsen, Eggebek – 9.30 Uhr

**22.03.2020**

1. Voltigier- und Reitverein Sieverstedt – Spiel- und Spaß-Rallye mit einem Radfahrer und einem Reiter – Start: Reithalle des Vereins – 10.00 Uhr

**27.03.2020**

Gemeinde Sieverstedt – Aktion „Sauberes Dorf“ – Organisation der Fahrzeuge und Treffpunkte durch die Schneevögte – Beginn in allen Ortsteilen 18.00 Uhr

**27.03.2020**

FF Süderschmedeby und FF Sieverstedt-Stenderup – Beteiligung an der Aktion „Sauberes

Dorf“ – Treffpunkt an den jeweiligen Gerätehäusern in Süderschmedeby und Sieverstedt – 18.00 Uhr

**27.03. bis**

Ev.-luth. Kirchengemeinde Sieverstedt – Konfirmandenfreizeit –

**29.03.2020** Norgaardholz – Eigene Anfahrt

**montags alle 14 Tage:**

Senioren-Gymnastikgruppe Sieverstedt – Gymnastik für Senioren – ATS – 14.00-15.00 Uhr und

montags alle 14 Tage:

Seniorentanzgruppe Sieverstedt – Bewegung bis ins Alter (ab 50 J.) – ATS – 14.30 Uhr – ca. 17.00 Uhr: Terminauskunft bei der Leiterin A. Reinhold 04603-446

**dienstags:**

**immer am 2. Dienstag im Monat:**

Ev.-luth. Kirchengemeinde Sieverstedt – Spielenachmittag für Erwachsene – ATS – 14.30 Uhr

**donnerstags**

**dreimal im Monat**

(außerhalb der Schulferien): Singkreis Sieverstedt – Proben zweimal am 05.03. und 12.03.2020; am 19.03.2020 Taizé-Gottesdienst in Tarp – ATS Sieverstedt – 19.30-21.00 Uhr – Auskunft bei der Vorsitzenden A. Knutzen 04603-1291

**TSV-Termine:**

Termine der aktuellen Heimspiele der Handballmannschaften des TSV Sieverstedt siehe unter: [www.tsv-sieverstedt.de](http://www.tsv-sieverstedt.de)

**April:**

**03.04.2020**

FF Sieverstedt-Stenderup – Reinigung des Schwimmbeckens – Schwimmbad Sieverstedt – 18.30 Uhr

**04.04.2020**

Freundeskreis Freibad Sieverstedt – Frühjahrsputz – Schwimmbad Sieverstedt – 9.00 Uhr

**05.04.2020**

Ev.-luth. Kirchengemeinde Sieverstedt – Gottesdienst mit anschließendem Kaffeetrinken in der Kirche – St.-Petri-Kirche Sieverstedt – 10.00 Uhr



## Damals - Abstimmung 1920 in und um Tarp

Die Archivgruppe des Gemeindearchivs Tarp stellt Ihnen hier in regelmäßigen Abständen längst vergangene Tarper Ortsansichten, historische Gebäude, Personen oder Tarper Einrichtungen vor.

### Die heutige Ausgabe befasst sich mit der deutsch-dänischen Abstimmung 1920 in und um Tarp.

Obwohl unser Ort Tarp nicht zur 2. Zone, sondern zur 3. Zone gehörte, und damit keine eigene Abstimmung erlebte, ist auch hier in Tarp das Interesse an der Abstimmung in der 2. Zone groß.

Nach dem verlorenen 1. Weltkrieg erfolgte die Abstimmung unter der Besatzung der Großmächte. Die Grenzen nach Norden und Süden wurden geschlossen. Eine neue Polizei, die sogenannte Plebiszit Gendarmerie, wurde aufgestellt. Diese Truppe hatte im Grenzbereich Zone 2 Polizeigewalt und führte strikte Grenzkontrollen durch.

Auf dem Foto sind die für die Zone 2, Bereich zwischen Frörup und Flensburg, zuständigen Gendarmen abgebildet. Die Uniformen wurden von den Engländern und den Dänen gestellt.

Hinzu kam, dass die Grenze der 2. und 3. Zone zwischen Tarp und Frörup verlief. Wer also von Tarp nach Frörup wollte, oder überhaupt in die 2. Zone wollte, musste sich um einen Passierschein in der zuständigen Verwaltung bemühen. Der Antrag musste 2 Tage vor Reisebeginn eingereicht werden und begründet sein. Nach Genehmigung war eine Einreise aus der Zone 3 (Tarp) in die Zone 2 (Frörup bis Flensburg) möglich. Dabei ist interessant, dass auf diesem Passierschein zwischen zwei staatlichen Hoheitsgebieten unterschieden wurde, dem besetzten Gebiet und Deutschland. Ein ständig besetzter Doppelposten Plebiszit Gendarmen, mit allen Kontrollbefugnissen ausgestattet, war gleich hinter dem Ortsausgang Tarp in Richtung Frörup positioniert. Eben dort, wo heute das Tarper Feuerwehrgerätehaus steht. Nach dem 14. März 1920, dem Abstimmungstag in der Zone 2., trat dann aber wieder der normale Alltag ein. Die Grenze war durch Abstimmung festgelegt und das Plebiszit Gendarm Korps wurde aufgelöst. In unseren Nachbarorten zählte man folgende Stimmen:

Frörup 199 deutsch 11 dänisch, Oeversee 152 zu 31, Barderup 119 zu 13, Jarplund 157 zu 59 und Flensburg 27000 gegen nicht ganz 9000 dänische Stimmen.

Im gesamten Abstimmungsgebiet der 2. Zone standen 51303 deutsche Stimmen gegen 12859 dänische Stimmen.



Plebiszit - Gendarmerie

Archiv Gemeinde Tarp

Foto: Zoneneinteilung, Plebiszit Gendarmen und Passierschein

Quelle: Nissen Chronik: Tarp in 200 Jahren Geschichte.



## Joh. Johannsen

Ihr Bauunternehmen seit 1906

Über ein Jahrhundert  
Erfahrung, die sich sehen lassen kann.

Joh. Johannsen Bauunternehmen GmbH & Co. KG

Flensburger Straße 20 | 24885 Sieverstedt

info@joh-johannsen-bau.de

04638 / 335

www.joh-johannsen-bau.de



## Reisebüro an der Treene

Sina Möller

Dorfstraße 27

24887 Esperstoft

0 46 25 – 18 91 3 91

www.reisebuero-treene.de

info@reisebuero-treene.de

## Gemeinderatssitzung

„Wir haben diese Sitzung zusätzlich eingeschoben, um verschiedene Baumaßnahmen zu beschließen und möglichst bald beginnen zu können“, das erklärte Tarps Bürgermeister Peter Hopfstock zu Sitzungsbeginn. Da soll der Eingangsbereich der Grundschule akustisch verbessert, im Freizeitbad eine neue Breitritzsche angeschafft und das Klärwerk erweitert werden.

„Der Eingangsbereich der Grundschule im Gebäude drei hat den Charme einer Bahnhofshalle“, so begann der Schulverbandsvorsteher Claus Hermann Hansen sein Werben um die Bewilligung von letztendlich rund 700 000 Euro. Hiermit soll die große Eingangshalle, der Grundschulflur und weitere Gruppenräume auch akustisch umgestaltet werden. In der Mitte der Halle soll ein Podest gebaut werden, damit Schüler sich dort treffen können, aber auch Unterricht dort stattfinden kann. 402

000 Euro werden die Baumaßnahmen inklusive Beleuchtung und Bestuhlung kosten. Seit 2017 gibt es ein Förderprogramm des Landes Schleswig-Holstein aus dem akustische Maßnahmen mit bis zu 50 % bezuschusst werden. Die Verwaltung hatte einen entsprechenden Antrag für akustische Maßnahmen über 164 000 Euro gestellt. Dieser wurde nun bewilligt und 82 000 Euro zugesagt, die bis 2021 abgerufen werden müssen. Der Schallschutz der Klassen soll nach DIN 18041 verbessert werden. Zusätzlich werden zwei Klassenräume nach den höheren Inklusionsstandards ausgestattet. Später könnten dann auch die mit verbessertem Schallschutz ausgerüsteten Klassen mit Inklusionsstandards nachgerüstet werden. Für die Schwimmbadbesucher ist der Abschluss über den Kauf einer neuen Breitritzsche sicher erfreulich. Die jetzige orange Rutsche ist seit Jahren schadhaf und wurde immer wieder repariert. „Trotzdem gingen einige Badehosen drauf“, so der Bürgermeister. Nun wurde die Anschaffung einer Rutsche aus Edelstahl beschlossen. Hierfür sind einige Umbaumaß-

nahmen erforderlich, weil die neue Rutsche etwas länger wird. Eingeplant waren etwa 125 000 Euro. Jetzt war ein Anbieter vor Ort, hat sich alles angeschaut und baut nun die neue Rutsche für 62 070 Euro plus 15 000 Euro für die notwendigen Zusatzarbeiten. Alles soll noch bis zum Saisonbeginn am 1. Mai fertig sein. Der Parkplatz „An der Rampe“ wird durch eine Firma aus Bredstedt für rund 286 000 Euro fertiggestellt. Für die Sanierung der Klaus-Groth-Straße wurden für Straßenbauarbeiten und neue Wasserleitungen insgesamt 450 000 Euro beschlossen. Für die zwei neuen Brunnen am Wasserwerk hat die Tarper Firma Lohf für die E-Technik mit 30 995,53 Euro das kostengünstigste Angebot abgegeben und kommt damit zum Zuge. Für die Erweiterung der Kläranlage sind Aufträge für den Tiefbau und Rohrleitungsbau vergeben worden. Seit Jahren wurden die Gehwege in Tarp saniert. Nun ist mit der Hermann-Löns-Straße der letzte Bereich an der Reihe. „Damit sind wir dann durch“, so der erleichterte Bauausschussvorsitzende Gerhard Nörenberg.

## Ehrung

Als der Amtsvorsteher des Amtes Oeversee Ralf Bölck bei der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Tarp um das Wort bat, hatte er einen langen Sprechzettel in der Hand. Als er dann anfang von einer Persönlichkeit zu sprechen, die das Feuerwehrwesen im Amt Oeversee in den letzten 30 Jahren entscheidend mitgeprägt hat war allen klar, wen er ansprach: „Gerhard Nörenberg, Hauptbrandmeister mit drei Sternen, wird zum „Ehrenamtswehrführer auf Lebenszeit“ ernannt“. Im Jahr 1988 trat Gerhard Nörenberg in die Freiwillige Feuerwehr (FFw) in Tarp ein. Innerhalb kürzester Zeit absolvierte er alle Lehrgänge, um Gruppenführer werden zu können. Nach gut 12 Jahre Wehrzugehörigkeit im April 2001 wurde er stellvertretender Amtswehrführer. Am 20. April 2004 übernahm er die Position des Amtswehrführers. Dieses Amt führte er volle 12 Jahre aus. Der erste Feuerwehrbedarfsplan für das Amt



Foto: Gerhard Nörenberg (links) wird durch den Amtsvorsteher Ralf Bölck zum „Ehrenamtswehrführer auf Lebenszeit“ ernannt.

wurde durch Gerhard Nörenberg aufgestellt und auch fortgeschrieben. Dieser ist eine wichtige Diskussions- und Entscheidungshilfe für Wehrvorstände, Verwaltung und Kommunalpolitiker. Durch seine Initiativen, Forderungen und Wünsche wurde in Oeversee ein neues Gerätehaus mit der zentralen Atemschutzwerkstatt gebaut. Diverse Einsatzfahrzeuge wurden durch seine Überzeugungsarbeit angeschafft. „Durch ein Konzept zur

Verlängerung der Nutzungsdauer konnte die Einsatzfähigkeit trotz erheblicher Einsparungen sichergestellt bleiben“, so Ralf Bölck. In den Räumen der Tarper Feuerwehr wurde die erste Amtswehrführerstelle aufgebaut. Die Vorbereitung zum Digitalfunk, die Beschaffung von Wärmebildkameras, die Einführung der Rosenbauerhelme, Absturzsicherung, all dies sind Dinge, die die Handschrift von Nörenberg tragen.

Ganz besonders am Herzen lag ihm die Gründung von Jugendfeuerwehren. 1998 war er erster Jugendfeuerwehrwart in Tarp. Großes Engagement zeigte er auch bei der Ausbildung der Truppmänner und Truppfrauen. Auf Kreisebene hat er die technische Einsatzleitung im Katastrophenschutz übernommen. Die Ernennung zum Ehrenamtswehrführer auf Lebenszeit erfolgte durch den Amtsausschuss des Amtes Oeversee einstimmig. „Die Aufzählung deiner Verdienste ist noch viel länger, würde in diesen Abend zeitmäßig nicht hineinpassen“, so Ralf Bölck zum Abschluss.

## Lebkuchenhaus-spendenaktion

Auf dem 10. Tarper Weihnachtsmarkt betreu-

ten einige Schüler der Klassen 9b und 8b den Lebkuchenstand. Insgesamt 150 Lebkuchenhäuser wurden von Famila zur Verfügung gestellt. Das gespendete Geld in Höhe von 383,43 € werden wir für unseren Schüleraustausch mit unserer polnischen Partnergemeinde nut-

zen. Es hat allen Schülerinnen und Schülern eine große Freude bereitet sich für die Kinder einzusetzen und den Kindern ein Lächeln ins Gesicht zu zaubern. Famila sagen wir daher ... DANKE!



### KFZ-SERVICE

und Abschleppdienst  
**Edgar Lehmann**

- Meisterbetrieb / Kfz-Service
- Fahrzeugvermessung
- Abschleppdienst Tag & Nacht
- Reparatur von Unfallschäden / Karosseriearbeiten
- HU und AU im Hause
- An- und Verkauf von Fahrzeugen / Unfallfahrzeugen

Telefon  
**04606-225**

Fax 04606-1299

Tarper Straße 12 · 24997 Wanderup

Buchhaltungsservice  
- Buchen lfd. Geschäftsvorfälle -

## Otto

Mit einem starken Partner auf Erfolgskurs!

- ✓ Buchen lfd. Geschäftsvorfälle
- ✓ Lfd. Lohnabrechnungen
- ✓ Fertigen von LSt-Anmeldungen
- ✓ kfm. Dienstleistungen

www.buchhaltungsservice-otto.de

Krumackerfeld 7 · 24997 Wanderup ☎ 04606 965 95 40

## Leseprobe in der Seniorenresidenz

Wenn Astrid Franke mit Blickkontakt und Gebärdensprache vorträgt, lauschen alle gespannt. Sie kann Zuhörer mitnehmen und begeistern, das war bei einer Präsentation ihrer Bücher mit Leseproben in der Seniorenresidenz in Tarp gut zu erkennen. Aber nicht nur hier ist sie eine Klasse für sich: Sie hat in Tarp 2018 den Penomanten-Verlag gegründet. „Wir wollen Menschen fördern, die eine andere Lebensbiografie haben als der Normalo“, erklärt sie. Penomanten ist ein Kunstwort, welches ihr Sohn erfunden hat.

Astrid Franke verlegt beispielsweise die Geschichte der jetzt 13jährigen Schülerin Alina Vogigt, die ihre Geschichte „Auf der Suche nach Freundschaft“ mit acht Jahren aufschrieb. Sie war immer gemobbt worden. Nachdem sie ihr Buch geschrieben hatte erlangte sie eine große Portion Selbstbewusstsein und wurde danach anerkannt. Oder vom

18jährigen Abiturienten Raik Clausen, der „Kiki und das geheimnisvolle Blatt“ im Zuge einer Projektarbeit in der Schule schrieb. Der Verlag fördert Literatur, die von oder über Menschen am Rande der Gesellschaft geschrieben wird, so die Vorstellung. Es gibt im Verlag einen blinden Korrekturhörer und

sonderer Art kommunizieren, er ist behindert. Deshalb kann sie auch die Gebärdensprache perfekt, die sie bei der Präsentation ihrer Bücher in der Seniorenresidenz auch anwendete. Dies war für eine gehörlose Besucherin ideal. Astrid Franke ist Autorin und Verlegerin im Penomantenverlag.



Astrid Franke mit interessierten Zuhörern und Lesern und ihren Büchern.

Für 2020 hat sich die Autorin und Verlegerin große Ziele gesetzt. Es ist ein Penomanten Preis für Jugendliteratur ausgesetzt. Es werden Geschichten gesucht die fantasie reich sind, wachrütteln und den inklusiven Gedanken berücksichtigen. Einsendeschluss ist der 30. Juni. Der beste Text wird mit 300 Euro prämiert. Bisher sind sieben Bücher im Verlag erschienen, die im Papierlädchen in Tarp, in zahlreichen Buchhandlungen in Flensburg, Rendsburg, Schleswig, Husum oder Kiel zu erwerben sind.

Bei der Lesung und Präsentation hatte Kay Richert, Landtagsabgeordneter der FDP, die Schirmherrschaft für den Verlag übernommen. Er ist Medienbeauftragter und will den kleinen Tarper Nieschenverlag unterstützen. Die Adresse des Verlages ist Wanderuper Straße 16 in 24963 Tarp. Email unter [info@penomanten-verlag.de](mailto:info@penomanten-verlag.de). Auch hier sind Bestellungen möglich.

März 2020

## Die Bücherei Tarp hat neue Medien



### Romane:

Lunde, Maja: Die letzten ihrer Art.  
Jensen, Jens Henrik: Oxen Lupus. (Thriller)  
Aehnlich, Kathrin: Wie Frau Krause die DDR erfand. (Zeitgeschichte)  
Rankin, Ian: Ein Haus voller Lügen. (Krimi)  
Dierksen, Beeke: Schwarze Förde. (Schleswig-Holstein-Krimi)

### Medien:

Colombani, Laetitia: Der Zopf. (Hörbuch)  
Mein ziemlich kleiner Freund. (DVD)  
Vertell doch mal – 25 Jahre Platt vom Besten. (Hörbuch)

### Sachbücher:

Schultze, Miriam: So feiert die Welt.  
Nuru, Sara: Roots - wie ich meine Wurzeln fand u.d. Kaffee mein Leben veränderte.  
Ostseeküstenradweg.  
Nordseeküstenradweg.  
Baumann, Annetrin: London 1850 – über 50 Escape Room Rätsel.  
Fulton, Kristen: Mit dem Ballon in die Freiheit.  
Schlürmann, Jan: 1920 eine Grenze für den Frieden.

### Kinder- und Jugendbücher:

Kruse, Max: Urmel – alle Bilderbuchgeschichten.  
Kling, Marc-Uwe: Das NEINHorn. (Bilderbuch)  
Yakari – der Geist der Pferde. (Comic)  
Lego Ninjago – die Stärke der Ninja. (8-10 J.)  
Roeder, Annette: Hetty Flattermaus fliegt hoch hinaus. (6-8 J.)

### Alle aktuellen Titel finden Sie auch in unserem NEUEN Katalog unter:

<https://gb-tarp.lmscloud.net/>  
Ihre Bücherei, Kirchenweg 1 in Tarp,  
Tel. 04638/291

## »Die Tote von Blankenese« Lesung mit Sandra Dünschede

Der Bücherei Tarp und der IG Tarp ist es gelungen Sandra Dünschede zu einer Lesung in das Bürgerhaus in Tarp einzuladen. Am 28.03.2020 um 19 Uhr liest die bekannte Autorin aus ihrem neuen Hamburg-Krimi „Die

Tote von Blankenese“. Karten für 8,- gibt es im Vorverkauf in der Bücherei Tarp, im Papierlädchen und im Fotozentrum Tarp. Wir freuen uns auf Sie!

SEIT 1940  
**Treenetaler**  
Wir liefern Ihnen unsere frischen Getränke ins Haus.  
[www.treenetaler.de](http://www.treenetaler.de)  
☎ 0 46 38-332



**Wir möbeln sie auf!**  
Polsterei-Meisterbetrieb  
Bezugsstoffe-Möbelleder

**mende**  
raumausstattung

seit über 100 Jahren  
24392 Süderbrarup - Bahnhofstr. 57  
Fon: 04641-9050 Fax: 04641-9052

Fußböden  
Gardinen  
Polsterei  
Sonnenschutz  
Plissée  
Jalousien  
Markisen  
Insektenschutz  
Rollläden  
Seit 1897

[www.mende-raumausstattung.de](http://www.mende-raumausstattung.de)

## Bücherflohmarkt am 21.03.2020

Es ist wieder soweit, und der 1. Bücherflohmarkt des Jahres 2020 steht vor der Tür.

Er findet am Samstag, den 21.03.2020 von 09:00 Uhr bis 14:00 Uhr in der Bücherei Tarp statt und wird vom Verein „Freunde und Förderer der Bücherei Tarp e.V.“ durchgeführt. Zahlreiche „neue Bücher, DVD's, CD's, Spiele und Puzzles aus dem Fundus der Bücherei und privaten Spenden werden angeboten.

Außerdem gibt es natürlichselbstgebackenen Kuchen, Kaffee und Erfrischungsgetränke. Der Erlös kommt wieder der Bücherei zugute. Wir freuen uns auf viele Besucher. Detlef Petersen 1. Vorsitzender

## 7.290 € Spenden an Tarper Institutionen verteilt

Als Judith Detlefsen von der IG (Interessengemeinschaft) Tarp mit dem überdimensionalen Scheck ins Bürgerhaus kam, wurden die Augen einiger Anwesenden ganz groß. „Soll tatsächlich so viel Geld unter uns verteilt werden?“ Auf dem Scheck stand die riesige Summe von 7.290 €. Judith Detlefsen begrüßte die Vertreter verschiedener Tarper Institutionen mit den Worten: „Die Mitglieder der IG haben beschlossen, dass der Tombolaerlös des Weihnachtsmarktes, wie jedes Jahr, für Kinderprojekte in Tarp zu vergeben werden soll.“ Viele Einrichtungen hatten Wünsche angegeben, nicht alle konnten erfüllt werden.

Einige können sich nun über einen warmen Regen in Form einer finanziellen Zuwendung freuen. Bei der Weihnachtsmarkt-Tombola waren hunderte Gewinne gespendet und ver-

lost worden. Die Bücherei Tarp, vertreten durch Frauke Nobereit, freute sich über 730 € für eine Au-



torienlesung, Tonis und für weitere Bildkartensätze für das Kamishibai-Theater. Auch der FC Tarp-Oeversee konnte sich freuen. Die großzügige Spende in Höhe von 1.310

€ ermöglicht es ihnen 2 Minitore zu kaufen. Der ADS Kindergarten Wanderuperstraße wünschte sich eine mobile Stereoanlage und der ADS Kindergarten im Schellenpark möchte gerne einen Snoozel Raum (Ruheraum) mit beruhigender Beleuchtung für die Kinder einrichten. Die Kita am Campus würde gerne ein neues Spielhaus für die Kleinsten kaufen. Diese Wünsche erfüllt die IG Tarp gerne mit jeweils 500 € pro Kindergarten. Die Treene Skolen freute sich über eine Spende von 1.750 €. Damit sollen Wipffiguren für den Schulhof angeschafft werden. Für das Weiterführen des Spielmobils, welches für alle Tarper Kinder unterwegs ist, bekommt der Bildungscampus Tarp e.V. 2000.- Euro.

## Elch Erik lässt Kinderaugen leuchten

Auch im 10 Jahr des Tarper Weihnachtsmarktes schmückten die Kindergartenkinder aus Tarp wunderschöne Weihnachtsbäume mit selbstgebastelten Schmuck. Traditionell bedankten sich nun die Stadtwerke Flensburg GmbH und die Interessengemeinschaft Tarp e.V. bei den Kindern. Denn auch 2019 sahen die sechs Tannenbäume, die von Schrotthandel Ivers gestiftet wurden, wirklich toll aus. Mit großer Vorfreude nahmen die sechs Kindergärten die Einladung zur Geschenkeübergabe an. Gespannt warteten die anwesenden Kinder auf den angekündigten Elch Erik, das Maskottchen der Stadtwerke Flensburg, der die Wünsche der KiTas erfüllen sollte. Erik brachte den Kindern unter anderem einen Suppentopf fürs Lagerfeuer, Rutscheautos und ein Türtheater mit Figuren – alles wurde



mit großer Freude von den Kleinen entgegengenommen. Nach der Preisübergabe wurde Erik von vielen Kindern befragt, gekuschelt und von manchem Kind aus sicherer Entfer-

nung bestaunt. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an Stadtwerken Flensburg für die gute und langjährige Zusammenarbeit bei dieser schönen Aktion.

**Rolf Petersen**  
**Fliesenlegermeister**

Fliesen · Platten · Mosaikarbeiten

Pommernstraße 1 ♦ 24963 Tarp  
 Tel. (0 46 38) 75 44 ♦ Fax 21 01 55  
 info@rolf-petersen-online.de  
 www.rolf-petersen-online.de

Meisterhaft  
Deutsche Bauwirtschaft

**Terrassendächer– Faltmarkisen auf Maß**  
 Beratung-Planung-Herstellung-Montage

Meisterbetrieb 30 Jahre Erfahrung

Sonnen- Sicht- Regen- Insektenschutz, Markisen  
**Angelner Überdachungen**  
 Ausstellungshalle Tarp, Wanderuper Str. 28 nach Termin  
 www.angelner-überdachungen.de Tel. 0461-978 700

## Goldene Hochzeit Anita und Werner Carstensen

„Freitag der 13. ist für uns ein Glückstag“, so die feste Überzeugung von Anita und Werner Carstensen. Kennen gelernt haben sie sich durch Freunde 1969. Geheiratet wurde am Freitag, 13. März 1970. Am Freitag, 13. März 2020 wird im Kreis der zwei Kinder, sechs Enkelkinder, weiteren Familienangehörigen, Nachbarn und Freunden gefeiert.

Anita Carstensen wurde am 11. Juni 1952 in Kollundfeld bei Haselund als Anita Petersen geboren. Sie besuchte die Schule in Kollund, war danach im Haushalt bei der Fleischerei Hoppe in Eggebek beschäftigt. Werner Carstensen wurde am 20. Januar 1947 in Keelbek geboren. Hier besuchte er dann auch die Schule. 1962 bis 1965 absolvierte er eine Lehre zum Fleischer bei seinem Bruder in der Fleischerei Carstensen in Tarp.



Anita und Werner Carstensen.

1970 wurde er „Schlachtermeister“. 1975 ging er zur Bundeswehr als Hundeführer. 2007 mit Abzug der Bundeswehr folgte der Übergang in den Vorruhestand. Seit 2012 ist er Rentner.

Für beide ist Familie ein großer Lebensinhalt. Am 29. Mai 1970 wurde Tochter Anja geboren, am 11. Juni 1974 Sohn Torsten. Zur Feier am 13. März werden auch die sechs Enkelkinder kommen. Werner ist seit vielen Jahren Mitglied in der Freiwilligen Feuerwehr in Keelbek. Mittlerweile ist er in der Ehrenabteilung. Sein großes Hobby sind der Garten und die Hühner. Anita Carstensen trifft sich gerne mit Freundinnen. Allerdings nagt hier der Zahn der Zeit. Von der ursprünglich siebenköpfigen Clique sind nur noch vier dabei. Zusammen haben sie viele schöne Stunden auf Reisen erlebt. Im Winter geht es in die Sauna.



## LandFrauenVerein Jerrishoe-Tarp e.V.

**Liebe Landfrauen,**  
am 25. März 2020 um 19:00 Uhr geht es im Bürgerhaus Tarp um

das Thema „Nachhaltigkeit im Wohnen und Haushalt“. Frau Dunkel-Ulbricht, Referentin von der Abfallwirtschaft Schleswig-Flensburg, wird uns in ihrem Vortrag Möglichkeiten der Abfallvermeidung sowie weitere interessante und leicht umsetzbare Tipps geben. Auch wird vorgestellt, wie wir durch einen bewussteren Umgang mit Plastikmüll unseren Beitrag zum

Klimaschutz leisten können. Selbst mit kleinen Veränderungen im Alltag können wir viel bewegen!

Unsere Veranstaltung findet im Rahmen der Aktion „Plastik fasten“ des KreisLandFrauen-Verbands statt. In mehreren Vereinen des Kreises gibt es Aktivitäten oder Vorträge zu diesem Thema, die in der Fastenzeit zwischen Aschermittwoch und Ostern stattfinden.

Verbindliche Anmeldungen bis zum 18.03.2020 nehmen Barbara (04638 - 898565 / barbara@landfrauenverein-jerrishoe-tarp.de)

oder Ute (04638 - 7113) entgegen.

Regelmäßig am letzten Donnerstag im Monat treffen wir uns zu unserem LandFrauen-Stammtisch um 19:30 Uhr im Haus an der Treene in Tarp. Kommt doch am 26.03.2020 `mal zum Schnacken, auf ein Getränk und / oder eine Kleinigkeit zum Essen vorbei!

Viele Grüße vom Vorstand!

### Der Seniorenbeirat informiert

Jeden 1. Mittwoch im Monat Sprechstunde im Bürgerhaus von 10.00h-12.00h

#### Folgende Fahrten bieten wir in 2020 an:

Halbtagestour am 28.4. zu den Düpler Schanzen und Sonderburg - Anmeldeschluß 17.04.

Tagestour am 12.6. in die Holsteinische Schweiz mit Weingutbesichtigung - Anmeldeschluß 01.06.

Mehrtagestour v. 25.10-29.10. an die Mosel  
Anmeldungen für die Fahrten an Edgar Schultz email: edgar.schultz@web.de, tel. 015156224496

#### Unsere nächste öffentliche Sitzung findet am 26.03. um 15.00h im Haus an der Treene statt.

Thema: Fahren im Alter. Wir haben einen Referenten zu dem Thema vom ADAC

#### Am 4.4. findet im Haus An der Treene eine Ü55 Disco statt. Beginn 20.00h

Mfg  
Edgar Schultz  
Fliederbogen 2 - 24963 Tarp  
Tel: 015156224496

## GEMEINDE TARP



### Der Bürgermeister

Die Gemeinde Tarp sucht für das Klärwerk zum **01.06.2020**

### eine Fachkraft für Abwassertechnik (m/w/d)

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle. Die durchschnittliche regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 39 Stunden. Daneben fallen Arbeitszeiten im Rahmen des Rufbereitschaftsdienstes an.

Die Gemeinde Tarp sucht eine tatkräftige und umsichtige Kraft mit abgeschlossener Berufsausbildung zur Fachkraft für Abwassertechnik als Zweitkraft für das Klärwerk. Die Fahrerlaubnis der Klasse B ist erforderlich.

Bei Interesse richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung bitte **bis spätestens 27. März 2020** an den Bürgermeister der Gemeinde Tarp, Tornschauer Str. 3/5, 24963 Tarp. Telefonische Auskünfte erteilen Ihnen gerne Herr Koch (Klärwerk) unter Tel. 04638/898733 oder Frau Kleeberg (Amt Oeversee Personal) unter 04638/8813.

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie unter **www.tarp.de/aktuelles/stellenangebote**



Deutschland e.V  
**Orstverband  
 Tarp-Jerrishoe**

### Veranstaltungen März 2020

**01.März.2020**

Frühstück - Schützenheim Tarp  
 10:00 Uhr

**06.03.2020**

Jahreshauptversammlung  
 mit Vorstandswahlen  
 Haus an der Treene - 14:30 Uhr  
 Anmeldungen bitte bis 28.02.2020

### Vorschau für den Monat April 2020

**05. April 2020**

Frühstück  
 Schützenheim Tarp  
 10:00 Uhr

**Anmeldungen unter 04638 - 899508**



### EV. Kindertagesstätte Tarp, „Auf dem Campus“ **Kleider- und Spielzeugmarkt**



Am Samstag, den 14.März 2020 findet von 14:00 bis 16:30 Uhr in den neuen Räumen der ev. Kita „Auf dem Campus“ direkt an der Alexander- Behm- Schule- ein Kleider- und Spielzeugmarkt statt. Schwangere + eine Begleitperson dürfen gerne schon ab 13:30 Uhr unseren Flohmarkt besuchen (ggf. Vorlage MuPa). Für das leibliche Wohl ist an dem Nachmittag in Form von Kaffee, Kuchen, frischen Waffeln (auch zum Mitnehmen) gesorgt.

Parkplätze stehen direkt vor der Tür zur Verfügung!  
 Der Erlös aus Kaffee- und Kuchenangebot geht zu 100% an die ev. Kita „Auf dem Campus“ in Tarp.  
 Du möchtest Verkäufer werden!!! Email an: kleidermarkt-pastoratsweg@gmx.de  
 Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher!



### Frühjahrsputz in Tarp GEMEINDEREINIGUNGSAKTION 2020

#### Wir lassen Tarp Glänzen!

Die Gemeinde Tarp startet die alljährliche Reinigungsaktion für das gesamte Gemeindegebiet. Wir hoffen, dass wir für diese Aktion viele Bürgerinnen und Bürger gewinnen und begeistern können. Zur Einteilung und für weitere Informationen versammeln sich bitte alle freiwillige Helfer am:

**Samstag, 14. März 2020  
 um 9:00 Uhr vor dem Bürgerhaus**



Plastikeimer, Schaufel, Harke, Arbeitshandschuhe, Müllgreifer und zur Sicherheit eine Warnweste dürfen gern mitgebracht werden. Zum Dank erhalten alle tatkräftigen Helferinnen und Helfer ab ca. 11:30 Uhr beim Bürgerhaus heiße Suppe und Getränke.

GEMEINDE TARP

Ihr Bürgermeister - Peter Hopfstock



**Deutsches  
 Rotes  
 Kreuz**

**Liebe Mitgliederinnen,  
 liebe Mitglieder,**

am 21.03.2020 (Samstag) um 15 Uhr findet die diesjährige Jahreshauptversammlung des DRK Ortsvereins Tarp im Bürgerhaus in Tarp statt. Im Anschluss an die Versammlung lädt der Vorstand zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen ein. Wir freuen uns über zahlreiches Erscheinen.

Ihr DRK Ortsvereins Vorstand



Claus Dalsgaard  
 Baumschule

**Osterglocken, Hornveilchen  
 und mehr..**

Freude, Farbe, Frühling!

**Öffnungszeiten:**

Mo.-Fr.: 9-18 Uhr | Sa.: 9-16 Uhr

Claus Dalsgaard | claus@dalsgaard.de | www.dalsgaard.de  
 Holnisser Landstr. 22 | 24975 Ausacker-Dammende | 04634 - 930681  
 @baumschuledalsgaard | f/baumschuledalsgaard





## Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Oeversee-Frörup

Sven Jacobsen neuer Ortswehrführer

Für Amtsvorsteher und Bürgermeister Ralf Bölck gehören die Jahreshauptversammlungen der Freiwilligen Feuerwehren unserer Gemeinde in die Rubrik der Pflichtveranstaltungen, da er in dieser Funktion Dienstherr der Wehren ist. Und so stand er auch an der ersten Stelle in der Begrüßungsliste des Orts- und Gemeindeführers Timo Petersen zu Beginn der Versammlung. Begrüßen durfte er auch den Amtswehrführer Jan Hennings, den Ehrenwehrführer Robert Heidemann, seinen Vorgänger im Amt, Walter König, von der Jugendfeuerwehr Sankelmark-Oeversee Sylvia Beye, Niels Halwig, Clara Clausen und Marten Schmidt, den Leiter der Polizeistation Tarp, Michael Zepernick und den Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Vielist, Walter Pahlitsch der mit einer acht Mann starken Delegation angereist war. „Der Freiwilligen Feuerwehr Oeversee-Frörup“, so Timo Petersen in seinem Tätigkeitsbericht, „gehören aktuell 52 aktive Mitglieder an. Der Ehrenabteilung 54 Mitglieder. Insgesamt wurde die Wehr im abgelaufenen Jahr zu 17 Einsätzen alarmiert, davon sieben Brandeinsätze und zehn Einsätze im Rahmen von Hilfeleistungen. Darunter eine Türöffnung. Dieser Einsatz veranlasste ihn auf die Möglichkeit der Notfallversorgung hinzuweisen. Er forderte alle betroffenen Kameradinnen und Kameraden auf hier die angebotene Hilfe in Anspruch zu nehmen. Zu den Ausbildungshöhepunkten zählte er das Brand-Taktik-Training für Atemschutzgeräteträger im Ausbildungsverbund H2O.

„Die 4000 € die die Anmietung des Training Containers gekostet hat, war eine gute Investition in die Ausbildung unserer Wehr“, so der Wehrführer und weiter „seit dem 12. Dezember steht in unserem Gerätehaus eine LF 20 KAT, darauf sind wir besonders stolz.

Von den 187 Kreisangehörigen Wehren hatten sich 22 Wehren für die Aufnahme, der für den Katastrophenschutz konzipierte und vom Land Schleswig-Holstein bereitgestellten 6 Einsatzfahrzeug, beworben. Für eines der 330 000 € teuren Fahrzeuge haben wir den Zuschlag erhalten. Der Zuschlag bedeutet aber auch zusätzliche Arbeit. Ausbildung, Wartung und die Sicherstellung der 1. Feuerwehrbereitschaft müssen für diese Fahrzeug gewährleistet sein.“

Über die Arbeit der Jugendfeuerwehr Oeversee-Sankelmark berichtete engagiert Marten Schmidt. „Der Jugendfeuerwehr gehören aktuell 29 Mitglieder an, die Fluktuation betrug im abgelaufenen Berichtsjahr einen Austritt und neun Neuaufnahmen. Gestartet sind wir in das Jahr 2019 mit einer Tannenbaumabgabe, die wir in Oeversee erstmals durchgeführt haben. Dieser Aktion folgte unsere Jahreshauptversammlung. Delegiert haben an der Jahreshauptversammlung der Landesjugendfeuerwehr teilgenommen. Teilgenommen haben wir auch am Kreisjugendfeuerzeltlager



Foto: Gemeinde Wehrführer Timo Petersen gratuliert dem neu gewählten Ortswehrführer Sven Jacobsen (l.) und seinem Stellvertreter Manfred Tillig (r.) zur Übernahme der neuen Aufgabe.

in Tetenhusen“. 14 Mitglieder haben sich den Prüfungen zur Jugendflamme 1 gestellt und positiv abgeschlossen. Zum Schluss seiner Ausführungen dankte er für die gute Zusammenarbeit mit Wehr und forderte zugleich ein mehr an Betreuern. „Nur eine ausreichende Anzahl von Betreuern garantiert eine gute Ausbildung. Es geht hier um den Nachwuchs der FFW Oeversee-Frörup“.

In die Wehr aufgenommen wurden Joran Thomsen, Andre Reschke, Meike Reschke, Anna Lena Betz, Melvin Nagel.

„Nur der Eintritt und der Austritt in die Wehr ist freiwillig, alles dazwischen ist Pflicht“, so der Wehrführer und verpflichtete Till-Jonas Buder und Joran Thomsen zum Dienst in der Wehr.

Zum Feuerwehrmann wurde befördert Till-Jonas Buder, zur Hauptfeuerwehrfrau drei Sterne Anja Köppen, zum Hauptfeuerwehrmann drei Sterne Finn Dethleffsen, zum Löschmeister Günther Jöcks und zum Oberlöschmeister Anjo Dotschkat.

Für zehn Jahre Mitgliedschaft in der Wehr wurde geehrt Lutz Neumann, für 20 Jahre Petra Beise und Stephan Jensen-Hansen, für 30 Jahre Frank Thomsen, Dirk Carstensen und Helmut Dracke, für 40 Jahre Gerold Braff, Christian Hansen, Klaus Hermann und Ernst-Peter Lenz und für 60 Jahre Frank Mühlenbeck.

Orts- und Gemeindeführer Timo Petersen stand nach einer Amtszeit von sechs Jahren für eine Wiederwahl zum Ortswehrführer nicht mehr zur Verfügung. Zu seinem Nachfolger wurde sein bisheriger Stellvertreter Brandmeister Sven Jacobsen gewählt. Zum stellvertretenden Ortswehrführer wurde Hauptbrandmeister Manfred Tillig gewählt. Beide bedürfen noch der Bestätigung durch den Gemeinderat. In den anstehenden Wahlen wurde Jan Bastian zum Gruppenführer, Gunnar Johannsen und Lutz Neumann zu stellvertretenden Gruppenführern gewählt. Zum Gerätewart MTF, Erwin Petersen, zum Gerätewart LF20-KatS, Stefan Lohf, zur Funkwartung, Jan Bastian und zu Kassenprüfern Richard Hesse und Sören Schneider.

In seinem Grußwort dankte Bürgermeister Bölck der FFW Oeversee-Frörup für ihr großes Engagement zum Wohle der Gemeinde und sprach allen neu gewählten Mitgliedern seine Glückwünsche zur Übernahme ihrer Aufgaben aus. „Besonders bedanken möchte

ich mich an dieser Stelle“, so der Bürgermeister, „bei Timo Petersen der seit 2003 unserer Wehführung angehört hat, davon sechs Jahre als Ortswehrführer. Gratulieren darf ich auch allen beförderten und geehrten Mitglieder der Wehr“.

Auch Amtswehrführer Jan Hennings beglückwünschte alle neu gewählten, beförderten und geehrten Mitglieder der Wehr und dankte dem scheidenden Ortswehrführer Timo Petersen für 17 Jahre Arbeit in der Wehführung der FFW Oeversee-Frörup. „Mit seiner Amtszeit als Ortswehrführer wird der Neubau des Gerätehauses einhergehen“.

Für die gute Zusammenarbeit mit der Polizeistation Tarp dankte Michael Zepernick der FFW. Walter Pahlitsch, Ortswehrführer der FFW Vielist, bedankte sich für die Einladung nach Oeversee und machte in seinem Grußwort auf „30 Jahre Partnerschaft aufmerksam, die wir im Jahre 2021 gemeinsam feiern können“. „Ich wünsche allen Kammerdinnen und Kammeraden eine stets gesunde und wohlbehaltene Rückkehr von ihren Einsätzen und für die Zukunft alles Gute und unserem neuen Ortswehrführer Sven Jacobsen viel Erfolg in seiner neuen Aufgabe“ so Ehrenwehrführer Robert Heidemann.

K.B.

**JETZT AKTUELLE  
MODE- UND DEKOTRENDS  
FÜR 2020 BEI UNS**

**BISTOFTER  
WOHNGLÜCK**  
Schönes für Zuhause  
**MODE + DEKO**

**BISTOFTER WOHNGLÜCK**  
Flensburger Straße 37a  
24991 Bistoft/Großsolt  
☎ 04633 - 467  
[www.bistofter-wohnglueck.de](http://www.bistofter-wohnglueck.de)

## Aus dem Gemeinderat

Auf der letzten Gemeinderatssitzung im abgelaufenen Jahr stand nach der Begrüßung der Teilnehmer und der Einwohnerfragestunde die Verabschiedung von Wilhelm (Willi) Hansen und Arnold Hensen als erstes auf der Tagesordnung.

„Willi Hansen war viele Jahre als Gemeindevertreter aktiv und hat mit großem Engagement zum Wohle unserer Gemeinde gearbeitet. Nach seinem Rückzug aus diesem Amt war er über viele Jahre als Seniorenvertreter in unserer Gemeinde tätig. Dafür gebührt ihm Dank und Anerkennung“.

„Fast zwanzig Jahre war Arnold Hensen als Gemeindearbeiter tätig. Zuerst in der Gemeinde Sankelmark, später in der fusionierten Gemeinde Oeversee. Unsere, im Zusammenhang mit der Fusion getroffene Entscheidung für ihn und seine Zuverlässigkeit, sein Engagement zu stimmen war richtig. Wir danken ihm an dieser Stelle für seine Arbeit und sprechen ihm unsere Anerkennung aus“, so Bürgermeister Böck.

Aus den Berichten des Bürgermeisters war zu entnehmen, dass er an einer Sitzung im Breitbandkompetenzzentrum in Kiel teilgenommen hat. Festgestellt wurde, dass die Verlegung von Glasfaserkabeln in Gebieten, die schon jetzt eine gute Breitbandversorgung aufweisen, neu geregelt werden wird. Verträge zur Verlegung von Glasfaserkabeln in die-

sen Gebieten können erst nach Änderung der Rechtslage geschlossen werden. Dies gilt auch für Bereiche in Oeversee.

Der Kreisjugendfeuerwehrtag wird am 15. Februar in Oeversee durchgeführt. Hierzu gab es erste Vorbereitungsgespräche.

Die Gestaltung einer „Begegnungsfläche“ im zukünftigen Baugebiet am Sankelmark Weg war Beratungspunkt im Bau- und Umweltausschuss.

Die Förderung des Kreises für die Umweltbildung an den Schulen in Oeversee, Sieverstedt und Tarp läuft 2020 aus. Die Förderung betrug für die Gemeinde Oeversee 1.680 € und muss bei einer Fortsetzung des Programms übernommen werden. Die Fortführung der Umweltbildung und die Bereitstellung der Mittel wurde einstimmig beschlossen.

Nach der Vorstellung der Ausschreibungsangebote zur Erweiterung des ADS-Sportkindergartens durch Bürgermeister Böck, wird beschlossen den Auftrag an den jeweiligen Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot zu vergeben. Um eventuell zusätzliche Kosten im Haushalt 2020 abzubilden wird in den Haushalt eine Summe von 2 Millionen Euro eingeplant.

Das derzeitige Fahrzeug im Bauhof ist sechzehn Jahre alt und hat eine Laufleistung von zweihunderttausend Kilometern. Um es für die anstehende TÜV-Untersuchung herzurichten würden Reparaturkosten in Höhe von fünftausend Euro entstehen und damit nicht

mehr wirtschaftlich. Nach kurzer Diskussion über die Vorteile eines Neufahrzeuges gegenüber einem gebrauchten Fahrzeug, vier Fahrzeuge wurden vorgestellt, entschied man sich für das preislich günstigste Angebot, die Anschaffung eines Gebrauchtfahrzeuges.

Der Auftrag zur Sanierung der Fußgängerbrücke Frörup-Treenetal wurde vergeben. Hier wird der Belag der Brücke ausgetauscht.

Uwe Ketelsen, ehemaliger Bürgermeister der Gemeinde Sankelmark und Amtsvorsteher, bat zum Ende der Sitzung noch einmal um das Wort um Bürgermeister Ralf Böck im Namen der Gemeinde zur Verleihung der „Freiherr vom Stein Verdienstmedaille“ durch den Innenminister des Landes Schleswig-Holstein, Hans-Joachim Grote, zu gratulieren. Die Medaille wird für besondere Verdienste in der Kommunalpolitik verliehen.

Die Fraktionsvorsitzenden der Gemeindevertretung schlossen sich seinen Glückwünschen an.

„Diese Auszeichnung“, so Bürgermeister Böck an den Gemeinderat gewandt, „habe ich nicht allein verdient. Sie alle hier, ihr Engagement, ihre politische Arbeit, ihre Bereitschaft Verantwortung zu übernehmen, dies alles zum Wohl unserer Gemeinde und seiner Menschen sind ein Teil dieser Auszeichnung. Viele haben dazu beigetragen. Dafür danke ich“.

Nach Beendigung der Sitzung lud die Gemeinde traditionell alle Teilnehmer zu Punsch und Schmalzbrot ein. K.B.

## Jahreshauptversammlung



Am 29.01.2020 konnte die 1. Vorsitzende, Frauke Janssen, 67 Landfrauen bei der Jahreshauptversammlung begrüßen. Im Rahmen der Versammlung wurden die Schriftführerin Ingrid Fehlau und ihre Vertreterin Anne-Christa Ziehmann für 4 Jahre wiedergewählt. Beate Meyer wurde für 2 Jahre als Beisitzerin in den Vorstand gewählt. Gisela Stroschein übernimmt für die nächsten 2 Jahre die Kassenprüfung. Außerdem konnten 9 neue Mitglieder bestätigt werden; drei davon schon für 2020. Frauke Janssen bedankte sich bei allen Anwesenden für die Teilnahme an den Veranstaltungen, bei anderen Aktiven für die Unterstützung beim Kuchenbacken und Austragen der Einladungen. Blumengeschenke wurden verteilt an Marita Braaf für Ihre Tätigkeit als Beisitzerin in den

letzten 4 Jahren, Beate Meyer zur Begrüßung im Vorstand und an Carola Thomsen für die Bewirtung in Bilschau-Krug.

Nach den Regularien und der anschließenden Kaffeetafel wurden wir unterhalten von der Petuh-Tante Emmi Hansen (Ruth Rolke). Sie hatte viel zu erzählen aus der Zeit um 1880. In ihren Alltagsgeschichten ging es um die Fahrten mit der „Feodora“ oder der „Alexandra“ auf der Flensburger Förde mit Kaffee und Klönsnack. Für diese Fahrten wurde ein Dauerticket, ein Partout-Billet (aus dem Französischen) gelöst. Von diesem Wort stammt der Begriff Petuh. Es werden dabei plattdeutsche und dänische Grammatik mit hochdeutschem Wortschatz gemischt. Emmi Hansen berichtete von Aggewars den sie hatte, um ihre Wohnung pük zu machen und wie sie bei ausses Licht und zue Rollon sitzt und näh'n abbe Knöpfe an. Es sei auch praktisch und haben immer einen Platenkuchen auf Vorrat.

Im Anschluss an den amüsanten Vortrag folgte der Jahresrückblick 2019 und ein Ausblick auf die für 2020 geplanten Veranstaltungen durch

die beiden Vorsitzenden, Frauke Janssen und Elke Möwert-Hoffmann. Zu vielen Veranstaltungen aus 2019 wurden Bilder gezeigt.

Nächste Veranstaltung: 25.03.2020 um 15 Uhr in Bilschau-Krug, Vortrag zum Thema: „Insekten in Gefahr- Was können wir tun?“

Zusätzlich zu dem geplanten Jahresprogramm können über den Landfrauenverein Sankelmark zwei Konzertfahrten angeboten werden. Am 01.06.2020 spielen die Hamburger Symphoniker in der Elbphilharmonie klassische Stücke von Mozart, Haydn und Beethoven, Vorstellungsbeginn 12 Uhr; im Preis von 125 € sind die Eintrittskarte (PK3) und die Busfahrt enthalten. Weitere Informationen und Anmeldung unter 0461/979 303

Am 05.12.2020 um 16 Uhr findet in der Laeishalle in Hamburg ein Weihnachtskonzert statt. Gaststar: Natalia Wörner. Die Kosten betragen 35 € zuzüglich Buskosten. Weitere Informationen und Anmeldung unter 04630/735 Partner und Gäste sind herzlich willkommen. Da die Plätze begrenzt sind, wird um rechtzeitige Anmeldung gebeten.

**SANITÄR**  
Ob Wellness, Familienbad oder Barrierefreies Bad - bei uns finden Sie garantiert jede Menge interessante Badideen, die Sie begeistern werden.

Telefon (04638) 89 44 0  
www.thomsen-tarp.de

**N. THOMSEN GMBH - TARP**

**CLAISEN**  
Gonde Clausen

Kies- und Betonwerk • Kläranlagen  
Oeversee · Stapelholmer Weg 2  
Tel. 0 46 30/9 09 10

**JETZT NEU IM ANGEBOT**  
**farbiger Hofplatzkiesel**  
in weiß, grau, rot, schwarz

## Sonntag, 14. März 1920

### Volksabstimmung in der Zone II, Mehrheit für Preußen

In diesem Jahr gedenken wir gemeinsam mit unseren dänischen Nachbarn der Ergebnisse der Volksabstimmung von 1920.

Die historischen Gegebenheiten, die zu dieser Volksabstimmung mit dem Ziel einer neuen Grenzziehung zwischen Dänemark und Deutschland führten, wurden in der Presse und anderen Medien ausführlich dargestellt und werden als bekannt betrachtet.

Das von der Volksabstimmung betroffene Gebiet wurde in drei Abstimmungszonen eingeteilt. Der Landkreis und die Stadt Hardersleben, der Kreis und die Stadt Apenrade, der Kreis und die Stadt Sonderburg, Augustenburg, Kreis und die Städte Tondern, Hoyer, Lögumkloster und der nördliche Teil der Stadt Flensburg bildeten die Abstimmungszone I. Die Abstimmungszone II bestand aus der Stadt Flensburg, den südlichen Teilen des Kreises Flensburg und Tondern und dem nördlichen Teil des Kreises Husum.

Die Abstimmungszone III war zunächst angedacht, später aber wieder verworfen worden.

Die Wahlen in der Zone I fanden am 10. Februar 1920 statt. Das Gebiet ging an Dänemark.

Für die Wahlen in der Zone II war der 14. März festgelegt worden.

Wahlberechtigt waren alle Mitbürger, die am Wahlort geboren sind und mindestens 20 Jahre alt waren. Wer nicht am Wahlort wohnte, durfte dennoch seine Stimme abgeben. Jene Wähler, auf beiden Seiten der Grenze, die das Ergebnis der Wahl nicht hinnehmen konnten oder wollten, zogen in das Land, das ihrer Gesinnung entsprach.

Für Frörup kann man aus dem „historischen Beitrag“ die Namen Hans

A. Hansen, Hoeck, Biehl und Röper/Fuchs entnehmen. Sie stammten aus Nordschleswig.

Das Wahlergebnis für unseren Bereich ist der Heimatschrift Nr. 15 des Schleswig-Holsteinischen Bundes entnommen.

Ort	Stimmberechtigte	für Preußen	für Dänemark
Barderup	137	119	13
Frörup	222	199	11
Juhlschau	51	43	3
Munkwolstrup	159	118	31
Oeversee	202	152	31

Auch in den anderen Abstimmungsbereichen der Zone II war das Ergebnis der Volksabstimmung eindeutig. Die Mehrheit hatte sich für den Verbleib bei Preußen ausgesprochen. Die Grenze zwischen Dänemark und Deutschland entspricht dem Wahlergebnis von 1920.

Auf beiden Seiten der Grenze waren durch die Wahl, je nach Standort, die deutsche oder die dänische Minderheit entstanden. Das Jahr 1920 gilt seitdem als deren Geburtsjahr.

Bis zum Beginn des 2. Weltkrieges wurde dieser Tag in der zweiten Zone zum Gedenktag erhoben und feierlich begangen. In Barderup gab es in der Schule eine Gedenkfeier, anschließend war schulfrei. Im Dorfkrug wurde gefeiert.

Für ein Heimatfest, das nach Beendigung der Abstimmung gefeiert werden sollte, genehmigte die Gemeinde dem Gastwirt für die Bewirtung mit Kaffee 1,50 Mark aus der Gemeindegasse um möglichst viele Abstimmungsberechtigte an einem gemeinsamen Kaffeetisch zu vereinen.

Quelle: Gemeinde Oeversee, Historische Beiträge  
K.B.

## Kameradschaftsbund gegründet Erster „Startnachmittag“ im Feuerwehrgerätehaus

In der Ehrenabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Oeversee-Frörup war der Wunsch nach Gründung eines Kameradschaftsbundes entstanden und an den ehemaligen Ortswehrführer Robert Heidemann herangebracht worden. Seiner Einladung zur Gründung eines Kameradschaftsbundes waren 37 Interessierte, Mitglieder aus den Reihen der Ehrenabteilung und Lebenspartnerinnen verstorbener Kameraden, gefolgt. Sie gründeten am 25. Oktober 2019 den „Kameradschaftsbund der Ehrenabteilung der freiwilligen Feuerwehr Oeversee-Frörup“ mit dem Ziel die Kameradschaft in der Abteilung durch unterschiedliche Aktivitäten zu fördern. In den Vorstand wurden gewählt, Robert Heidemann, Vorsitzender, Peter Löw, Walter König, Helga Breede, Käthe Tietz und Hartmut Jessen.

Durch Aufnahme neuer Mitglieder gehören dem Kameradschaftsbund aktuell 76 Mitglieder an.

Zu einem ersten „Startnachmittag“ hatte die Kameradschaft alle Mitglieder in das Feuerwehrgerätehaus der FFW Oeversee-Frörup eingeladen. Im Vordergrund stand dabei, neben dem geselligen Beisammensein, das gegenseitige Kennenlernen seiner Mitglieder, der Austausch von Gedanken und Ideen zu zukünftigen Unternehmungen und Veranstaltungen der Kameradschaft.

Begleitet wurde das Treffen von einem Kaffee- und Kuchenbuffet und einem kleinen Unterhaltungsprogramm. Ingrid Qual und Anke Clausen, aus Tarp und Friedrichsau angereist, zeigten in ihren Sketchen ihr großes Talent zur überzogenen Darstellung menschlicher Schwächen, Charaktere und Figuren. Langanhalten-



der Applaus war ihr Lohn. Den erhielt auch Anke Henn aus Flensburg, die mit ihrem Akkordeon und ihrer Aufforderung zum Mitsingen für eine ausgelassene Stimmung sorgte.

Helga Breede war es vorbehalten Robert Heidemann für den „großen Erfolg“, den er an diesem Nachmittag mit der Umsetzung des Wunsches der Ehrenabteilung zur Gründung des Kameradschaftsbundes erzielt hat, zu gratulieren. „Robert“, so Helga Breede, „wir gratulieren dir und danken dir für deine Arbeit“.

Foto/Text: KB

**Save the Date !!!**

**100 Jahre TSV Oeversee und  
12,5 Jahre Gemeindefusion.  
Festwoche in Oeversee  
vom 6. Juni 2020 bis 14. Juni 2020**

**Tim Rossen Massivbau GmbH**

- ◆ Generalunternehmen
- ◆ Maurerarbeiten
- ◆ Betonarbeiten



Am Krug 6 • 24988 Oeversee **04630 - 93 500**

[www.TRM-Bau.de](http://www.TRM-Bau.de)

# Jahreshauptversammlung FFW Munkwolstrup

## Durchschnittliche Einsatzbelastung - viele Termine

Das Jahr 2019 verlief für die Wehr Munkwolstrup mit 9 Einsätzen relativ ruhig. Wie üblich war das Jahr mit Aktivitäten und Terminen randvoll. Insgesamt sind 77 Termine für Lehrgänge, Übungsabende, Jubiläen etc. abgearbeitet worden so der Ortswehrrührer Frank Hensen in seinem Jahresbericht während der Jahreshauptversammlung am 31.01.2020 im Billschau Krug.

Zurzeit gehören der Wehr 42 aktive Mitglieder (davon 4 Frauen), 5 Jugendfeuerwehrleute und 19 Ehrenmitglieder an, weitere Unterstützung erhält die Wehr von 31 Förderern.

Heiner Otzen erhielt das Brandschutzehrenzeichen in Gold für 40 Jahre aktive Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr.

Ralf Andresen, Thomas Hensen und Anja Nikulka erhielten das Brandschutzehrenabzeichen in Silber für 25 Jahre aktive Dienstzeit.

Für 60 Jahre Mitgliedschaft wurde Heinz-Ewald Gries und für 40 Jahre Mitgliedschaft Günther Hensen und Heiner Otzen mit einer Jahresspange ausgezeichnet. Die Jahresspange für 30 Jahre Mitgliedschaft erhielt Matthias Lützen. Die Kameradin Janina Hensen und der Kamerad Jendrik Martensen erhielten die Jahresspangen für 10 Jahre Mitgliedschaft.

Neu aufgenommen in die Wehr Munkwolstrup wurde Jan Fehlau als Anwärter sowie Thorsten Otzen.

In die Ehrenabteilung wurden Klaus-Peter Lorenzen, PeterHöppner sowie Heiner Otzen verabschiedet.

Jendrik Martensen wurde zum Oberfeuerwehrmann und Victoria Wellhausen wurde zur Oberfeuerwehrfrau befördert.

Als Atemschutzgerätewart wurde der Kamerad Henrik Beeck gewählt.



von links: Ortswehrrührer Frank Hensen, Heiner Otzen, Günther Hensen, Heiz-Ewald Gries und stellv. Ortswehrrührer Peter Otzen.

Zu Kassenprüfern wurden die Kameraden Torsten Otzen und Dietmar Semrau gewählt, in den Festausschuss wurde der Kamerad Torge Martensen berufen.

Bürgermeister Ralf Bölck sprach der Wehr für ihren Einsatz zum Wohle der Gemeinde seinen Dank aus und gratulierte allen gewählten und geehrten Kameraden.

Ein besonderer Dank galt auch der Jugendgruppenleitung und den Betreuern der Jugendfeuerwehr. Ebenso würdigte er die lange Zugehörigkeit vieler Feuerwehrmitglieder als Beleg der guten Kameradschaft in der Wehr. Er bedankte sich auch bei den Fűrwehroldies für das Einsammeln der Tannenbäume nach Weihnachten. Peter Hensen bedankt sich für die Einladung bei der Versammlung und berichtete über die Aktivitäten der Fűrwehroldies im Jahre 2019. Zurzeit sind bei den Fűrwehroldies 21 Mitglieder aktiv, die Gruppe besteht nun schon 8 Jahre. Peter wies darauf hin, dass jeder bei den Fűrwehroldies aufgenommen werden kann, der das 60 Lebensjahr vollendet hat. Amtswehrrührer Jan Hennings

schloss sich den Gratulations- und Dankesworten seiner Vorredner an. Er bedankte sich bei den Kameraden für die im Jahr 2018 geleistete Arbeit und bescheinigte der Wehr einen guten Leistungsstand. Außerdem erwähnt wurde durch Jan auch die gute Zusammenarbeit zwischen dem Amt und den Gemeinden. In seiner Rede erwähnte Jan zudem die weiter andauernde Ausrüstung der Wehren mit CFK-Atemschutzflaschen sowie die Ausstattung der Wehr mit einer Wärmebildkamera. Auch der Gemeindeführer Timo Petersen bedankte sich für die Einladung und schloss sich in allen Punkten seinen Vorrednern an. Der stellvertretende Jugendgruppenleiter Marten Schmidt berichtet über die zahlreichen Aktivitäten der Jugendfeuerwehr Oeversee-Sankelmark in 2019. Besonders erfreulich sei weiterhin der Mitgliederzuwachs der Jugendfeuerwehr in 2019. Dies zeige, dass es in der Jugendfeuerwehr stimme. Die Versammlung wurde um 22:33 Uhr durch den Ortswehrrührer offiziell beendet.

### Aktion sauberes Dorf

Ein Jahr ist wieder vorbei - wir starten mit der Putzerei!

Am Samstag, den 14. März 2020, 10:00 Uhr wollen wir wieder wie gewohnt die Dorfreinigungssaktion durchführen. Dazu bitten wir Sie um Ihre Mithilfe.

#### Treffpunkte und Ansprechpartner:

##### Barderup

Feuerwehrgerätehaus, Karl Neuwerk

##### Barderup-Ost

Treffen bei Thomas Jensen

##### Barderupfeld

Treffen bei Jon Peer Autzen

##### Munkwolstrup

Feuerwehrgerätehaus, Hans-Jürgen Ketelsen

##### Juhlschau

Treffen bei Dörte Lohf

##### Augaard

Treffen bei Jan Jürgensen

##### Sankelmark

Treffen bei Bianca Huber

##### Oeversee

Treffen bei der Schule Oeversee

Anschließend gibt es für alle Helfer Erbsensuppe bei den jeweiligen Feuerwehrgerätehäusern.

Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung und sagen im Voraus schon einmal vielen Dank.

Ihre Gemeindevertretung

### Wir vertikutieren zum fairen Preis



Ihr Gärtnermeister  
Henning Diercks  
Tarp - Tel. 0172- 40 41 177



Neu! Vermietung von Vertikutier-Geräten

## Schrotthandlung Ivers

Flensburger Straße 37  
24963 Tarp  
Tel. 0 46 38-79 32  
Mobil 0171 3837263

**Kostenlose Entsorgung von**  
Fahrzeugen aller Art · Rasenmäher  
Fahrräder · Waschmaschinen  
Schrott usw. usw.

**Containergestellung kostenlos · Schrottabbrüche**

## Info`s, Grünkohl, Klönschnack

Das diese drei unterschiedlichen Dinge durchaus zusammenpassen, bewies der SoVD Ortsverband Oeversee mit einer Einladung an seine Mitglieder zu einem gemeinsamen Grünkohllessen.

Die Info`s gab es nach der Begrüßung durch den Vorsitzenden des Ortsverbandes, Bernd Rabe. Er berichtete aus der Arbeit des Vorstandes und stellte danach das Jahresprogramm des Ortsverbandes vor. Er wies dabei besonders auf die Mitgliederversammlung am 06. März und auf die damit verbundene Neuwahl des Vorstands hin. „Jeder von uns ist hier gefordert zu prüfen“, so der Vorsitzende, „ob er für eine Mitarbeit in diesem Gremium zur Verfügung steht. Wir freuen uns über jede Kandidatin und jeden Kandidaten“. „Weitere Planungsvorhaben sind eine Ganztagesfahrt und zwei Vorträge zu den Themen „Patientenverfügung“ und „Erben und Vererben – aber richtig“ ergänzt er weiter.

Seinen Ausführungen folgte das traditionelle Grünkohllessen, zu dem sich über 60 Mitglie-



Der Vorsitzende des SoVD, Ortsverband Oeversee, Bernd Rabe (stehend) begrüßt die Teilnehmer am traditionellen Grünkohllessen.

der angemeldet hatten. Wie immer, „mit allem was dazu gehört“ und einen kräftigen Applaus für Qualität und Güte an die Gastwirtschaft und die Küche.

Hatte sich der Klönschnack schon während

des Essens eingestellt, erlebte er danach einen messbaren Boom der lange anhalten sollte.

Am Ende der Veranstaltung stand der Wunsch der Teilnehmer auf eine Wiederholung im kommenden Jahr. *K.B.*

## Leserbrief

Meine Frau und ich zogen im Jahre 1972 nach Oeversee in das Treenetal 1. Meine Frau war damals 17 und ich 21 Jahre alt. Unsere Nachbarn waren Uwe und Erna Petersen, die mit viel Energie den Kaufmannsladen betrieben haben. Wenn es sich ergab, nach Feierabend standen wir bei Erna und Uwe im Lager und

redeten über Gott und die Welt. Manchmal wurde dabei ein Tee getrunken. Nach in paar Jahren, als wir unser kleines Haus umgebaut hatten, mussten wir feststellen, dass das kleine Haus für eine geplante Familie zu klein sein würde. Wir verkauften es und zogen in ein Einfamilienhaus in der Nähe der Fröruper Berge. Heute wenn meine Frau einkaufen fährt, sitze ich bei Hauke den Sohn von Uwe und Erna. Er betreibt mit seiner Frau Brigit

den hiesigen Supermarkt. Und trinke einen Kaffee dabei und beobachte meine Frau beim Einkaufen. Sehe, wie Hauke und seine Frau auf die Wünsche der Kunden eingehen, immer freundlich, immer nett. Ihre Tage haben bis zu 14 Arbeitsstunden.

Unser Dorf kann sich glücklich schätzen, dass es einen Supermarkt gibt, wo man so zuvorkommend bedient wird.

*Wolfgang Schnell*



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

### Im März ist wieder Blutspenden in Oeversee

Am 20.3.2020 findet wieder der Blutspendedienst vom DRK im neuen Feuerwehr Gerätehaus Oeversee statt. Von 16.00 bis 19.30 Uhr.

**SoVD**

Sozialverband  
Deutschland

**Ortsverband Oeversee**

#### März

Freitag, 06.03. Mitgliederversammlung  
Bilschau-Krug 18.00 Uhr

#### Vorschau April

Keine Veranstaltungen

#### Beratungszeiten

Kreisbüro Schleswig  
Stadtweg 49  
24837 Schleswig  
Tel.: 04621-48123-00 Fax: 04621-4812310  
Dienstag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und  
Donnerstag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und  
von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

#### Büro Flensburg

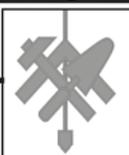
Jägerweg 16  
24941 Flensburg  
Tel.: 0461-22827  
Beratungszeiten: Montag, 09.00 - 12.00  
Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr  
Mittwoch, 09.00 - 12.00 Uhr  
Erreichbar mit der Linie 12 ab ZOB Flensburg, Abfahrt alle 20 Minuten

### Fachbetrieb für Einblasdämmung

**Frank Feddersen**

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13



Energieeinsparende Gebäudesanierung  
Thermographie

[www.luftschichtdaemmung.de](http://www.luftschichtdaemmung.de)

### Ihr Bauunternehmen vor Ort

**MC  
BAU**

Einfamilien- und Reihenhäuser  
Um-, Aus- und Erweiterungsbauten  
Hallen- und Gewerbebauten

Stapelholmer Weg 33 Telefon: 0 46 09 / 8 90  
24852 Eggebek Mobil: 0172 / 455 99 59  
mica-caspersen@online.de

Michael Caspersen - Entwurf - Planung - Ausführung

# Veranstaltungskalender Gemeinde Oeversee März 2020

## So., 01.03.

Obere Treenelandschaft: Vortrag: „Insektensterben“ 17.00Uhr – 18.30Uhr, Büro Naturschutzverein

## So., 01.03.

TSV Oeversee: Hallenfußballturnier Eekboomhalle, ganztägig

## Mo., 02.03.

Freiwillige Feuerwehr Barderup: Feuerwehrdienst, Gerätehaus, 19.30Uhr

## Di., 03.03.

Gemischter Chor Oeversee: Chorprobe, Gemeindehaus Oeversee, 19.30Uhr

## Mi., 04.03.

Ev. Kirchengemeinde Oeversee - Jarplund: Gemeindenachmittag, Gemeinde-haus, 15:00 – 17:00 Uhr

## Mi., 04.03.

Freiwillige Feuerwehr Oeversee- Frörup: Dienst, Gerätehaus, 19:30 Uhr

## Do., 05.03.

Blasorchester „Uggelharde“, Übungsabend, 20.00Uhr, Jugendtreff, Oeversee

## Do., 05.03.

Ortskulturring Oeversee: Sushi mit Paola

## Do., 05.03.

PSG Jägerkrug: Jahreshauptversammlung, Reithalle, 19.00Uhr

## Fr., 06.03.

Sozialverband Oeversee: Mitgliederversammlung, Bilschau Krug, 18.00Uhr

## Fr., 06.03.

TSV Oeversee: Jahreshauptversammlung, Clubheim Eekboomhalle, 19.30Uhr

## Sa., 07.03.

Freiwillige Feuerwehr Munkwolstrup: Stiftungsfest, Bilschau Krug, 19:30 Uhr

## Mo., 09.03

Freiwillige Feuerwehr Munkwolstrup: Feuerwehrdienst, Gerätehaus, 19:30 Uhr

## Di., 10.03.

Gemischter Chor Oeversee: Chorprobe, Gemeindehaus Oeversee, 19.30Uhr

## Di., 10.03.

Ulla Johannsen/Ulla Thomsen: Kartenspielen am Nachmittag, Bilschau-Krug, 14:30Uhr

## Mi., 11.03.

Freiwillige Feuerwehr Oeversee- Frörup: Atemschutz, Gerätehaus, 19:30 Uhr

## Mi., 11.03.

Freiwillige Feuerwehr Barderup: Atemschutztraining in Oeversee, 19.15Uhr

## Mi., 11.03.

Schützenverein Barderup: Übungsschießen, Gasthof Henningsen, 18.30Uhr

## Do., 12.03.

Blasorchester „Uggelharde“, Übungsabend, 20.00Uhr, Jugendtreff, Oeversee

## Sa., 14.03.

Gemeinde Oeversee: Aktion „Sauberes Dorf“, s. Extra-Einladung

## Sa., 14.03.

Ortskulturring Oeversee: Zentangle mit Anica Piek, Jugendtreff, 14.00Uhr bis 16.00Uhr

## Di., 17.03.

Gemischter Chor Oeversee: Chorprobe, Gemeindehaus Oeversee, 19.30Uhr

## Mi., 18.03.

Ev. Kirchengemeinde Oeversee - Jarplund: Gemeindenachmittag, Gemeinde-haus, 15:00 – 17:00 Uhr

## Mi., 18.03.

Freiwillige Feuerwehr Oeversee- Frörup: Maschinistendienst, Gerätehaus, 19:30 Uhr

## Do., 19.03.

Blasorchester „Uggelharde“, Übungsabend, 20.00Uhr, Jugendtreff, Oeversee

## Mo., 23.03.

Freiwillige Feuerwehr Barderup: Feuerwehrdienst, Gerätehaus, 19.30Uhr

## Di., 24.03.

Gemischter Chor Oeversee: Chorprobe, Gemeindehaus Oeversee, 19.30Uhr

## Di., 24.03.

Gemeinde Oeversee: Verspielen für Senioren, Bilschau Krug, s. Extra-Einladung

## Di., 24.03.

Ortskulturring Oeversee: Jahreshauptversammlung, Gasthaus Henningsen, Barderup, 19.30Uhr

## Mi., 25.03.

Landfrauenverein Sankelmark: Bunde Wischen, Vortrag Herr Kämmer, 15.00Uhr, Bilschau Krug

## Do., 26.03.

Blasorchester „Uggelharde“, Übungsabend, 20.00Uhr, Jugendtreff, Oeversee

## Fr., 27.03.

TSV Oeversee: Kniffelturnier, Clubheim Eekboomhalle, 19.30Uhr

## Mo., 30.03.

Freiwillige Feuerwehr Barderup: Preisskat, Gaststätte Henningsen, 19.30Uhr

## Di., 31.03.

Gemischter Chor Oeversee: Chorprobe, Gemeindehaus Oeversee, 19.30Uhr

## Einladung zum Verspielen

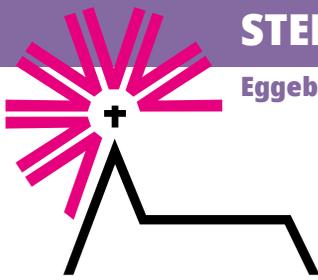
Liebe Seniorinnen und liebe Senioren,  
die Gemeinde Oeversee lädt Sie ganz herzlich ein zum diesjährigen Verspielen mit Kaffeetafel am  
**Dienstag, 24. März 2020, Beginn: 14:30, Ort: Bilschau Krug**

**Der Kostenbeitrag beträgt 10,- € pro Person. Darin sind Kaffee, Kuchen und Käsebrot sowie 2 Karten für das Verspielen enthalten. Zusätzliche Karten: je 2,- €**

Wir bitten um Anmeldung bis spätestens zum 20. März 2020 bei unserem Seniorenvertreter Peter Löw unter der Rufnummer 04638-8990614 (bitte auch unter Angabe der Telefonnummer auf den Anrufbeantworter sprechen, Herr Löw ruft zurück).

Wir freuen uns auf einen geselligen Nachmittag mit Ihnen!

**Mit freundlichen Grüßen  
Ralf Bölick**



## Geistliches Wort

### Jesus Christus spricht: Wachtet!

Die „Zeit“ ist ein wichtiges Thema im Leben von Menschen. In jedem Lebensalter spielt sie eine bedeutende Rolle. Den Jüngeren kann es oft nicht schnell genug gehen, dass die Zeit vergeht und sie älter werden. Die Älteren möchten manchmal am liebsten die Zeit anhalten, damit sie nicht zu schnell altern. Oder dieses seltsame Zeitempfinden, wenn man auf

etwas wartet. Manche meinen dann, die Zeit tropfe wie Honig und vergehe nicht; anderen scheint die Zeit davonzurufen, und sie kommen nicht hinterher. Zeit ist ein wichtiges Empfinden von Menschen; weswegen sie auch Uhren erfunden haben, um die Zeit und ihre eigene Vergänglichkeit zu messen.

Und dann erst die „Weltzeit“. Wie oft in der Geschichte haben Menschen schon gemeint, nun sei aber das Ende der Welt und damit deren Untergang gekommen. Manche haben damit gedroht, andere haben sich auf Berge verzogen und die Ankunft Gottes erwartet. Auch Jesus spricht vom Ende der Zeit. Und er nutzt allerlei Bilder, um das Ende darzustellen. Jesus und Paulus lebten in der Erwartung, dass Gott der Welt bald ein Ende machen wird - wobei dieses „bald“ natürlich auch für sie ein Rätsel blieb. Was das Ende der Zeit angeht, hat Jesus aber einen wertvollen Rat an uns. Er sagt: „Wachtet!“

„Wachtet!“ heißt nicht, dass wir nicht mehr schlafen sollen. Wachen heißt, dass wir Gottes Wirken möglichst nie übersehen und überhören sollen. Jesus war zutiefst überzeugt, dass nicht wir allein unseres Lebens Schmied sind. Wenn wir leben und handeln, soll uns die Gewissheit Gottes begleiten. Dieser Gewissheit Gottes gilt unsere Wachsamkeit. Wer auf Gott achtet, kann ihn auch vernehmen, kann Winke wahrnehmen, Gnade erfahren und auch Gottes Widerstand erkennen. Wer Gott in seinem Leben wahrnehmen will, sollte wache Sinne haben. Gott ist oft nicht eindeutig, aber möglich ist er schon. Er ist mir nicht fern, aber er drängt sich auch nicht auf. Gott ist Teil meines Lebens, meiner Lebenszeit. Mit wachen Sinnen werden wir das auch erkennen. Und können unsere Zeit vertrauensvoll in Gottes Hände legen. Einen gesegneten Monat März wünscht Ihnen und euch Pastor Karsten Fritsche.

## Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen in der Sternregion

TERMINE	EGGEBEK	KLEINJÖRL	OEVERSEE	JARPLUND	SIEVERSTEDT	TARP	WANDERUP
So. 01. März	siehe Kleinjörl	10.00 Pn. Schildt Y	siehe Jarplund	11.00 Pn. Joos Vorstell. Konfirmanden	10.00 P.v. Fleischbein Y	17.00 P. Engel	10.00 P. Engel Gemeindeversammlung
Fr. 06. März Weltgebetstag	17.00 Kath. Kirche Tarp		siehe Jarplund	10.30 Team Weltgebetstag Pn. Joos		17.00 Team Weltgebetstag Kath. Kirche, Wiekier Acker	18.30 Weltgebetstagsgottesd. Haus der Begegnung
So. 08. März	10.00 Pn. Schildt 11.00 Taufgottesd.	siehe Eggebek	10.00 Pn. Joos	siehe Oeversee	10.00 Gottesd. in ATS zum Weltgebetstag	10.00 Pn. Löwenstrom Y	10.00 P. Engel
So. 15. März	siehe Kleinjörl	10.00 P. Fritsche	10.00 Gottesdienst	siehe Oeversee	10.00 Gottesdienst	10.00 Pn. Löwenstrom mit Posauenchor	10.00 Dän. Gottesdienst P. Mortensen
Sa. 21. März						19.00 Regionaler JuGo on Tour Olaf Peters + Team mit Tarper Konfis	
So. 22. März	10.00 Pn. Schildt	siehe Eggebek	10.00 Pn. Joos	siehe Oeversee	10.00 Gottesdienst der Konfirmanden/Innen		10.00 P. Engel Y
Sa. 28. März				18.00 Musikal. Andacht Pn. Joos			
So. 29. März	Esperstoff 11.00 Taufferinnerungsgottesd.		18.00 Musikal. Andacht Pn. Joos	siehe Oeversee		10.00 Pn. Löwenstrom	17.00 „Mehr“ Moderner Gottesdienst
So. 05. April	siehe Kleinjörl	10.00 P. Fritsche 11.00 Taufgottesdienst	siehe Jarplund	10.00 Pn. Joos	10.00 P. v. Fleischbein Y	17.00 P. Engel	10.00 P. Engel

Wegen Fahrgemeinschaften wenden Sie sich bitte an Ihre jeweilige Kirchengemeinde am Wohnort. Y (mit Abendmahl)



## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Tarp

24963 Tarp, Im Wiesengrund 1,  
Tel.: 04638 - 441, Fax 04638 - 80067  
buero@kirchengemeinde-tarp.de  
Internet: Kirchengemeinde-tarp.de  
geöffnet: Di. 9-11 Uhr, Do. 9-11 Uhr ;16-18 Uhr  
Pastorin Löwenstrom: Tel. 04638 - 213 68 39  
pastorin@kirchengemeinde-tarp.de

Liebe Gottesdienstbesucher! Ab sofort gibt es diese Möglichkeit:  
Mit dem Taxi zum Gottesdienst“.  
Rufen Sie an bei „Taxi Clausen“ Tel.: 04638 374.  
Die Kosten übernimmt die Kirchengemeinde.  
Für die Rückfahrt wird gesorgt.  
Dies gilt auch für die Gottesdienste in der Sternregion

### Gottesdienste - Versöhnungskirche, Alte Str.

Sonntag, 01.03.2020 17:00 Uhr  
Gottesdienst mit Pastor Engel  
Freitag, 06.03.2020 17:00 Uhr  
Gottesdienst mit Abendmahl  
Sonntag, 08.03.2020 10:00 Uhr  
Gottesdienst mit Pastorin Löwenstrom und  
Abendmahl  
Sonntag, 15.03.2020 10:00 Uhr  
Gottesdienst mit Pastorin Löwenstrom und  
Posaunenchor  
Samstag, 21.03.2020 19:00 Uhr  
JuGo on Tour mit dem JuGo-Team und den  
Tarper Konfis  
Sonntag, 29.03.2020 10:00 Uhr  
Gottesdienst mit Pastorin Löwenstrom  
Sonntag, 05.04.2020 17:00 Uhr  
mit Pastor Engel

### Weltgebetstag 2020 aus Simbabwe

Freitag, 6. März 2020 um 17.00 Uhr in der Katholischen St. Martin Kirche, Wiekier Acker (siehe auch Mitteilungen kath. Kirche, Seite 36)

### Das Leseprojekt 2020

Die Bibel komplett. In einem Jahr.  
Wer Lust hat und neugierig ist, kann mitmachen: Zuhause die Bibel lesen und alle 14 Tage zum Gespräch treffen. Lesepläne gibt es bei Pastorin Löwenstrom oder im Büro und in der Kirche. Die Treffen hierzu finden zukünftig immer donnerstags in den geraden Wochen um 19.00 Uhr im Pastorat statt.

### Gemeinde-Frei-Zeit 2020

Vom 21. bis 24. Mai 2020 (Himmelfahrt) fahren wir nach Neukirchen an der Ostsee,



um mit allen, die Lust haben (egal ob alt oder jung, ob allein oder mit Anhang) eine gute Zeit in Gemeinschaft zu haben. Bei Interesse meldet euch gern im Kirchenbüro. Dort gibt es mehr Infos und Anmeldezettel.

### Zuversicht! - 7 Wochen ohne Pessimismus

So lautet das Fastenmotto der evangelischen Kirche im Jahr 2020 in der Zeit von Aschermittwoch bis Ostern.

Wir wollen das auch ausprobieren. Mach doch mit! Oder komme einfach nur zu den Andachten in die Versöhnungskirche: mittwochs um 18:30 Uhr.

- 4.3.: Fürchte dich nicht!  
(Exodus 14,9-13)
- 11.3.: Sollte dem HERRN etwas unmöglich sein? (Genesis 18,9-14)
- 18.3.: Ich hoffte auf das Licht, und es kam Finsternis (Hiob 30,24-31)
- 25.3.: Meine Zuversicht ist bei Gott (Psalm 62,2-8)
- 1.4.: Klopfet an, so wird euch aufgetan! (Matthäus 7,7-11)
- 8.4.: Denn wir sind gerettet auf Hoffnung hin (Römer 8,24-28)

Jede Woche gibt es eine Andacht, eine Auszeit am Ende des Tages, mitten in der Arbeitswoche. Eine halbe Stunde innehalten, über sich selbst, Gott und die Welt nachdenken, mit Klaviermusik zur Ruhe kommen und in der Stille beten. Alle sind herzlich dazu eingeladen!

### Seniorenfahrt



Am 12. März 2020 fahren wir mit Ihnen zur Krokusblüte nach Husum.

Dort werden wir im Schloss frühstücken und im Anschluss die 4 Millionen Krokusse bewundern, die entweder von den „Grauen Mönchen“ oder von Herzogin Elisabeth im 16. Jahrhundert gepflanzt worden sind. Durch die kurzen Fußwege ist diese Fahrt für jeden geeignet! **Abfahrt um 8:45 Uhr** an der Haltestelle „Stöberdeel“

Kosten: 15 EUR pro Person  
Kartenvorverkauf: im Kirchenbüro zu den gewohnten Öffnungszeiten!

### Kirchenmusikalische Angebote

#### Chorgemeinschaft Sörup-Tarp

Die Chorgemeinschaft Sörup-Tarp probt abwechselnd in den geraden Kalenderwochen in der Seniorentagesstätte Tarp und in den ungeraden Wochen im Bürgerhaus Sörup. Sie ist immer auf der Suche nach neuen Sängerinnen und Sängern!

Chorleiter: Wilhelm Tatzig

Kontakt: Tel.: 0461 - 97 92 30

E-Mail: kirchenchor@kirchenmusik-tarp.de

### Unsere Termine für März 2020

Mi.04.03.2020 19:30 Uhr  
Chorprobe Seniorentagesstätte Tarp  
Mi.11.03.2020 19:30 Uhr  
Chorprobe im Bürgerhaus Sörup  
Mi.18.03.2020 19:30 Uhr  
Chorprobe Seniorentagesstätte Tarp  
Mi.25.03.2020 19:30 Uhr  
Chorprobe im Bürgerhaus Sörup  
Mi.01.04. - 15.04.2020  
Osterferien  
Mi.22.04.2020 19:30 Uhr  
Chorprobe im Bürgerhaus Sörup  
Singen ist unsere Leidenschaft. Diese Leidenschaft würden wir gerne mit Ihnen teilen, deshalb sind wir immer auf der Suche nach neuen Sängerinnen und Sängern.

### Posaunenchor Tarp

Der Posaunenchor Tarp tritt in Tarp, der Sternregion und auch vielen Orten außerhalb der Kirchengebäude auf. Wiedereinsteiger aber auch Anfänger sind herzlich willkommen – auch ohne Instrument!

Chorleiter: Martin Seemann

Kontakt: Tel.: 04625 18 10 31,

E-Mail: posaunenchor@kirchenmusik-tarp.de

Termine: Jeden Freitag (außer in den Schulferien) 19.30 – 21.00 Uhr, Seniorentagesstätte, Im Wiesengrund 1, Tarp

### Aus der ev. Seniorentagesstätte „Im Wiesengrund“:

Alle folgenden Veranstaltungen und Termine finden in der Seniorentagesstätte Im Wiesengrund 1 statt

### Essen in Gemeinschaft

Für die Planung und Zubereitung der Speisen ist Bianca Christiansen zuständig. Sie kocht Ihnen einen schmackhaften Mittagstisch für einen Kostenbeitrag von aktuell 4,00 € pro Teilnehmer

Leitung: Bianca Christiansen

Kontakt: Mittwochs und freitags 8.00-12.30 Uhr, Tel. : 04638 - 79 28

Termine: mittwochs ab 12.00 Uhr und freitags ab 11.30 Uhr (nicht an Feiertagen)

### Frühjahrsfrühstück



Am 14. April 2020 um 10:00

Uhr findet das diesjährige Frühjahrsfrühstück statt. Kostenbeitrag beträgt 5€ pro Person. Die Kinder der KiTa „Auf dem Campus“ kommen und frischen die Runde mit Gesang

auf! Anmeldungen werden bis zum 03. April 2020 angenommen! Entweder im Kirchenbüro zu den bekannten Öffnungszeiten unter 04638-441 oder in der Wirtschaftsküche unter 04638-7928.

**Hausbibelkreis**

Im Hausbibelkreis, unter der Leitung von Ursula Gesk, geht es um den Austausch und die offene Diskussion rund um Themen aus der Bibel. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, schauen Sie einfach mal vorbei!

Leitung: Ursula Gesk

Kontakt: Über unser Kirchenbüro,

Tel.: 04638 - 441

Termine: Jeden 1. Montag im Monat (außer in den Schulferien), 19.00 Uhr, Seniorentagesstätte, Im Wiesengrund 1, Tarp

**Unterhaltungsnachmittage**

Bei unseren Unterhaltungsnachmittagen geht es um das Beisammensein.

Gesellige Spiele, Kaffee und Kuchen oder Brot gehören für uns einfach dazu. Leitung: Christa Kapp, bis auf Weiteres wird Frau Kapp von Frau Bastian vertreten

Kontakt: Über Kirchenbüro, Tel. 04638 - 441

Termine: Jeden (1.+2.+4.+5.) Dienstag im Monat ab 14.30 Uhr, Kostenbeitrag 2,00 € pro Teilnehmer

**Am 10. März findet kein Unterhaltungsnachmittag statt!**

**Ganzheitliches Gedächtnistraining**

Das angebotene Gedächtnistraining stärkt die grauen Zellen durch verschiedene Übungen und Spiele. Auch hier sind Neueinsteiger herzlich willkommen. Leitung: Klaus Günther  
Kontakt: Über Kirchenbüro,  
Tel.: 04638 - 441  
Termine: mittwochs in den geraden Wochen (außer Schulferien), 13.15 Uhr, die Termine im März sind 04. und 18.03.2020  
Kostenbeitrag 1,00 € pro Teilnahme

**Sitzgymnastik für Senioren**

Unter der fachlichen Anleitung von Frau Kraußhaar geht es bei der Sitzgymnastik um leichte Bewegungsübungen für jedermann.  
Leitung: Brigitte Kraußhaar  
Kontakt: Tel. 04638 - 21 05 29  
Termine: Bis auf weiteres finden die Treffen jeden Mittwoch von 9.15 - 10.15 Uhr statt.  
Kostenbeitrag 1,00 € pro Teilnahme

**Ausgleichsgymnastik DRK-Ortsverband**

Auch Frau Feil sorgt für Bewegung in fröhlicher Runde bis ins hohe Alter.  
Leitung: Esther Feil  
Kontakt: 04638 - 2224407  
Termine: Jeden Donnerstag (außer Schulferien) von 9.30 - 10.30 Uhr und von 16.30 - 17.30 Uhr

**Treffpunkt des Vereins zur Betreuung von Multiple Sklerose-Betroffenen in Flensburg und Umgebung e.V.**

Beim Treffen des Vereins geht es Frau Schaal um den Austausch in gemütlicher Plauderrunde bei Kaffee und Gesellschaftsspielen.  
Leitung: Monika Schaal  
Kontakt: Tel.: 04638 - 76 55  
Termine: Jeden 2. Montag im Monat, 14.30 Uhr  
**Im März fällt das Treffen aus!**

KATH. KIRCHE ST. MARTIN TARP



Wiekieracker

**Kath. Kirche Tarp**

**Hl. Messe**

Jeden Samstag um 16:30 Uhr mit anschließendem Treffen im Gemeindeforum „St. Martins-Klausur“ zum Gedankenaustausch und gemütlichen Beisammensein. Aktuelle Informationen liegen in unserer Kirche und in der Tourist-Information aus.

in unserem Gemeindeforum die Vorbereitung auf die diesjährige Erstkommunion statt und endet nach der gemeinsamen Teilnahme an der anschließenden Hl. Messe um 16:30 Uhr.

**Taizé-Andacht**

Am Donnerstag, dem 19. März, feiern wir mit dem Singkreis Sieverstedt und unserem Gottesdienstbeauftragten Günter Schlink um 18:30 Uhr eine Andacht mit Liedern und Texten der ökumenischen Gemeinschaft Taizé. Die eingängigen Gesänge dieser 1942 von Frère Roger Schutz gegründeten Ordensgemeinschaft, die 1969 zur ersten ökumenischen Brüdergemeinschaft der Kirchengeschichte wurde, sind heute in der ganzen Welt verbreitet und werden oft auch in deutschen Gottesdiensten beider Konfessionen gesungen. Auch die Auftritte des Singkreises der evangelischen Kirchengemeinde Sieverstedt in unserer katholischen Kirche St. Martin Tarp sind immer wieder ein gutes Zeichen gelebter Gemeinsamkeit, oder auf altgriechisch „οικουμενική“ bzw. Ökumene. Sehr herzlich laden wir deshalb alle Christen aller Konfessionen zu dieser ganz besonderen musikalischen Andacht ein.



„wgt\_2020“ von Nonhlanhla Mathe

**Weltgebetstag**

Am Freitag, dem 6. März, findet um 17:00 Uhr der diesjährige Weltgebetstag turnusgemäß in unserer St. Martin-Kirche statt. Der Weltgebetstag wird in über 120 Ländern in ökumenischen Gottesdiensten begangen und ist die größte ökumenische Basisbewegung von Frauen unter dem Motto „Informiert beten – betend handeln“. Vorbereitet von Frauen aus Simbabwe, Tarp und Eggebek lautet der diesjährige Titel „Steh auf und geh!“ Herzliche Einladung an alle Christen, ausdrücklich auch an die männlichen!

**Erstkommunion-Unterricht**

Jeweils um 14:30 Uhr findet am Samstag, dem 14. und dem 21. März,

**Ministranten-Dank**

Am 8. Februar waren unsere Ministranten mit ihrer scheidenden Anleiterin Anke Ketzler, ihrem „Nachfolger“ Günter Schlink und unserer Gemeindeforum-Vorsitzenden Angela Diehl zum Pizza-Essen eingeladen. Damit sollte unserer „Altar-Mannschaft“ der Dank der Gemeinde ausgedrückt werden, den wir auch an dieser Stelle gerne noch einmal wiederholen, liebe Emily, lieber Luca, Martin, Daniel und Patrick: Danke für Euren Einsatz am Altar und auch außerhalb unserer Kirche beispielsweise bei den Gräbersegnungen; wir sind sehr froh und dankbar, dass wir Euch haben!

Bestattungsinstitut **Rathjen**  
Inh. Rouven Niemann  
Klaus-Groth-Str. 5 · 24963 Tarp | www.bestattungsinstitut-rathjen.de  
Kostenlose Infobroschüre unter ☎ **04638/89 85 00**

Kennen Ihre Angehörigen Ihre Lieblingsmusik?  
Sprechen Sie rechtzeitig mit ihnen, damit es tatsächlich Ihre ganz persönliche Abschiedsfeier wird.

**Grabmal + Naturstein  
Zweitschriften + Einfassungen**  
liefert Ihnen zu allen Friedhöfen  
**svenhöch**  
GRABMAL ADELBY  
Richard-Wagner-Str. 60 · 24943 Flensburg  
Tel. 04 61/6 16 14 · Fax 6 30 19



**Evang.-Luth.  
Kirchengemeinde  
Oeversee-Jarplund**

24988 Oeversee, Stapelholmer Weg 29  
Tel. 04630-93237, Fax 04630-93236  
kirchenbuero@oeversee-jarplund.kk-sf.de  
Öffnungszeiten des Kirchenbüros:  
montags 9 - 12 Uhr, donnerstags 16 - 18 Uhr,  
freitags 9 - 12 Uhr

**Gottesdienste**

Sonntag 01. März 11 Uhr Jarplund	Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden	Pastorin Joos
Freitag 06. März 10:30 Uhr Jarplund	Weltgebetstag	Pastorin Joos
Sonntag 08. März 10 Uhr Oeversee	Gottesdienst	Pastorin Joos
Sonntag 15. März 10 Uhr Oeversee	Gottesdienst	
Sonntag 22. März 10 Uhr Oeversee	Gottesdienst	Pastorin Joos
Samstag 28. März 10 Uhr Oeversee	Abenteuer Kinderkirche In der Kirche!	Pastorin Joos
Samstag 28. März 18 Uhr Jarplund	Musikalische Abendandacht	Pastorin Joos
Sonntag 29. März 18 Uhr Oeversee	Musikalische Abendandacht	Pastorin Joos
Sonntag 5. April 10 Uhr Jarplund	Gottesdienst	Pastorin Joos

Bitte besuchen Sie auch die Gottesdienste in den Nachbargemeinden der Sternregion.

**Seniorentanzgruppe „Frohsinn“  
(Leitung Anke Gellert)**

Jeden Montag um 14.30 Uhr  
im Gemeindehaus in Oeversee.

**Sträkelcafé**

Jeden Dienstag von 13.30 bis 15.30 Uhr  
im Gemeindehaus Oeversee.

**Spieleabend**

Am Donnerstag, d. 12. März um 19 Uhr  
im Gemeindehaus.

**Nähreff Nadelöhr**

Am Donnerstag, d. 19. März um 19.30 Uhr  
im Gemeindehaus.

**Wir laden herzlich ein zu den  
Gemeindenachmittagen**

um 15 Uhr im Gemeindehaus Oeversee  
Mittwoch 4. März Hand & Co.

**Die Handlungsfähigkeit der Hände be-  
stimmt unsere Selbständigkeit bis ins  
hohe Alter**



„Hände“ von Regine Mauksch

Bewegungseinschränkungen, bedingt durch Schmerzen, Arthrosen und/oder Minderbelastungen der Gelenke beeinträchtigen mit zunehmendem Alter unsere Handlungsfähigkeit.

Nach dem gemeinsamen Kaffeetrinken werden wir alle aktiv. Die Ergotherapeutin/Handtherapeutin Regine Mauksch erarbeitet mit uns Übungen für die Hände, Arme und Schulter, die jeder einzelne zu Hause durchführen kann, um somit die Selbständigkeit zu erhalten oder sogar zu verbessern.

**Verstärkung gesucht!**

Sie backen gerne mal einen Kuchen und haben Lust daran, es für andere einmal „schön“ zu machen? Unser Team „Kaffeehelferinnen und -helfer“ freut sich über Verstärkung an den Gemeindenachmittagen. Bitte melden Sie sich doch im Kirchenbüro unter 04630-93237 bzw. sprechen Sie uns einfach an.

**Fahrdienst zum  
Gemeindenachmittag**

Sie wollen gerne an unseren Gemeindenachmittagen teilnehmen, haben jedoch Schwierigkeiten, dort hinzukommen? Unser Fahrdienst holt Sie ab und bringt Sie anschließend auch wieder zurück. Bitte melden Sie sich bei Familie Asmussen, Tel. 04630-317.

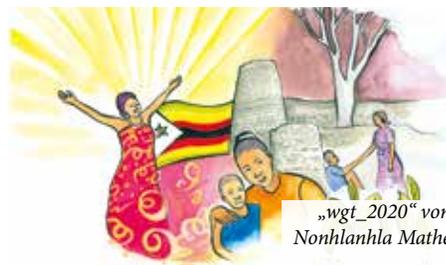
**Essen in Gemeinschaft am 22. März  
um 11.30 Uhr im Gemeindehaus Oeversee**

Bitte melden Sie sich bis zum Donnerstag davor im Kirchenbüro an.

**Öffentliche Kirchenführung in der St. Georg Kirche am 21. März um 14 Uhr**

Die Führung mit Kirchenführerin Katja Heinrich dauert ca. 1 Stunde. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

**„Steh auf und geh“ -  
Weltgebetstag 2020 aus Simbabwe**



„wgt\_2020“ von Nonhlanhla Mathe

Freitag, 6. März um 10.30 Uhr, Dietrich Bonhoeffer Kirche Jarplund. Die Frauen aus Simbabwe haben sich für den Weltgebetstag 2020 den Bibeltext aus Johannes 5 zur Heilung eines Kranken ausgesucht: „Steh auf! Nimm deine Matte und geh!“ heißt es darin. In Ihrem Weltgebetstags-Gottesdienst lassen uns die Simbabwerinnen erfahren: Diese Aufforderung gilt allen. Gott öffnet damit einen Weg zur persönlichen und gesellschaftlichen Veränderung. „Ich würde ja gerne, aber...“ Wer kennt diesen Satz nicht. Der Weltgebetstag lädt ein, über solche Ausreden nachzudenken und gibt Anregungen für Veränderungen. Die Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund lädt Sie alle recht herzlich ein, den Weltgebetstag gemeinsam mit einem Gottesdienst zu feiern. Erfahren Sie mehr über die Frauen von Simbabwe und was sie bewegt, mit welchen Schwierigkeiten sie täglich zu kämpfen haben und wie sie diese bewältigen. Im Anschluss an unseren Gottesdienst, der auch in diesem Jahr wieder von vielen ehrenamtlichen Helfern vorbereitet wird, laden wir Sie ein, bei einem gemeinsamen Essen auch ein paar Köstlichkeiten aus Simbabwe zu probieren.

**Musikalische Abendandachten über  
Hildegard von Bingen**

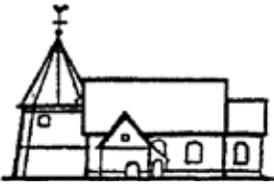


„hildegard von bingen“ von: gemeindebrief.evangelisch.de

Samstag, 28. März um 18 Uhr  
in der Dietrich Bonhoeffer Kirche Jarplund  
Sonntag, 29. März um 18 Uhr  
in der St. Georg Kirche Oeversee

Wir, das sind 12 neugierige, mutige Frauen, haben uns seit Januar 10 Mal getroffen, um der großen Mystikerin Hildegard von Bingen näherzukommen. Nun laden wir Sie herzlich zum Abschlusskonzert ein: Chorlieder von heute bis ins Mittelalter begleiten Sie in eine ferne Zeit, gregorianische Gesänge, Moritate auf einem Marktplatz, kleine Theatereinlagen,

und gemalte Bilder sprechen viele Sinne an. Erfahren Sie mehr über Kräuter, Visionen und den Lebensweg dieser nie vergessenen Hildegard von Bingen. Wir freuen uns auf neugierige Gäste. *Hakima Seidel*



**Evang.-Luth. Kirchengemeinde Sieverstedt**

24885 Sieverstedt, Kirchenweg 2 · Gemeindebüro Tel. 04603-347, Fax 854 · e-mail: kirche@sieverstedt.kk-sf.de

Öffnungszeiten des Gemeindebüros: dienstags + freitags 9.30-11.30 Uhr (Beate Jessen) Spendenkonto: Ev.-Luth. Kirchengemeinde Sieverstedt, Kto. 502987, BLZ 216 617 19 VR-Bank

**Gottesdienste**

Sonntag, 1. März 2020  
10.00 Uhr – Gottesdienst mit Abendmahl, Pastor von Fleischbein anschl. Kirchenkaffee

Sonntag, 8. März 2020  
10.00 Uhr - Gottesdienst zum Weltgebetstag in der ATS mit dem WGT-Team

Sonntag, 15. März 2020  
10.00 Uhr – Gottesdienst, Pastor von Fleischbein

Sonntag, 22. März 2020  
10.00 Uhr, Gottesdienst, gestaltet von den diesjährigen Konfirmanden

Sonntag, 5. April 2020  
10.00 Uhr – Gottesdienst mit Abendmahl, Pastor von Fleischbein anschl. Kirchenkaffee  
*Bitte besuchen Sie auch die Gottesdienste in den Nachbargemeinden der Sternregion!*

**Auf zur Hamburger Wollfabrik und zu IKEA am 31. März**

Ende März ist es in der Hamburger Wollfabrik bei einem Sonderverkauf möglich, günstig Wolle zu shoppen. Nach Lust und Laune nach Wolle stöbern gehen, zwischendurch gratis Kaffee und Kuchen genießen und danach wie-

der das eine oder andere Wollschnäppchen schlagen. Wir wollen gemeinsam mit dem Bus dorthin fahren und auf dem Rückweg IKEA besuchen. Abfahrt des Busses um 9 Uhr am Gemeindehaus Oeversee, Rückkehr ca. 18 Uhr. Kostenbeitrag: 20 €. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich. Infos und Anmeldung im Kirchenbüro.

**Termine**

**Montag, 2. März 2020**

Der Besuchsdienst der Kirchengemeinde trifft sich um 15.00 Uhr in der ATS. Interessierte Bürger der Gemeinde sind herzlich willkommen, die Arbeit des Besuchsdienstes zu unterstützen. Die Treffen finden jeweils am 1. Montag im Monat statt.

**Dienstag, 3. März 2020**

Evangelische Frauenhilfe: Wir treffen uns an diesem Nachmittag um 14.30 Uhr in der ATS. Herr Jörn Tietje zeigt uns einen Lichtbildervortrag zu dem Thema „Rund um die Ostsee“. Anmeldungen bitte bei den Bezirksdamen und Hildegard Laumann (04603-1287)

**Dienstag, 10. März 2020**

Spiele-Nachmittag für Erwachsene in der ATS. Wir beginnen mit einer Kaffeetafel um 14.30 Uhr; anschließend werden verschiedene Spiele bis ca. 17.30 Uhr gespielt. Gäste sind herzlich willkommen.

**Dienstag, 17. März 2020**

19.00 Uhr – KGR-Sitzung in der ATS

**Wöchentliche Termine in der ATS  
Mittwoch**

16.30 Uhr bis 18.00 Uhr - Konfirmandenunterricht mit Pastor von Fleischbein

**Berichte und Mitteilung  
EINLADUNG**

„ STEH AUF UND GEH“, das ist das Motto des diesjährigen Weltgebetstages, aus dem Land Simbabwe - aber soweit müssen wir nicht gehen - nur bis nach Sieverstedt in die Alten-

tagesstätte, um einen Einblick in dieses afrikanische Land zu bekommen.

Am Sonntag, dem 08. März um 10 Uhr möchten wir mit Informationen über Simbabwe, mit Gebeten und rhythmischen Liedern und landestypischen Köstlichkeiten diesen Tag ökumenisch, mit euch feiern!!!

Musikalisch werden wir von Anke Henn begleitet und Maren Jensen bereitet die afrikanischen Spezialitäten zu!

Daher bitten wir um zahlreiche Anmeldungen bis zum Freitag, den 06.03. im Kirchenbüro in Sieverstedt ( 04603- 347 ). Ein kleiner Unkostenbeitrag für die Mahlzeit in Höhe von 5 Euro pro Person wird erhoben!

Wir freuen uns riesig auf diesen Tag!  
(Sabine Lopau vom WGT Team)

**Mut wächst,**

so lautet das Thema der Frauenarbeit in der Nordkirche für die nächsten zwei Jahre. Die Frauendelegiertenkonferenz tagte hierzu am 31 Januar und am 01. Februar in Ratzeburg. Wir tauschten uns mit Frauen aus Mecklenburg-Vorpommern, Hamburg und Schleswig-Holstein intensiv über aktuelle Themen der Frauenarbeit aus.

Das Jahresprogramm unseres Frauenwerkes im Kirchenkreis Schleswig-Flensburg bietet viele interessante Angebote, Veranstaltungen und Gottesdienste zu diesem und anderen Themen. Schauen Sie doch einmal hinein. Der Flyer liegt in der ATS aus oder ist im Internet unter „Kirchenkreis Schleswig-Flensburg und dort unter dem Suchbegriff „Frauenwerk“ zu finden.

Gundula Stöven-Trede

**Dänisch-Evang. Kirchengemeinden in Jarplund, Tarp und Wanderup  
Gottesdienste im März 2020**

Sonntag 01. März 10.00 Uhr  
P. Morten Mortensen, Dän Kirche, Tarp, Harkielweg 2

Sonntag 08. März 10.00 Uhr  
P. Morten Mortensen, Dän Kirche, Tarp, Harkielweg 2

Sonntag 15. März 10.00 Uhr  
P. Morten Mortensen, Ev. Kirche Wanderup, Tarper Str. 6

Sonntag 22. März 10.00 Uhr  
P. Viggo Jacobsen, Dän Kirche, Tarp, Harkielweg 2

Sonntag 29. März 10.00 Uhr  
P. Morten Mortensen, Dän. Kirche Jarplund, Jarplunder Weg 14



*Individuelle  
Fürsorge jederzeit.*

Wir sind so lange an Ihrer Seite, wie Sie es wünschen.

Hauptstraße 26 b • Eggebek  
Tel. 04609/363

Ferdinand-Porsche-Ring 15 • Tarp  
Tel. 04638/213 53 63

www.bestattungen-timm.de



*Bestattungen  
Timm*



## Evang. - Luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl

Kirchengemeinde Eggebek-Jörl

Sie erreichen uns:

Das Kirchenbüro in Eggebek, Hauptstraße 52:  
Dienstag 14.30-16.30 Uhr, Donnerstag und  
Freitag 10.00-12.00 Uhr;

Petra Blaas und Ines Matho,

Tel. 04609-312, Fax 04609-1467,

E-Mail: kirchenbuero@eggebek-joerl.kksfl.de

Pastorin Susanne Schildt für Eggebek,

Tel. 04609-1545

Pastor Karsten Fritsche für Jörl, Tel. 04607-341

Friedhof Eggebek: Gerson Peiter,

Mobil: 0151 10403502

Friedhof Kleinjörl: Reiner Albertsen,

Mobil: 0171 1746932

Liebe Gemeindeglieder!

### Wir laden recht herzlich in unsere Gottesdienste ein:

01.03. 10.00 Uhr Kleinjörl  
Gottesdienst mit Abendmahl Pastorin Schildt

06.03. 17.00 Uhr Tarp  
Gemeinsamer Weltgebetstagsgottesdienst  
in der katholischen Kirche (Wiekier Acker)  
WGT-Team

08.03. 10.00 Uhr Eggebek  
Gottesdienst Pastorin Schildt

08.03. 11.00 Uhr Eggebek  
Taufgottesdienst Pastorin Schildt

15.03. 10.00 Uhr Kleinjörl  
Gottesdienst Pastor Fritsche

22.03. 10.00 Uhr Eggebek  
Gottesdienst Pastorin Schildt

29.03. 11.00 Uhr Esperstoft  
Taufgottesdienst KIGO-Team

05.04. 10.00 Uhr Kleinjörl  
Gottesdienst Pastor Fritsche

05.04. 11.00 Uhr Kleinjörl  
Taufgottesdienst Pastor Fritsche

Kurzfristige Änderungen entnehmen Sie bitte  
der Tageszeitung.

### Kinder und Jugend

Kinderkreis für Mütter mit Kindern ab dem  
Krabbelalter und im Kindergartenalter trifft  
sich immer Montagvormittag von 10.00 bis  
11.30 Uhr im Gemeindehaus Kleinjörl mit  
Sonja und Helga.

### Mitteilungen

#### Stammtisch „Unterwegs im Namen des Herrn“

1. Freitag im Monat um 19.00 Uhr im Gasthof  
Thomsen, Eggebek, Westerreihe 19.

### Bibelkreis

Am Mittwoch 25. März um 19.30 Uhr tref-  
fen sich alle Interessierten und Neugierigen

zum Bibelkreis im Gemeindehaus in Egge-  
bek, Hauptstraße 52, hinterer Eingang, Treppe  
hoch und dann links. Der Predigttext für den  
nächsten Sonntag oder auch andere Bibeltexte  
werden Grundlage unserer Gespräche sein.  
Bibeln müssen nicht mitgebracht werden. Vor-  
kenntnisse sind nicht erforderlich. Fragen und  
Anregungen sind erwünscht. Jeder und jede  
ist herzlich eingeladen. Der Bibelkreis wird  
gemeinsam bzw. abwechselnd gestaltet von  
Samuel Liebmann, Prediger der Gemeinschaft  
in der Landeskirche in Flensburg und Umge-  
bung, und von Susanne Schildt, Pastorin der  
Kirchengemeinde Eggebek-Jörl. Er findet in  
der Regel am letzten Mittwoch im Monat um  
19.30 Uhr im Gemeindehaus in Eggebek statt.

### Singkreis Eggebek-Jörl

Einfach aus Spaß am Singen. Keine Vorkennt-  
nisse erforderlich.

Immer am Montag um 19.30 Uhr im Gemein-  
dehaus in Eggebek, Hauptstraße 52, Hinter-  
eingang. Informationen bei Susanne Schildt,  
04609-1545 oder einfach mal vorbeikommen.

### Innehalten – Zur Ruhe kommen – Den Weg fortsetzen

Meditation im Altarraum der Kirche in Egge-  
bek am 12. März von 18.30 bis ca. 20 Uhr.

Leitung: Hannelore Nicolaisen-Wohlert, Dia-  
konin.

### Tauferinnerung

Die Kirchengemeinde Eggebek-Jörl möch-  
te alle Kinder zwischen fünf und acht Jahren  
und ihre Familien zu einem Tauferinnerungs-  
gottesdienst einladen! Wir feiern gemeinsam  
Gottesdienst, Kinder und Erwachsene, und  
erinnern uns dabei an unsere und die Taufe  
unserer Kinder.

Es ist gut, sich zu erinnern, sich zu fragen, was  
bedeutet Taufe eigentlich, sich die alten Bilder  
und Taufsprüche anzusehen.

Am Sonntag 29. März 2020 in der Osterka-  
pelle in Esperstoft um 11.00 Uhr.

Oder:

Am Sonntag 7. Juni 2020 in der St. Kathari-  
nenkirche in Kleinjörl um 11.00 Uhr

Oder:

Am Sonntag 25. Oktober 2020 wieder in der  
St. Petruskirche in Eggebek.

### Senioren

#### Club der älteren Generation

Hallo liebe Clubmitglieder,  
schon wieder ist ein Monat seit unserem letz-  
ten Treffen vergangen und das nächste Bei-  
sammensein steht an. Zu unsrem diesjährigen  
Spielenachmittag möchten wir Sie alle recht  
herzlich einladen!

Wir treffen uns am Mittwoch, 11. März um 15  
Uhr im Dörpskrog Janneby. Interessante Spiele  
dürfen Sie gerne von zu Hause mitnehmen.  
Wir hoffen auf eine rege Beteiligung und Spiel-  
freude!

Bis dahin wünscht Ihnen alles Gute und grüßt  
im Namen des Vorstandes,

Hannelore Feddersen

Wer teilnehmen möchte, meldet sich bitte bis

Samstag, d. 7. März an bei:

H. Feddersen: 04607-896

Ch. Fries: 04607-834

Ch. Beck: 04609-5117

Wer eine Mitfahrgelegenheit nutzen möchte,  
gibt es bitte bei der Anmeldung an.

### Die nächsten Tauftermine

05. April – 11 Uhr in Kleinjörl

31. Mai – 11 Uhr in Kleinjörl  
im Pastoratsgarten

28. Juni – 10 Uhr in Bollingstedt am Teich

05. Juli – 10 Uhr in Jerrishoe im Wald

26. Juli – 11 Uhr in Hünning an der Treene

### Amtshandlungen

(Aus datenschutzrechtlichen Gründen veröf-  
fentlichen wir nur die Amtshandlungen, für  
die uns eine Einverständniserklärung vor-  
liegt.)

### Taufen

Beeke Thomsen

### Trauerfeiern

Werner Thomsen

Heiko Desler

Catharine Lund

Helmut Koch



**Petersen**  
BESTATTUNGEN

**BESTATTUNGEN**

Erd- und Feuerbestattungen  
in allen Kirchengemeinden

Oeversee · Treeneblick 2b  
Tel. 04630-9 38 99 36  
Mobil 0173 2406000

Einst werd ich liegen  
im Nirgend  
bei einem Engel  
irgend  
PAUL KLEE



seit 1889

**ODEFEY & SOHN**

Natursteinarbeiten · Grabmale

MEISTERWERKSTATT UND MITGLIED DER STEINMETZUNION

Sterup                      Süderbrarup  
0 46 37- 18 06      0 46 41- 98 71 70

team Tankstelle Tarp



Täglich wechselnder  
**Mittagstisch**

11.00 - 14.00 Uhr

**Auch außer Haus!**

Vorbestellungen unter  
**TEL 04638 898909**

**ANGEBOT**

**IM MÄRZ**



Jedes XL Baguette für  
nur **4,50 €**



team Tankstelle Tarp | Stapelholmer Weg 32 | 24963 Tarp

*Wir machen's möglich!*

[www.team.de](http://www.team.de)

Südermoor **Sieverstedt** **Wanderup**  
Kragstedt Munkwolstrup Sankelmark Jörl Bilschau  
Stenderup Barderup **Langstedt**  
Frörup **Oeversee** Sollerup  
Rupel Stieglund  
**Tarp** **Janneby** **Eggebek**  
Augaard Süderzollhaus Süderschmedeby

**WIR**



**treene-spiegel**

[kontakt@jorlum.de](mailto:kontakt@jorlum.de)  
**04607 25 49 818**